

# LA LIBERTÉ

Rédaction :  
 ☎ 037-22 26 22  
 Telex 36 176  
 Administration :  
 ☎ 037-81 11 21  
 Annonces :  
 Publicitas SA  
 1700 Fribourg 1  
 ☎ 037-22 14 22

FUSION  
 THERMONUCLEAIRE  
**Vers un accord  
 Suisse-Euratom**  
 PAGE 3

Lise-Marie  
 Morerod  
 va mieux  
 PAGE 6

## La folie d'être Suisse

Quarante mille personnes pour le passage à Lausanne du Tour de France. Trente-cinq mille jeunes gens et jeunes filles à Nyon pour le festival de musique « pop ». Et combien, ce soir, de citoyens suisses pour écouter le discours cliché d'un notable, pour chanter le premier couplet de l'hymne national et fredonner les autres, pour regarder le feu symbolique ?

Le Suisse, devenu adulte, n'aime pas sa fête nationale. Enfant, il a promené fièrement son lampion, lancé, prudemment, des pétards, admiré les fusées, puis, une limonade bue, il est allé au lit tandis que ses parents buvaient, tranquillement, un verre avec des amis. Comme un personnage de Ramuz emprunté de déclarer son amour, le Suisse a le patriotisme prude et peu bavard.

On ne l'aurait pas changé en faisant du 1er Août un jour férié. Il n'aurait que davantage déserté les fêtes officielles, souvent organisées avec une bonne volonté qui n'a d'égale que la maladresse. On y célèbre, sempiternellement, une Suisse de carte postale, une Suisse du souvenir enjolivé.

N'a-t-on pourtant pas remarqué que ce pays est une création continue ? Dans quelques semaines, il sera appelé à accueillir un nouveau canton qui s'est fait à la force de l'imagination politique de ses enfants. Quel exemple, le Jura ! Pas seulement pour l'étranger mais pour chacun des cantons suisses. Conjuguant fédéralisme et progrès, les constituants de Delémont ont montré le chemin. Ils apportent une sève nouvelle à la pensée politique du pays.

A-t-on assez mesuré l'ampleur et la profondeur de l'effort à accomplir pour doter le pays d'une nouvelle Constitution, celle du septième centenaire de la Confédération ? Son élaboration, sa mise en discussion et son adoption seraient autant d'épreuves salutaires pour les facultés d'adaptation de la Suisse.

Veut-on plus longtemps camper sur une image de la neutralité qui n'est pas ce que la neutralité pourrait et devrait être ? La violence, la faim, la misère frappent les cœurs. Elles n'ont pas encore prise sur les esprits. On a certes raison de craindre que le temps ne défasse ce que certains aimeraient faire sans lui. Il serait hypocrite d'en tirer prétexte pour ne rien entreprendre.

Si la fête du 1er Août disait mieux quelle somme d'audace — et même de folie — il faut pour être Suisse et espérer, on n'y verrait peut-être pas que des enfants ravis et des parents blasés.

On y entendrait aussi une jeunesse qui ne se révèle que dans le défi d'un avenir difficile.

François Gross

# AMBASSADE D'IRAK A PARIS : UN TERRORISTE ARRETE Deux tués, otages sains et saufs

Commencée hier vers 10 heures, heure française (9 h 00 HEC), l'affaire de la prise d'otage de l'ambassade d'Irak à Paris s'est terminée près de neuf heures après, soit vers 19 h 00 (18 H 00 HEC), dans la confusion provoquant la mort d'un policier français et d'un Irakien membre du service de sécurité de l'ambassade.

Le bilan officiel et définitif des événements est donc de deux morts et de cinq blessés.

Ont été tués un inspecteur de la brigade criminelle française et un mem-

bre du service de sécurité de l'ambassade.

Les blessés, au nombre de cinq, sont le terroriste, admis à l'hôpital Beaujon, deux policiers français — un officier de la brigade criminelle et un membre de la brigade de recherches et d'intervention — le directeur de la Ligue arabe, M. Ahmed Abdoun — qui avait mené les négociations qui ont conduit à la reddition du terroriste et un employé irakien de l'ambassade. Ce dernier avait été évacué dans l'après-midi, avant la fusillade qui s'est produite à 17 h 25 HEC.



Le bâtiment de l'ambassade irakienne à Paris.

(Keystone)

bre du service de sécurité de l'ambassade.

Trois personnes — le terroriste grièvement blessé et deux membres du service de sécurité de l'ambassade — sont en état d'arrestation. Ces deux derniers étaient en début de soirée entendus au siège de la police judiciaire, ainsi qu'un membre de l'ambassade et quelques-uns des huit otages, dont trois femmes, libérés sains et saufs, comme la quinzaine de personnes qui avaient trouvé refuge dans les étages supérieurs de l'ambassade après l'irruption du commando

### UN ACTE « INCOMPREHENSIBLE »

Selon une version recueillie de bonne source, la dramatique méprise est expliquée de la manière suivante : vers 18 h 25 (10 h 25 HEC), une fusillade nourrie a éclaté devant l'ambassade d'Irak. Une vingtaine de coups de feu étaient entendus alors que la brigade antigang (forces de sécurité françaises) venait d'obtenir la reddition du terroriste qui, sous réserve d'autres précisions, se trouvait seul à l'intérieur du bâtiment. Toujours de même source, l'homme était en train de quitter l'am-

bassade, entouré de deux inspecteurs de la brigade criminelle de la préfecture de police, et s'appêtait à monter dans une voiture qui devait le conduire au siège de la police, quai des Orfèvres.

C'est à ce moment que, brusquement, retentirent des coups de feu dirigés contre la voiture de police. Un inspecteur de la brigade criminelle était mortellement blessé alors que ses collègues ripostaient, tuant à leur tour l'un des agresseurs, les deux autres étant rapidement neutralisés. Au cours de cette fusillade avaient été également blessés le terroriste et un autre inspecteur de la brigade criminelle.

Toujours selon cette version recueillie de bonne source, les agresseurs appartenaient au service de sécurité de l'ambassade.

« Nous n'avons pas compris pourquoi les services de sécurité irakiens ont voulu se livrer à un règlement de comptes qui a entraîné la mort de deux personnes », ont expliqué par la suite les commissaires Broussard et Leclerc, responsables de la Brigade antigang.

« C'est une attitude incompréhensible que nous ne comprenons pas, d'autant plus que les membres du service de sécurité nous avaient expliqué dans l'après-midi comment étaient disposés les locaux et nous avaient fourni diverses indications sur la façon d'entrer dans l'ambassade. C'est un règlement de comptes stupide qui a entraîné la mort de deux personnes, dont un policier de la brigade criminelle », ont-ils ajouté.

Par ailleurs, les policiers français recherchent activement un deuxième terroriste qui avait tiré une rafale de mi-

traille à l'intérieur de l'ambassade avant de prendre la fuite. (AFP-Reuter)

Personne ne s'est méfié lorsque vers 9 heures (heure suisse), trois hommes se sont présentés à l'ambassade, dans le 16e arrondissement de Paris, ni le policier de faction, ni le gardien, qui n'avaient aucune raison particulière de se méfier de ces inconnus.

Selon un employé, un des trois hommes a demandé le bureau militaire de l'ambassade où il s'est aussitôt dirigé, suivi d'un de ses complices. Mais quelques secondes plus tard le dernier inconnu tirait une rafale de balles. « Il tirait comme un fou », dira l'employé, qui réussissait à s'enfuir, en ajoutant que deux personnes avaient été atteintes.

L'homme qui avait tiré s'enfuyait alors, abandonnant son arme sur le trottoir. Au même instant, ses deux complices réussissaient à prendre cinq personnes en otages en s'enfermant dans un bureau de l'ambassade, tandis que le reste du personnel se réfugiait dans les étages supérieurs. Une longue attente commençait alors. D'importantes forces de police bouclaient le quartier, tandis que tireurs d'élite et membres de la brigade antigang prenaient place tout autour de l'ambassade.

L'ambassadeur d'Irak, qui devait faire plus tard une visite d'adieu à M. Giscard d'Estaing, a déclaré à sa sortie de l'Élysée que le commando faisait vraisemblablement partie du même groupe qui a organisé il y a quelques jours une opération contre l'ambassade d'Irak à Londres.

## Assassinat du directeur d'Al Ahram CONDAMNATIONS A MORT CONFIRMÉES A CHYPRE

La Cour suprême de Nicosie a rejeté hier à l'unanimité le recours en appel du Jordanien Samir Khadar et du Koweïtien Hussein el Ali, condamnés à mort pour le meurtre, le 18 février dernier, à Nicosie de Yousef Sebai, directeur du journal égyptien « Al Ahram ».

La date de l'exécution a été fixée au 22 août 1978. La décision de la Cour suprême confirme ainsi le jugement rendu le 4 avril dernier par la Cour d'assises de Nicosie.

De son côté, l'avocat de la défense, M. Lefkos Clerides, a annoncé qu'il présentera un recours en grâce au président Kyprianou.

L'avocat a également précisé que si M. Kyprianou refusait de faire usage de son droit de grâce, il tenterait de commuer la sentence par des arguments juridiques, selon lesquels la pendaison est illégale à Chypre où aucune exécution capitale n'a eu lieu depuis 16 ans. (AFP-Reuter)



Nicosie : Samir Khadar (à gauche) et Zayed Ali-Ali à leur sortie de la Cour suprême. (Keystone)

## DISCOURS DE M. WILLY RITSCHARD A L'OCCASION DU 1er AOÛT «La fondation d'un nouveau canton prouve que notre démocratie est capable d'innover»

« Chers concitoyennes et concitoyens, » Il y a mille façons de fêter un anniversaire. Le 1er Août n'échappe pas à cette règle. Or les Suisses éprouvent toujours quelque gêne à commémorer un événement national. En de telles circonstances, ils ne savent jamais bien sur quel pied danser. Ils balancent entre une solennité et une fête populaire et

c'est pourquoi ils ne savent jamais quelle mine arborer à telle occasion.

» Pour moi, le 1er Août est une fête. Je considère toujours notre Confédération comme une bonne chose, un motif de se réjouir. Et j'aime la tradition qui fait du 1er Août surtout la fête des enfants.

» Pour de nombreux concitoyens, ce

jour est donc plutôt l'occasion de se souvenir de sa belle et heureuse jeunesse que celle de méditer sur 1291 et le Serment du Gruetli. Je n'y vois pas d'inconvénient, car la patrie n'est pas uniquement une question d'histoire, de frontières ou de régime politique.

» La patrie est une affaire personnelle. C'est la certitude d'avoir sa place en ce monde, d'appartenir à une collectivité. A une collectivité sur laquelle on peut compter, qui vous estime et qui n'abandonne aucun de ses membres.

» C'est le sentiment d'être compris. C'est sous la forme de la législation de l'Etat que se manifeste ce que la collectivité doit à l'individu.

» En garantissant en commun un avenir assuré à nos concitoyennes et concitoyens âgés, invalides ou nécessiteux, nous dispensons de la liberté. Car il n'y a pas de liberté sans sécurité.

» Se sentir sûr, entouré par la collectivité : c'est là le sentiment confortable d'avoir une patrie.

» Ce ne sont donc pas les frontières politiques et géographiques qui font la patrie. Nous devons au contraire nous efforcer de réaliser autant de patrie que possible à l'intérieur de nos frontières.

» Notre pays a connu des époques plus difficiles que celle-ci. Et le « bon vieux temps » n'a pas été bon pour tous. Pour beaucoup, il a plutôt été un mauvais



M. Ritschard.

(Keystone)

(Suite en page 3)

### VOLEUR ARRETE

## Demi-million dans un casier de gare

Un rat de sacristie a été arrêté par la Police de sûreté. Outre le produit des quêtes qui a été retrouvé sur le voleur, les investigations de la Sûreté ont permis une intéressante découverte.

● Lire en page 9

## LA LIBERTÉ

- 6 Lise-Marie Morerod va mieux Cyclisme. Un succès de Glau en Allemagne
- 7 Cyclisme. Massard, facile champion fribourgeois Tennis. Dès mercredi, GP Dany à Marly
- 9 Chute mortelle du Moléson : de nouvelles précisions Violents orages : des maisons inondées à La Roche Célébration du 1er Août dans le canton
- 11 Les tireurs de Villarepos-Chandossel étrennent leur nouvelle bannière Actualités culturelles : Jacques Cesa expose à Vêrone

# Cours de la bourse

## VALEURS SUISSES

(BOURSE DE ZURICH)

	28.7.78	31.7.78
Aare et Tessin SA	1100.—	1100.—
Affichage (Sté générale)	355.—	355.—
Alumin. suisse port.	1250.—	1250.—
Alumin. suisse nom.	518.—	525.—
Au Grand Passage	430.-d	430.-d
Bâloise Holding	445.-d	450.—
Banque Cant. Vaud.	1495.-d	1495.-d
Banque Leu port.	3430.—	3450.—
Banque Leu nom.	3150.—	3140.—
Banque Nat. Suisse	675.—	665.-d
Banque Pop. Suisse	2140.—	2140.—
Brown Boveri port.	1650.—	1650.—
Brown Boveri nom.	301.—	302.—
Buehrle porteur	2560.—	2565.—
Ciba-Geigy port.	1060.—	1060.—
Ciba-Geigy nom.	582.—	583.—
Ciba-Geigy SA bdp	815.—	800.—
Cie Ass. Winterth. p.	2230.—	2230.—
Cie Ass. Winterth. n.	1830.—	1835.—
Cie Ass. Zurich port.	11300.—	11300.—
Cie Ass. Zurich nom.	8850.—	8700.—
Cie suisse Réas. port.	4710.—	4725.—
Cie suisse Réas. nom.	2980.—	2975.—
Crédit Foncier Vaud.	1180.—	1180.-d
Crédit Suisse porteur	2170.—	2165.—
Crédit Suisse nom.	409.—	410.—
Electro Watt	1830.—	1850.—
Energie élec. Stimp.	745.-d	725.-d
Financière de presse	212.—	210.-d
Finac. Italo-Suisse	213.—	211.—
Forbo A	1385.—	1390.—
Forbo B	5350.—	5350.-d
Georges Fischer port.	680.—	675.—
Georges Fischer nom.	125.-d	125.—
Globus port.	2300.-d	2275.—
Globus bon de part.	421.—	422.—
Hero Conserves	2690.—	2690.—
Hoffmann-Roche bdp 1/10	7050.—	7025.—
Holderbank fin. nom.	427.-d	425.-d
Holderbank fin. port.	469.—	470.—
Interfood SA sie B port.	3925.—	3900.—
Interfood SA sie A nom.	790.—	775.-d
Innovation SA	415.—	413.-d
Jelmoli SA	1425.—	1430.—
Inter-Pan Holding port.	115.—	111.—
Inter-Pan Holding bdp	6.—	5.50d
Landis & Gyr SA	1070.—	1060.—
Merkur Holding SA	1335.-d	1330.-d
Motor Colombus	795.—	815.—
National Suisse Assur.	6325.—	6300.-d
Nestlé Alimentana p.	3440.—	3425.—
Nestlé Alimentana n.	2235.—	2235.—
Publicitas SA	1760.—	1730.-d
Rinsoz & Ormond nom.	495.—	505.—
Sandoz SA porteur	3775.—	3780.-d
Sandoz SA nom.	1730.—	1725.-d
Sandoz SA bon de part.	440.—	438.—
Saurer	1035.—	1030.—
SBS porteur	369.—	367.—
SBS nom.	285.—	285.—
SBS bon de part.	327.—	325.—
Sulzer Frères SA nom.	2850.—	2820.—
Sulzer Frères SA bdp	355.-d	350.-d
Swissair port.	838.—	839.—
Swissair nom.	785.—	784.—
UBS porteur	3090.—	3085.—
UBS nom.	558.—	550.—
Usego Trimerco SA	214.—	215.—
Von Roll nom.	470.—	460.-d

Cours communiqués par l'UBS, à Fribourg

## VALEURS EUROPÉENNES COTÉES EN SUISSE

(CLOTURE DE ZURICH)

	28.7.78	31.7.78
Akzo	24.50	24.50
Amgold	43.25	42.75
Cia	163.—	161.50
Pechiney	38.25	36.50
Phillips	21.—	20.25
Royal Dutch	108.—	106.50
Sodec	7.50	7.30
Unilever	97.75	96.50
AEG	69.—	69.—
Basf	116.50	115.50
Bayer	121.50	119.50
Demag	143.—	141.50
Höchst	114.—	113.—
Mannesmann	151.—	149.—
Siemens	250.50	248.50
Thyssen	108.—	106.—
VW	202.50	201.—

Cours communiqués par le Crédit Suisse, à Fribourg.

## VALEURS AMÉRICAINES COTÉES EN SUISSE

(CLOTURE DE ZURICH)

	28.7.78	31.7.78
Alcan	53.—	52.50
ATT	109.—	105.50
Beatrice Foods	44.—	43.25
Burroughs	138.—	136.50
Can. Pacific	31.—	30.75
Caterpillar	104.50	103.50
Chrysler	20.—	19.50
Control Data	66.—	67.25
Corning Glass	101.50	103.50
Dow Chemical	43.25	44.50
Du Pont de Nemours	208.—	206.50
Eastman Kodak	107.—	106.—
Gen. Electric	94.50	93.50
Gen. Foods	59.25	57.50
Gen. Motors	110.50	108.—
Gen. Tel. Electr.	51.25	50.50
Goodyear	30.25	30.—
Honeywell	117.—	116.—
IBM	492.—	485.—
Int. Nickel	28.75	28.50
Int. Paper	76.25	77.25
Int. Tel. Tel.	53.50	52.—
Kennecott	41.—	40.25
Litton	40.—	39.—
MMM	104.50	103.50
Mobil Oil	110.50	109.50
Monsanto	89.—	89.25
NCR	104.50	102.—
Philip Morris	128.—	126.50
Phillips Petroleum	57.25	55.50
Smith Kline	162.—	159.—
Sperry Rand	80.75	80.—
Stand Oil Indiana	89.25	86.25
Texaco	46.25	44.—
Union Carbide	69.—	67.50
Uniroyal	12.75	13.—
US Steel	50.—	49.50
Warner Lambert	54.25	52.—
Wollworth	33.—	33.—
Xeros	99.—	98.50

Cours communiqués par la SBS, à Fribourg.

## COURS DE L'ARGENT

31.7.78

§ Once	5.59	5.61
Lingot 1 kg	302.—	325.—

Cours communiqués par la Banque de l'Etat de Fribourg.

## VALEURS FRIBOURGEOISES

28.7.78 31.7.78

Caisse hypoth.	775.—	775.-d
Sibra Holding SA port.	175.—	175.—
Sibra Holding SA nom.	140.—	135.-d
Villars Holding SA nom.	675.-d	675.-d

Cours communiqués par la Banque de l'Etat de Fribourg.

## VALEURS EUROPÉENNES

BOURSE D'AMSTERDAM

	28.7.78	31.7.78
Amrobank	76.10	76.—
Heinekens Bler	103.20	103.—
Hoogovens	37.30	37.30
Robeco	175.—	175.50
Scheepvaart		

BOURSE DE FRANCFORT

	28.7.78	31.7.78
Audi-NSU	13.30	13.10
BMW	268.50	268.—
Commerzbank	233.—	231.50
Daimler	319.—	318.50
Deutsche Bank	308.—	308.—
Geisenberg	121.60	121.50
Horten AG	152.—	151.—
Karstadt	341.—	336.—
Preussag	124.—	125.—
Schering	284.—	286.—

BOURSE DE MILAN

Assicurazioni Gener.	37880.—	37650.—
Fiat	1775.—	1795.—
Montedison	158.—	160.—
La Rinacente ord.	40.—	40.25

BOURSE DE PARIS

	28.7.78	31.7.78
Air Liquide	334.—	338.—
Carrefour	1715.—	1725.—
Cred. Com. de France	136.—	138.90
Françaises des Pétr.	147.—	145.50
Hachette	239.—	—
Michelin	1350.—	1358.—
Moulinex	164.50	162.—
L'Oréal	720.—	731.—
Perrier	274.90	269.—
Rhône Poulenc	106.80	107.90
Roussel Uclaf	390.—	395.—
Usinor	22.20	22.40

Cours communiqués par le Crédit Suisse, à Fribourg.

## VALEURS JAPONAISES

28.7.78 31.7.78

Indice Dow-Jones	5578.—	5601.—
Ashikaga Bank	2010.—	2010.—
Daiwa Sec.	329.—	329.—
Ebara	431.—	430.—
Fujita	197.—	197.—
Hitachi	243.—	243.—
Honda	573.—	573.—
Komatsu	319.—	316.—
Kumagal Gumi	630.—	630.—
Makita Electric	1250.—	1230.—
Matsuhita E.I. (Natau I.)		738.—
Mitsukoshi	586.—	590.—
Pioneer	1690.—	1710.—
Sony	1590.—	1590.—
Suntomoto (Mar and Fire)	238.—	241.—
Takeda	413.—	421.—
Tasel Construction	230.—	234.—

Cours communiqués par Daiwa Securities, Genève.

## FONDS DE PLACEMENT

31.7.78

	demande	offre
Amca	21.50	21.25
Bond-Invest	63.—	62.50
Canada Immobil.	630.—	640.—
Créd. s. Fonds-Bonds	62.25	63.25
Créd. s. Fonds-Inter	54.25	56.—
Eurac	250.—	252.—
Fonsa	97.—	94.—
Globinvest	50.—	52.—
Ifca	1510.—	1540.—
Intermobifonds	61.—	62.—
Japan Portfolio	405.75	422.—
Pharmafonds	112.50	113.50
Poly Bond Internat.	63.—	64.—
Siat 63	1135.—	1140.—
Sima	181.50	171.—
Swissimmobil 1961	1035.—	1045.—
Universal Bond Sel.	71.40	72.75
Universal Fund	68.75	69.75
Valca	65.50	67.50

Cours communiqués par la BPS, à Fribourg.

## COURS DE L'OR

31.7.78

	Achat	Vente
Lingot 1 kg	11100.—	11260.—
Vreneli	98.—	108.—
Souverain	98.—	108.—
Napoléon	98.—	108.—
§ Once	199.25	200.—
Double Eagle	485.—	520.—

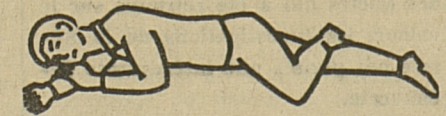
Cours communiqués par la BPS, à Fribourg.

## COURS DES BILLETS DE BANQUE

27.7.78

France	39.50	42.—
Angleterre	3.25	3.55
Etats-Unis	1.73	1.85
Allemagne	85.50	88.50
Autriche	11.90	12.30
Italie	—20	—22
Belgique	5.30	5.60
Hollande	79.—	82.25
Suède	38.—	41.—
Danemark	30.50	33.50
Norvège	32.—	35.—
Espagne	2.20	2.50
Portugal	3.50	5.—
Finlande	41.50	44.50
Canada	1.54	1.65
Grèce	4.70	5.40
Yougoslavie	8.75	11.25

Cours communiqués par la BPS, à Fribourg.



Toujours étendre sur le côté les personnes sans connaissance.

# Les programmes de la télévision

## Suisse romande

- 15.40 TV Contacts
  - Voyage au pays où l'argent voyait la vie en rose
  - A vous... Charles Santini
  - Inauguration du Musée gruérien
- 18.10 Téléjournal
- 18.15 Vacances-jeunesse
  - Promenons-nous au musée
  - Basile et Pécora
- 18.45 Je chante
  - Série consacrée aux jeunes talents suisses
- 19.00 Un jour d'été
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Allocution du président de la Confédération, M. Willy Ritschard
- 20.00 Les secrets de la mer Rouge
  - (2) La route des perles
- 20.25 Emission nationale du 1er août
  - En direct de Château-d'Oex, sous le signe du 175e anniversaire de l'entrée dans la Confédération de six cantons suisses
  - Old school Band, Genève
  - Les Sœursnettes
  - Le Picoli et les délégations cantonales, groupes de danses populaires, folk, etc.
- 22.05 Sam et Sally
  - Bédélia, d'après M. G. Braun
- 23.00 Téléjournal

## TF 1

- 11.30 Les jours heureux
  - (8) Le témoin
- 12.00 TF 1 actualités
- 12.45 Emissions pour la jeunesse
  - 12.47 Variétés : Yves Duteil
  - 12.51 Bricolage électronique
  - 12.54 Les animaux : le cormoran
  - 12.57 Acilion, l'ami des enfants
  - 13.08 Les aventures de Gulliver
- 13.30 Peyton Place (2)
- 17.20 Evadez-vous avec TF 1
  - Document : Côte-d'Ivoire
- 18.20 Jeune pratique
  - Pour ceux qui ne partent pas
- 18.25 Actualités régionales
- 18.45 Ces chers disparus
  - (7) Maurice Chevalier
- 19.00 TF 1 actualités
- 19.30 Au-delà de l'horizon
  - (4) Henri le navigateur
- 20.20 Superstars à Anvers
- 21.20 Bruits en fête
  - (4) La notation musicale : la dictature de l'œil
- 21.50 TF 1 actualités

## Antenne 2

- 14.00 Aujourd'hui Madame
- 15.00 La reine des diamants (4)
- 15.55 Le sport dans le monde
- 17.00 Récéré A 2
- 17.40 C'est la vie
- 17.55 Des chiffres et des lettres
- 18.20 Actualités régionales
- 18.45 Top Club
- 19.00 Journal de l'A 2
- 19.45 Les dossiers de l'écran
  - Howard Hughes
  - Film et débat : le plus fou des milliardaires
- 22.15 Journal de l'A 2

## Fr 3

- 18.20 Actualités régionales
- 18.40 FR 3 jeunesse
- 18.55 FR 3 actualités
- 19.00 Les jeux de 20 heures

## 19.30 The bedford Incident

Film de James B. Harris  
20.55 FR 3 actualités

## SUR D'AUTRES CHAINES

### Suisse alémanique

15.00 Da Capo. 17.00 Pour les petits. 18.35 Téléjournal. 18.30 Sur les traces de Marco Polo. 19.25 Fin de journée. 19.40 Pastorale suisse, film. 20.00 Téléjournal. 20.15 Allocution de M. Willy Ritschard, président de la Confédération. 20.20 Emission nationale du 1er août, en direct de Château-d'Oex. 21.50 Minéralogie : les chercheurs des Alpes suisses, film. 22.35 Téléjournal. 22.50 Cyclisme.

### Suisse italienne

16.30 Fête fédérale de jodel. 18.15 Pour les tout-petits. 18.20 Pour les jeunes. 19.10 Téléjournal. 19.25 Magazine régional. 20.10 Allocution de M. Willy Ritschard. 20.25 1er août, Fête nationale. 22.05 Téléjournal. 22.20 Jura : le temps des passions. 23.00 Téléjournal.

### Allemagne

ALLEMAGNE 1  
16.15 Swahili. 20.15 Manège du monde, cirque de Prague. 21.00 Panorama. 21.45 Detektiv Rockford : Anruf genügt. 22.30 Le fait du jour. 23.00 Manitas de Plata, festival de guitare.

ALLEMAGNE 2  
16.30 Mosaïke. 17.10 Spuk im Hause, feuilleton. 19.30 Mariages en justice, série. 21.20 Berlin-Est en 1978, reportage. 22.00 Der Veteran, film espagnol de J

## DISCOURS DE M. WILLY RITSCHARD A L'OCCASION DU 1er AOUT

## «La fondation d'un nouveau canton prouve que notre démocratie est capable d'innover»

(Suite de la première page)

présent. Toutefois, notre monde n'est plus aussi simple qu'autrefois. Il est vrai que nous avons tous profité du rapide essor de la technique et de ses bienfaits. Nous ne devons pas regarder la télévision à la lueur d'une chandelle.

» Mais il semble parfois que nous avons interprété trop géographiquement la recommandation de Nicolas de Flûe qui mettait les Confédérés en garde contre des conquêtes territoriales inconsidérées. La Suisse, en effet, est restée petite. Mais économiquement elle a fait éclater son enceinte de petit Etat. Je ne m'en plaindrai pas. Mais nous devons être conscients que la médaille de notre expansion économique a aussi son revers.

» Nous nous sommes chargés de responsabilité envers de nombreux pays avec lesquels nous entretenons des relations commerciales et financières qui nous rapportent beaucoup. Nous ne pouvons pas nous soustraire à cette responsabilité. C'est ainsi que nos décisions politiques obéiront de plus en plus à des impératifs qui nous seront imposés de l'extérieur.

« Or, le sentiment de ne plus pouvoir décider librement de nous-mêmes, mais d'être soumis à des puissances occultes mène généralement à la résignation. On cesse de s'intéresser à l'Etat et à la politique, prétextant que cela ne sert plus à rien. Se résigner, c'est céder au découragement, qui est toujours un pas vers la servitude.

» La Suisse est un Etat démocratique. Nous sommes libres et pouvons fixer en

commun notre politique. Or les libertés qu'on renonce à exercer finissent par s'estomper. Il ne suffit pas de parler de la liberté: il faut aussi la vivre et l'exercer. Je me sens de plus en plus souvent incité à affirmer oralement et par écrit que dans la démocratie, c'est la majorité qui décide, mais que s'il n'est pas difficile d'être démocrate tant qu'on fait partie de la majorité, il faut aussi faire preuve d'esprit démocratique quand on se trouve dans le camp minoritaire. Seuls les gens qui ne voient dans la liberté que leur propre liberté se refusent à reconnaître cette règle de la démocratie.

» Nous avons fêté cette année le 150e anniversaire de la naissance d'Henry Dunant. Le mérite de ce célèbre concitoyen n'est pas uniquement d'avoir fondé la Croix-Rouge. C'est grâce à lui en effet que la Suisse a acquis sa réputation de pays humanitaire.

» J'ai dit que nous nous sommes chargés de responsabilité dans ce monde, un monde encore recréé de misère. Or la misère est l'une des plus dures servitudes. Elle ne saurait nous laisser indifférents. La paix ne peut exister que là où règne la justice, la justice sociale. Mais cette justice n'existe pas. Les biens sont encore trop mal répartis dans le monde. La misère y abonde, une misère imméritée.

» Notre devoir est d'aider, mais pas uniquement par des paroles, car ni la justice ni la paix ne sont gratuites. Sommes-nous prêts aujourd'hui à montrer par des actes que nous souhaitons la paix, que nous en sommes d'ardents partisans? Je sais que nous avons

nous-mêmes de nombreuses difficultés et qu'il faudra encore beaucoup d'efforts pour les surmonter. Mais nous ne parviendrons pas à le faire sans nous préoccuper des difficultés des autres. Cela serait contraire au génie de notre pays, car nous entendons être un pays solidaire et humanitaire: le pays d'Henry Dunant et de la Croix-Rouge.

» Chaque Suisse doit pouvoir être fier de son pays. Pour aimer vraiment sa patrie, il faut aussi pouvoir en être fier. Mais celui qui ne pense qu'à soi n'a aucun motif de fierté et il n'en impose à personne.

» Pour pouvoir se réaliser, il faut de la liberté, la possibilité de se réformer soi-même et son pays. Le 24 septembre, nous devons montrer si nous sommes capables de liquider la question jurassienne dignement et dans un esprit confédéral. La fondation d'un nouveau canton est un événement heureux pour notre pays. Elle prouve que notre démocratie est vivante, puisqu'elle est capable d'innover. Chacun de nous devrait oublier les faits regrettables qui se sont produits dans le Jura. Accepter le nouveau canton est la seule réponse qu'on puisse donner aux quelques fanatiques qui en furent les auteurs.

» Il serait faux de croire, comme on pourrait être tenté de le faire, qu'on leur donne raison en votant oui. C'est plutôt le moyen de les confondre, car le nouveau canton s'est formé d'après les règles les plus strictes de l'Etat de droit. Et ce sera un Etat qui devra et saura réprimer ses éléments irrationnels et violents.

» Une région demande au peuple suisse le droit de se constituer en canton autonome. Le 24 septembre, nous lui prouverons que nous savons agir en véritables démocrates. Dans la démocratie, les majorités ont, en effet, des égards pour les minorités et l'on sait y résoudre les conflits pacifiquement et raisonnablement. Je vous prie tous de dire un oui convaincu au nouveau canton.

» Chers concitoyennes et concitoyens, » Pour nous tous, le 1er Août est lourd de signification. Il devrait nous inciter à la réflexion. Mais il est juste aussi qu'il soit une occasion de fête, d'exprimer la joie que nous ressentons à être unis et solidaires. Je vous souhaite, à vous et à notre pays, une heureuse Fête nationale. (ATS)

Fusion thermonucléaire  
VERS UN ACCORD DE COOPERATION  
ENTRE LA SUISSE ET L'EURATOM

Le Conseil fédéral a publié hier matin un message proposant aux Chambres d'approuver un arrêté sur la coopération avec l'Euratom. Il s'agit d'un accord de coopération, d'un contrat d'association et d'un accord sur la mobilité dans le domaine de la fusion thermonucléaire contrôlée et de la physique des plasmas. L'arrêté proposé par le Gouvernement ne serait pas soumis au référendum en matière de traités internationaux.

La coopération proposée entre la Suisse et la Communauté européenne de l'énergie atomique (Euratom) sera réalisée en vertu d'un accord de coopération fixant d'une manière générale des conditions attachées à la coopération entre la Suisse et l'Euratom et d'un contrat d'association réglant l'adhésion de la Suisse au programme commun de base. Ces deux conventions doivent être conclues entre la Suisse et l'Euratom. En outre, notre pays adhèrera à l'accord sur la mobilité relatif aux échanges de personnel dans le cadre de la participation de la Suisse au programme commun d'Euratom. En signant l'accord de coopération, nous adopterions du même coup les statuts régissant le projet JET (Joint European Torus).

La technique nucléaire consistant à produire de l'énergie par la fission de noyaux d'atomes lourds se trouve déjà au stade de l'exploitation industrielle. Mais cette technique se heurte à l'opposition de certains milieux de la population. Si elle se révélait réalisable sur le plan commercial, la fusion thermonucléaire contrôlée, c'est-à-dire la fusion de noyaux d'atomes légers (par exemple d'hydrogène), pourrait constituer une solution de rechange.

C'est en 1973 déjà que l'Euratom a proposé à la Suisse de coopérer dans le domaine de la fusion. Le « programme fusion » d'Euratom comprend deux éléments dont le premier est le support scientifique du second. Il s'agit d'une part du programme commun de base, réalisé de manière décentralisée dans le cadre d'associations à caractère bilatéral entre les pays participants et l'Euratom et, d'autre part du projet JET, portant sur la construction et le développement à Culham (Royaume-Uni) dès le début du second semestre de cette

année d'une grande machine expérimentale. En ce qui concerne notre pays, la recherche scientifique de base dans le domaine de la fusion thermonucléaire contrôlée et la physique des plasmas est essentiellement réalisée au centre de recherches en physique des plasmas (CRPP) de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL).

La coopération envisagée coûtera au total à la Suisse 8 millions de francs en 1979 et 6,5 millions de francs par année de 1980 à 1983. Sur ces montants, l'Euratom versera au centre de recherches en physique des plasmas de l'EPFL au minimum 2,3 millions de francs l'an prochain et 2,2 millions de francs par an de 1980 à 1983. Le message du Gouvernement souligne que les deux arrêtés concernant la coopération avec l'Euratom n'entraîneront aucun besoin supplémentaire de personnel dans l'administration fédérale. Il faudra par contre adapter l'effectif du CRPP aux besoins de cette nouvelle coopération. Pour l'an prochain et l'année suivante on envisage d'engager 5 à 6 physiciens, 5 à 6 mécaniciens et techniciens et une secrétaire supplémentaires. Des prévisions à plus long terme ne sont pas possibles. Enfin, le Conseil fédéral demande aux Chambres, pour couvrir les frais entraînés par les accords prévus, d'approuver un crédit d'engagement de 34 millions de francs pour la période s'étendant de 1979 à 1983. (ATS)

## Genève

AIGILLEURS DU CIEL  
Les conséquences  
de la grève

Alors que les aiguilleurs du ciel français font la grève du zèle pour appuyer leurs revendications, les employés des compagnies aériennes et des agences de voyages doivent faire face à une masse de travail supplémentaire. Vacanciers, compagnies aériennes et agences de voyages sont les victimes impuissantes des grévistes.

Hier matin, la situation était franchement mauvaise à l'aéroport de Genève-Cointrin, toujours en raison de la grève du zèle des contrôleurs français. Les retards, pour les vols de ligne, ne sont pas excessifs, mais le nombre des vols touchés par la perturbation est plus grand que la veille.

Du côté des charters, « c'est pire que jamais », déclare-t-on au service de presse de l'aéroport. Les retards et les annulations de samedi et dimanche s'accroissent en effet.

Dans le hall, de nombreux passagers cherchent à tromper leur impatience. D'autres ont pris le risque d'attendre à leur domicile un appel de leur agence de voyages.

400 travailleurs espagnols qui devaient regagner leur pays à bord d'un avion spécial sont toujours à Genève, l'appareil étant introuvable. Ils ont été logés à l'hôtel.

Hier soir, à l'aéroport de Cointrin, la situation n'avait pratiquement pas évolué. Quatre vols étaient bloqués, ce qui représente 500 personnes contraintes à l'attente. D'une manière générale, les vols de la matinée n'étaient pas encore arrivés, et celui de Santiago a été annulé. Quant aux vols de la soirée, les retards se situaient entre quinze minutes et une heure. Les charters ont accumulé parfois jusqu'à 10 heures de retard, tel le vol en provenance de Londres, prévu à 10 h 40 et annoncé qu'à 20 h 40. Retard important aussi pour un charter en provenance de Palma arrivé à 18 h 45 au lieu de 12 h 25. Les passagers espagnols ont enfin pu quitter Genève. (Cour-ATS)

## Jura

LA FERRIERE :  
VOL DE GRENADES  
A MAIN

Un cambriolage a été perpétré (entre le jeudi 27 juillet à 10 h. et le vendredi 28 à 12 h. 45), dans un dépôt de matériel militaire, près de La Ferrière, dans le district de Courtelary. Le ou les auteurs de ce cambriolage ont emporté des grenades à main avec manchons brisants, armes considérées comme très dangereuses. La police a lancé un appel à toutes les personnes ayant pu faire des constatations en rapport avec cette affaire. (ATS)

Le Journal du Valais confie  
sa publicité à ASSA

La dispute qui s'est élevée entre la coopérative qui édite le Journal du Valais et son imprimeur, M. Ferdinand Mengis avait mis le feu aux poudres. Depuis hier, un nouveau conflit se dessine à l'horizon, il s'agit cette fois du secteur publicitaire du journal.

En effet, au Journal du Valais on affirme avec beaucoup de sérieux que « Annonces Suisses SA » sera désormais chargé de recueillir les annonces du quotidien valaisan. Cependant, côté « Pro Annonces » jusqu'ici responsable de ce secteur, on affirme n'être au courant d'aucun accord entre le JVS et Annonces Suisses. De plus, le contrat qui liait le journal avec l'ancienne maison de publicité n'a même pas été dénoncé. Il y a donc fort à parier qu'à court terme de nouvelles prétentions en dommages et intérêts viendront aboutir sur le bureau du juge de Sion.

Au journal, on nous confirme la décision de travailler avec « Annonces Suisses SA »: des contacts ont été pris, dès ce matin, nous allons travailler avec eux. Je peux déjà vous dire que l'esprit de cette maison est sensiblement différent de celui de Pro Annonces. Ce sera désormais nettement plus sérieux qu'avant, »

## Valais

nous a-t-on déclaré à la rédaction du journal.

Chez Pro Annonces en revanche, le ton est tout différent. Personne, que se soit le président, Me Philippe Roten ou le directeur, M. Bolli ne semble au courant d'une quelconque dénonciation de contrat. « Personne ne nous a averti d'un quelconque changement. Nous nous estimons toujours tenus par le contrat passé avec la coopérative qui édite le journal. Il est clair que nous nous réservons déjà tous les droits d'agir en justice afin de préserver nos intérêts. Le contrat qui nous lie au journal est toujours valable, notre personnel reste en place, nous continuons notre travail » nous déclare Me Roten.

Il convient peut-être de rappeler que la société Pro Annonces appartient à M. Ferdinand Mengis, l'ancien imprimeur du journal, ou à ses proches, pour la quasi-totalité.

Par ailleurs, le président de Pro Annonces est Me Philippe Roten, l'avocat actuel de M. Mengis, dans le différend qui l'oppose à la coopérative éditrice du Journal du Valais. (air)

ANLAGEBANK : PLUSIEURS MILLIONS  
SUFFIRONT-ILS A SAUVER LA BANQUE ?

La « Anlagebank AG », Zurich, contre laquelle la Commission fédérale des banques a ouvert une enquête pour activité illicite, ne ferme provisoirement pas ses guichets. Au cours du week-end, un tiers dont l'identité n'est pas encore connue a offert des garanties en faveur de la banque. Le montant de la garantie s'élèverait à quelque 25 millions de francs. La banque n'est toutefois pas encore sauvée. Le danger de voir la Commission fédérale des banques retirer à la « Anlagebank » l'autorisation d'exercer son activité n'est pas définitivement écarté. Dans un communiqué publié hier, l'Anlagebank indique qu'elle a pu s'acquitter de toutes ses obligations, qu'elle ne souffre d'aucun excédent de passif et que les prétentions des créanciers sont couvertes.

La banque avait décidé de son propre chef vendredi de fermer ses guichets. Motifs: la Commission fédérale des banques avait été avisée par les réviseurs que des irrégularités avaient été commises par cet établissement. Ni la banque, ni les réviseurs, ni la commission fédérale n'ont donné de renseignements sur la nature de ces irrégularités. Malgré la garantie offerte, la Commission fédérale des banques va poursuivre son enquête, indique un communiqué de la commission. Les infractions à la loi fédérale sur les banques sem-

blent être assez graves. Peuvent entrer en ligne de compte les violations des dispositions sur la répartition des risques, sur les liquidités ou sur les bilans. Selon l'article 23 quinquies de la loi fédérale sur les banques, la commission retire à la banque, qui ne remplit plus les conditions requises ou qui viole ses obligations légales, l'autorisation d'exercer son activité. Dans le cas de la « Anlagebank », on ignore encore malgré le départ de M. Kurt Gratwohl, délégué du Conseil d'administration et directeur, et le dépôt de la garantie, si l'autorisation d'exercer son activité sera ou non retirée à la banque.

M. Gratwohl semble ne pas être actuellement en état d'être interrogé. D'autre part, on peut toujours se demander — comme le souligne le « Tagesanzeiger » — pourquoi trois fondés de pouvoir de la banque ont été licenciés à la fin avril sans indication de motifs. (ATS)

L'Anlagebank Zürich, fondée en 1950, est un petit établissement spécialisé dans les opérations boursières et la gestion de fortune. Son capital-actions est de 5 millions de francs, ses réserves d'une dizaine et le total du bilan d'une quarantaine de millions. En dehors des milieux financiers, la banque n'est guère connue du public.

r. e.

PRESENCE DE LA SUISSE A BELGRADE :  
PLUS D'AVANTAGES QUE D'INCONVENIENTS

Du 25 au 30 juillet s'est tenue à Belgrade la conférence des pays non-alignés. Notre pays y a participé en tant qu'hôte. Après des hésitations, notre diplomatie a en effet conclu que nous avions plus d'avantages que d'inconvénients à nous rendre dans la capitale yougoslave. Notre délégation a en outre profité d'une aide très importante apportée par notre ambassadeur à Belgrade, M. Hess.

Lors d'une conférence de presse tenue hier après midi à Berne, les ambassadeurs Iselin et Brunner ont expliqué pourquoi nous étions allés à Belgrade. Les avantages sont multiples. C'est ainsi que tous les problèmes de politique mondiale ont été évoqués. Il s'agissait aussi de montrer notre intérêt pour les pays en développement, ce qui ne change rien à nos relations avec nos partenaires économiques traditionnels.

## LE CINEMA SUISSE AU FESTIVAL DE LOCARNO

## A propos de « L'affaire suisse »

Quelques journaux romands et allemands ont évoqué, samedi et dimanche, le problème posé par le dernier film de Peter Amman, cinéaste suisse auteur notamment du « Train rouge », de « Braccia si, omni no » et qui vient d'achever un long métrage de fiction intitulé « L'affaire suisse ». Présenté au comité de sélection du Festival de Locarno, ce film n'a pas été retenu par les organisateurs. Comme ce film s'inspire de récents scandales financiers et bancaires qui ont éclaté en Suisse (Tessin et Genève, notamment), les journalistes qui ont relevé ce fait estiment que ce film n'a pas été écarté pour les motifs officiellement évoqués mais qu'il s'agit en fait d'un acte de censure politique, cela d'autant plus que le film évoque des affaires s'étant déroulées au Tessin. Suite à ces articles, la direction du Festival de Locarno publiait, hier en fin de journée, un communiqué qui précisait sa position dans cette affaire: ce certains ont déjà baptisé du nom du film. Nous en reproduisons ci-dessous l'essentiel. (Lib.)

Quelques journaux ayant publié une information sur le refus par la commission de sélection du Festival de Locarno d'accepter en concours

le film de Peter Ammann « L'affaire suisse », les organisateurs tiennent à préciser les points suivants :

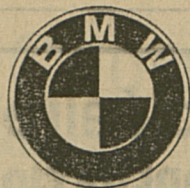
— La manifestation de cette année est grande ouverte à la programmation des films suisses (11 séances groupant 16 films de fiction et 15 films d'animation). Le film de Peter von Gunten « Kleine frieren auch im Sommer » figure au concours et celui de Jacqueline Veuve « La mort du grand-père » dans la section Fipresci.

— Si le film de Peter Ammann n'a pas été retenu par la commission des programmes, c'est pour des raisons qui tiennent uniquement à la bien-facture de sa réalisation. Peter Ammann a d'ailleurs été invité à proposer son film en section informative, suite à cette première décision. Il a refusé de son plein gré.

— « L'affaire suisse » a par ailleurs été proposé par Peter Ammann à d'autres festivals (Cannes, Taormina, entre autres) qui l'ont également refusé en compétition sans que personne s'en offusque.

— Il y a dans la compétition locarnaise 1978 suffisamment de sujets brûlants pour que le procès d'intention conduit par des journalistes mal informés perde toute consistance. (Com.)

# Motos-Bucher S. A. Fribourg



Rte de Tavel (à 200 m du Bureau des automobiles)

Téléphone 037-22 38 67

Agence officielle : BMW — Suzuki — Honda — Kawasaki — Zündapp et vélomoteurs Maxi-Puch et Belmondo

**TOUTES LES MARQUES EN STOCK ET EN EXCLUSIVITE A FRIBOURG**

Que ce soit pour l'achat d'un deux-roues ou pour un simple renseignement, vous serez toujours les bienvenus.

— 35 ans à votre service —

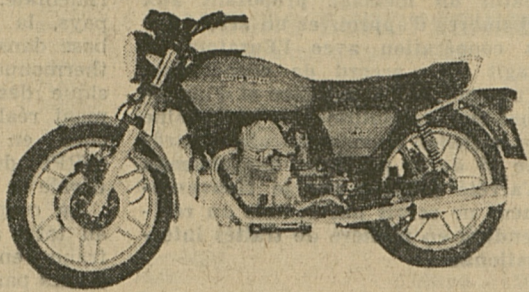


17-602

Essais,  
démonstrations  
et vente auprès de :

**MOTOS  
ROOS**

Route Arsenaux 15 a  
FRIBOURG  
☎ 037-22 54 72

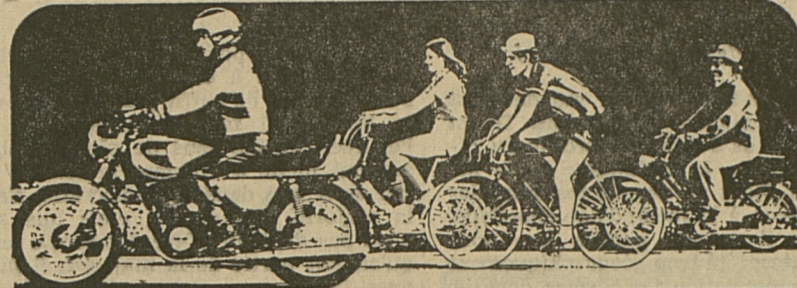


AGENT OFFICIEL  
DES MARQUES



**Kawasaki**  
VESPA / Ciao

17-636



Ici vous trouverez le service garanti du spécialiste

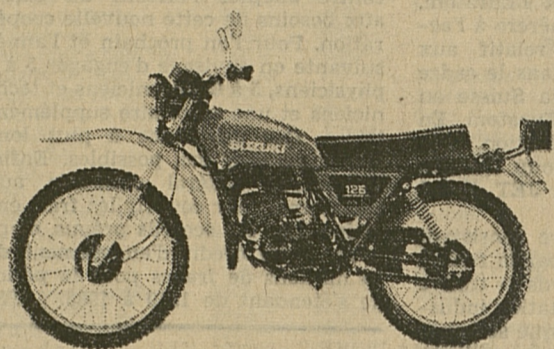
Rouler  
sûrement et  
sans soucis



seulement si  
votre deux-roues  
porte cette vignette

BUCHER MOTOS SA  
BOURGUET vélos-motos  
H. DOFFEY vélos-motos  
PROMOTO  
MOTOS ROOS  
SCHÖNI vélos  
VUICHARD SA vélos-motos  
WYSS vélos-motos

Fribourg  
Tinterin  
Fribourg  
Fribourg  
Fribourg  
Fribourg  
Fribourg  
Fribourg



CYCLES ET MOTOS  
**F. JORDAN**

PALÉZIEUX-VILLAGE ☎ 021-93 81 58

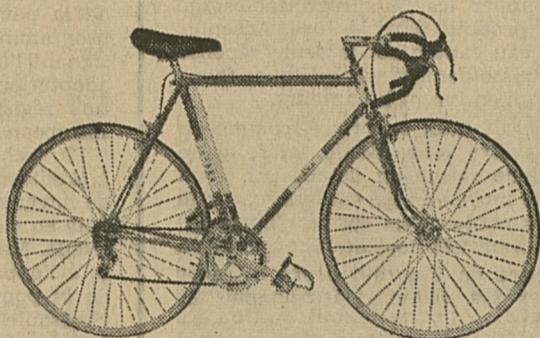
Le samedi **OUVERT** jusqu'à 17 h — Fermé le lundi

Concessionnaire



17-26764

Du VÉLO D'ENFANT  
au VÉLO DE COMPÉTITION  
SUPERLÉGER



Toute la gamme des cycles

**TIGRA**



VENTE — CONSEILS — SERVICE

EXPOSITION PERMANENTE



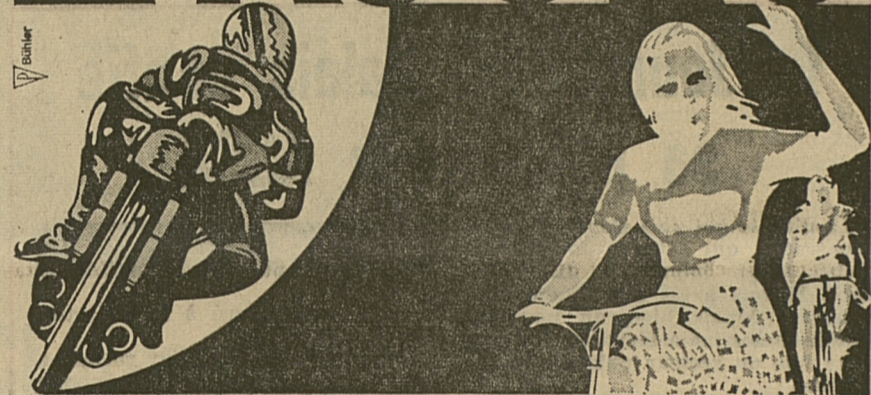
CYCLES — MOTOS

**VUICHARD SA**

Route des Arsenaux — FRIBOURG — ☎ 22 18 67

17-632

# 2 ROUES



**INFORMATION VUICHARD - CYCLES**



Une garantie pour nos clients

La vignette ci-dessus est apposée sur tous les véhicules à deux roues que nous vendons. Nos clients ont ainsi la précieuse garantie de notre commerce spécialisé.

1. Tout véhicule muni de cette vignette a été vendu par un homme de métier. Lors de l'achat d'un véhicule à deux roues, il est tout spécialement indiqué et important de pouvoir bénéficier des conseils du spécialiste.
2. Tous les marchands spécialisés se feront un devoir et un plaisir d'assurer en priorité et dans les plus brefs délais le service et la réparation des véhicules portant ce signe (pour les véhicules à moteur : principalement pour les marques dont ils ont la représentation).

Toute réclamation pour non-observation des engagements ci-dessus par un commerce spécialisé est à adresser par les propriétaires de véhicules munis de vignettes à Commission du Cycle et de la Moto dont l'adresse est indiquée ci-dessous qui, tout en déclinant toute responsabilité, s'efforcera de régler les litiges.

Le marchand :

**VUICHARD SA**  
AGENT OFFICIEL  
Route des Arsenaux ☎ 22 18 67  
1700 FRIBOURG

COMMISSION SUISSE DU CYCLE  
ET DE LA MOTO (CSCM)  
Secrétariat : Werkstrasse 1  
8910 Affoltern a. A.

17-632

## Motards ...

Grand choix de MOTOS et ACCESSOIRES chez

**JEAN-PIERRE BOURGUET**

TINTERIN

Un magasin que les motards se doivent de connaître

VENEZ ! VOUS NE SEREZ PAS DÉÇUS  
TOUTES LES MARQUES A DISPOSITION

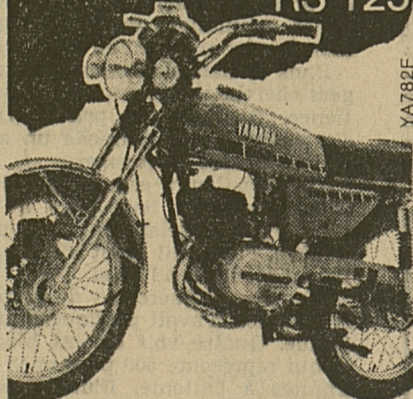
**GRAND CHOIX DE 125**

En vente également : vélomoteurs et vélos

Téléphone 037-38 11 83

17-622

**YAMAHA**  
RS 125



La 125 économique qui se distingue par sa maniabilité, sa fiabilité et son brio. La RS 125 allie parfaitement plaisir et usage utilitaire. Monocylindre, deux-temps, 5 vitesses. Impôt et assurance avantageux. Le permis auto suffit (s'il a été délivré avant le 1.1.77). Pour les nouveaux conducteurs, dès 18 ans, la découverte des «vrais» plaisirs de la moto.

Renseignements, vente, service:

# 222222

ROUES ROUES ROUES

## En 1979, les Suisses auront leur championnat du monde de vitesse...

L'an prochain marquera le 25e anniversaire de la disparition des circuits de vitesse en Suisse. C'est en 1954 que la dernière épreuve comptant pour un championnat du monde, s'est déroulée sur le circuit du Bremgarten à Berne. La catastrophe du Mans, de nombreux accidents, où le public fut la principale victime, permirent à quelques groupements de déposer un recours auprès du Conseil fédéral, qui allait purement et simplement interdire par un article restrictif de la loi sur la circulation routière, toute manifestation en circuit fermé.

De nombreux projets, associés aux souhaits des groupements automobiles et motocyclistes intéressés, n'ont pas encore trouvé un épilogue favorable à la réintroduction d'un circuit permanent en Suisse. Connaissant bien le désintéressement des autorités en général pour la création d'un complexe perma-

nent, le Norton-Club de Neuchâtel a décidé d'organiser sur le circuit du Castellet en France, le premier Grand Prix suisse de motocyclisme depuis un quart de siècle. Les 14 et 15 juillet 1979 verront l'élite mondiale prendre un départ donné enfin par un drapeau à croix blanche.

C'est en 1967 que quelques jeunes motocyclistes du Moto-Club St-Blaise, se dissociaient de leurs aînés et volaient de leurs propres ailes, en fondant un club appelé Norton-Club de Neuchâtel. Près de 100 membres l'année suivante, plus de 200 en 1969, le club neuchâtelois sous la férule d'Alain Frund organisait la première course en circuit sur les 1450 mètres de la piste de Lignièrès. Ce fut un succès populaire, près de 10 000 personnes s'étaient déplacées pour applaudir les vedettes du championnat suisse. Quelques mois plus tard, enhardi par

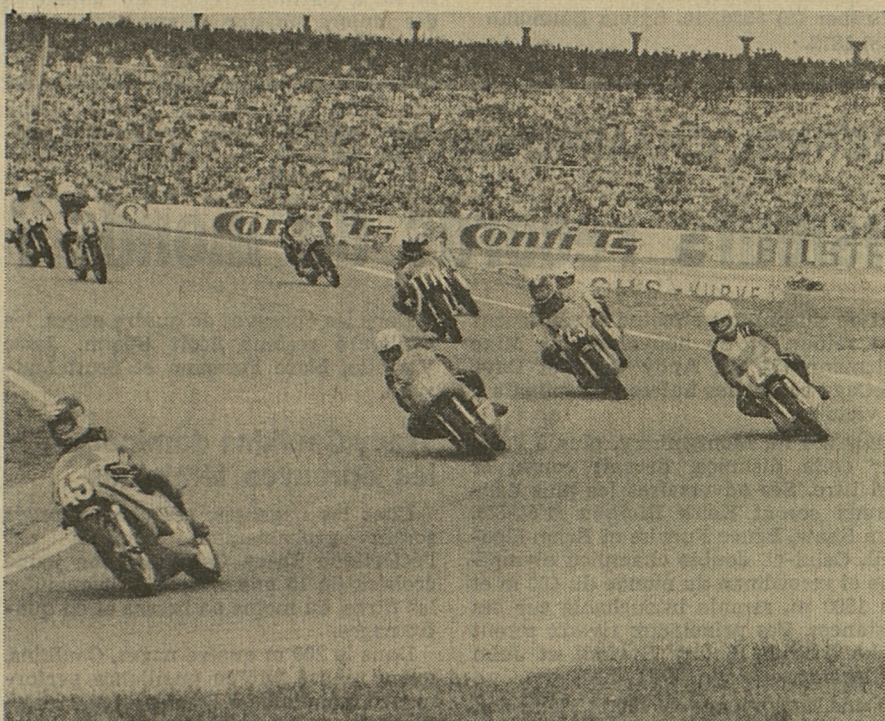
le succès de la réunion motocycliste, la section neuchâteloise de l'ACS organisait une sorte de Grand Prix suisse pour voitures. Malheureusement, certaines clauses convenues avec le service des automobiles ne furent pas respectées, engendrant le courroux des autorités, qui refusèrent toute autorisation pour les années à venir. Une pétition était lancée, récoltant pas moins de 10 000 signatures, portant le débat devant le Parlement neuchâtelois. Ce dernier autorisait le Centre de pilotage à organiser deux courses à caractère public par année. Cette victoire fut de courte durée. En 1974, les autorités refusaient à nouveau de telles manifestations, proposant au club intéressé une solution de rechange, qui finalement n'aboutit pas. La dernière édition se déroula en 1976, grâce à une subtilité détournant la loi.

Finalement, la direction du Centre de pilotage se retrouvait face à l'Etat devant les tribunaux, pour des motifs qui bien souvent, n'eurent aucun rapport avec le sport. Durant ces années-là, le Norton-Club de Neuchâtel ne perdit pas son temps en palabres inutiles. Il organisa de nombreuses épreuves à l'étranger: Lédenon, Karland, le Castellet en France, Nivelles en Belgique ou Hockenheim en Allemagne.

C'est prouver ainsi l'expérience du club neuchâtelois dans le cadre de ces manifestations comptant pour le championnat suisse de vitesse où, bien souvent, les propriétaires de ces périples, sont enclins à profiter du taux de parité élevé de notre monnaie. Organiser une manche comptant pour le championnat du monde n'est pas une mince affaire. De nombreuses autorisations séparent le rêve de la réalité. Tout d'abord la Fédération internationale doit donner son approbation à une telle organisation qui doit être inscrite quelque 18 mois avant sa réalisation. Etant donné que cette épreuve se déroulera en France, la Fédération française doit donner son accord.

Cette dernière n'hésite d'ailleurs pas à demander une redevance substantielle.

Naturellement, notre Fédération nationale a son mot à dire, assez enthousiaste dans son ensemble, étant donné que le président central, Luigi Brenni, voit se réaliser un rêve qu'il caresse depuis longtemps. Nous avons voulu connaître les détails de cette organisation que d'aucuns trouveront téméraire.



Une épreuve de championnat du monde à Hockenheim: plus de cent mille spectateurs.

## Alain Frund: un organisateur qui sort du commun

Le président du Norton-Club de Neuchâtel est un personnage qui sort quelque peu du commun. Il tient pignon sur rue à Neuchâtel, à côté d'une boulangerie. C'est sa boutique, tout y sent le motard. Des accessoires, des montagnes de casques, des vêtements de cuir. Le bureau présente un caractère anarchique. Deux téléphones, des monceaux de papiers, des stylos normaux, des gros « feutres » multicolores, des petits. Tout est réglé en un coup de crayon. Pour tant derrière ce méli-mélo, un organisateur-né. Un homme qui ne fait pas toujours l'unanimité par ses propos abruptes, ses raisonnements cartésiens. Frund est un personnage magnétique, il plaît ou ne plaît pas.

● Quelles sont les raisons qui vous ont amené à organiser une manche comptant pour le championnat du monde 750 cmc ?

- A. F. : Elles sont de plusieurs ordres. Tout d'abord, je préside à l'organisation de nombreuses manches comptant pour

le championnat suisse de vitesse et je suis passionné par ces organisations. Nous avons l'expérience des courses qui se sont disputées à Lignièrès et depuis deux ans, de celles mises sur pied à l'étranger, dont le Castellet en particulier. A cela, il faut ajouter la notoriété de notre club. A plus d'une occasion, nous avons prouvé notre dynamisme, nous ne



Alain Frund

voulons pas coucher sur nos positions actuelles, nous devons faire mieux. Et puis, je dois l'avouer, l'expérience me tente vraiment, surtout pour la motocyclette qui est un sport mal accepté. De nombreuses difficultés devront être surmontées, c'est attrayant...

● Quel est le budget d'une telle organisation ?

- A. F. : De 500 000 à 600 000 francs, suisses, bien entendu. C'est un gros risque, nous le savons.

● Votre club ne dispose naturellement pas d'un tel capital. Quelles seront vos ressources ?

- A. F. : Bien entendu les spectateurs, quoique nous soyons prudents quant au nombre qui fréquente de telles ma-

nifestations. La presse gonfle souvent l'effectif réel du public. Le problème n'est pour le moment pas à ce niveau.

Vous savez certainement que la Fédération internationale exige une garantie de 50 000 francs qui doit être déposée sous quelque forme que ce soit, pratiquement un an avant la manifestation. A cet effet, nous lançons une campagne de soutien, et espérons trouver de nombreux mordus qui n'hésiteront pas à nous cautionner.

● Quelles furent les réactions des fédérations intéressées ?

- A. F. : Bonnes dans l'ensemble. Nous avons perdu un peu de temps par manque de coordination. Nous relèverons que la Fédération française exige 35 000 francs français pour que nous puissions organiser dans leur pays. Nous avons compté sur cette dépense dans notre budget, ce n'est pas une surprise.

● La Fédération française entend-elle être associée à cette manche ?

- A. F. : Pas du tout, sauf éventuellement pour le chronométrage. Non, nous voulons faire un Grand Prix exclusivement suisse. J'entends que nous soyons soutenus par les autres clubs de quelque manière que ce soit. De toutes façons, nous imprimons des auto-colants, des Tee-Shirts, et d'autres moyens publicitaires, qui seront utilisés lors de manifestation dans notre pays.

Il est indispensable que les autres clubs nous soutiennent.

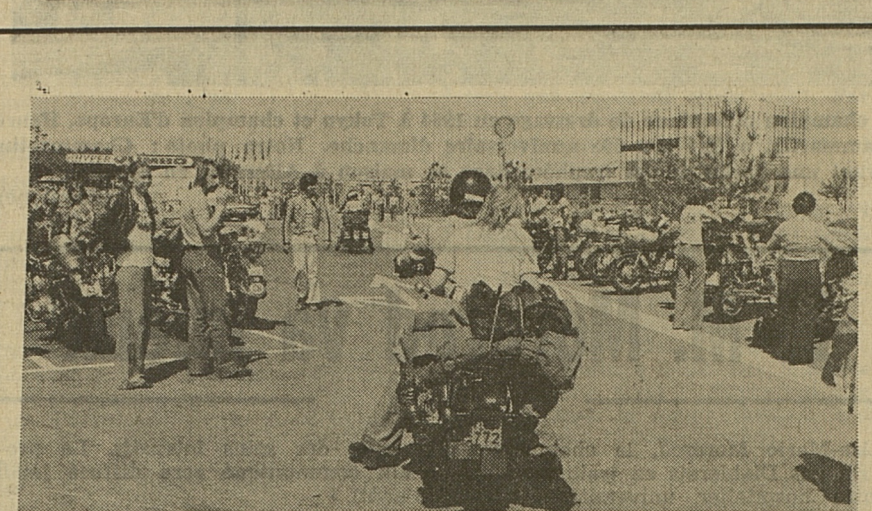
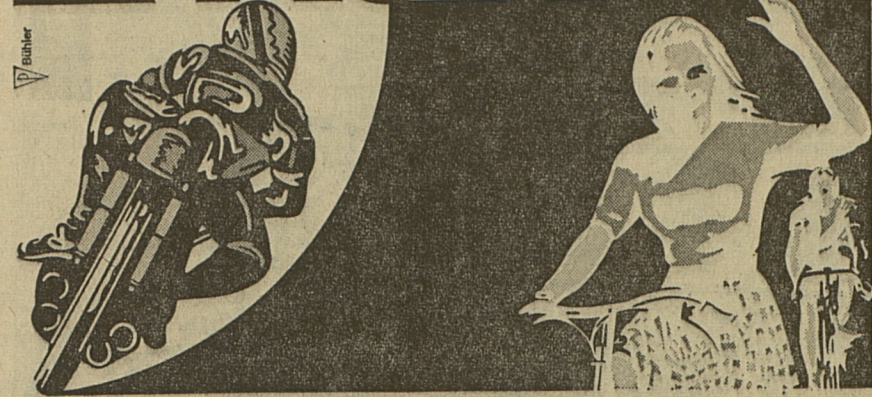
● Cette épreuve suisse est réservée à la catégorie 750 cmc. Pourquoi ne pas avoir postulé une manche pour le championnat du monde toutes catégories ?

- A. F. : Je vous ai indiqué le montant du budget nécessaire déjà pour la seule catégorie 750 cmc. Imaginez celui qui serait indispensable à l'engagement de deux, voire trois fois plus de coureurs.

D'ailleurs, nous espérons que les coureurs se montreront compréhensifs pour cette première édition. Nous souhaitons que ces derniers deviennent des partenaires engagés dans le cas d'un bénéfice ou d'un déficit.

F. Marchand

# 2 ROUES



Armes et bagages pour des centaines de kilomètres.

(Photos Marchand)

## Les concentrations internationales: des balades pour motards heureux...

La concentration motocycliste, voilà bien une réunion dont les tenants et aboutissants échappent au commun des mortels. Et pourtant, les origines de ces rassemblements de deux-roues remontent à la naissance de la motocyclette, ou presque. Sans avoir vécu l'une ou l'autre de ces rencontres, on a beaucoup de peine à comprendre le pourquoi d'un tel rassemblement. En principe, l'organisateur d'une concentration est un club motocycliste. C'est indispensable si les promoteurs désirent que leur manifestation soit inscrite au calendrier national ou international, les fédérations ont tous les pouvoirs sportifs et touristiques.

Depuis 1960 et durant une dizaine d'années, le nombre de ces concentrations n'a cessé d'augmenter à la grande satisfaction des randonneurs. Puis, une nouvelle génération de motards a fait son apparition en France particulièrement et dans d'autres concentrations à caractère international. Ces motards n'avaient pas compris le sens exact de telles réunions, et en profitèrent pour se livrer à des actes de vandalisme (vitres de voiture ou d'immeubles brisées, vol de lingerie dans les hôtels, etc...) dont les organisateurs devaient régler la note. Aussi, les autorités locales refusèrent les autorisations nécessaires à la mise sur pied de ces concentrations.

Parallèlement, dès 1973, la crise du pétrole contraignait les gouvernements à prendre des mesures psychologiques vis-à-vis des utilisateurs de véhicules à moteur, et les concentrations furent quasiment interdites pendant une ou deux saisons. Aujourd'hui, il semble que la situation se soit stabilisée et que les concentrations retrouvent l'ambiance et le but primordial qui leur étaient dévolus.

La concentration est un véritable phénomène social. Ils seront 200, 500, voire 1000 et parfois plus, tous motocyclistes à se retrouver à un endroit déterminé. Une bonne organisation propose un terrain de camping bien souvent aménagé pour les besoins de la cause, des stands de ravitaillement et des attractions constituées par la projection de films, dans la plupart des cas. Le motard paiera une finance d'inscription qui lui donne droit tout d'abord à une médaille-souvenir, pièce indispensable à sa collection. Cette même finance lui permet de participer au concours qui récompensera, qui le club le plus nombreux, qui le plus éloigné, ou encore le motard le plus âgé ou le plus jeune, à l'aide de coupes et souvenirs qui trôneront fièrement sur l'étagère de la bibliothèque familiale.

A cela, il faut ajouter — et c'est de loin le plus important — l'ambiance et la camaraderie. Souvent les assidus de ces concentrations se connaissent de longue date. Ils sont Belges, Français, Anglais, Suisses, finalement eux, ont déjà réalisé l'Europe unie. On parle moto, on parle calendrier touristique, on boit un

« pot », et on imagine déjà la prochaine rencontre. Généralement, le dimanche peu après le repas de midi, les motards rassemblent leurs bagages, un sac de couchage, une tente bi-place, ils enfilent les gants, coiffent le casque, effectuent un dernier contrôle à la bécanne, et ils s'en vont, tous dans des directions différentes pour regagner leur domicile, souvent éloigné de plusieurs centaines de kilomètres.

La plus prestigieuse de ces concentrations est indiscutablement celle de la fédération internationale. Organisée par un pays différent chaque année, elle peut bien tenir ses assises à Moscou, Varsovie, au sud de la Yougoslavie ou tout simplement, comme cette année, à Jesolo près de Venise. La fréquentation de cinq éditions donne droit au « Meritum de bronze », dix à celui d'argent, et 15 à celui d'or. Une distinction qu'un motard accompli ne saurait laisser pour compte.

Culte de la moto, fanatisme exagéré? Certainement pas. Des motards dont la majorité sont chevronnés, des randonneurs pour qui ces balades de 1000 km, voire plus, en deux jours, sont la véritable expression du motocyclisme et de l'amitié internationale.

Les amateurs trouveront ci-dessous quelques suggestions de concentrations inscrites pour le mois d'août, toutes des réunions internationales. Bons voyages et bonnes vacances!

F. M.

### Le calendrier des concentrations au mois d'août

- 5 et 6 août: La Gate d'Or de Saint-Servais  
Org. Moto-Club Saint-Servais  
M. J.-M. Renard  
Rue de Loppin 122  
5100 JAMBOS (Belgique)
- 5 et 6 août: Conc. Int. des Aigles  
Mme A.-F. Cardinaux  
La Place  
1618 CHATEL-ST-DENIS
- 12 et 13 août: Rallye int. de Modène  
M. C. Mutina  
Via Emilia Ovest 1, no 426  
41100 MODENE (Italie)
- 19 et 20 août 1978: Rallye international de Rovereto  
M. C. Pippo Zanini  
Via Campagnole 34  
38068 ROVERETO (Italie)
- 19 août: Int. Sântis Sternfhart Herisau  
H. E. Schönholzer  
Bahnhofstrasse 13  
9242 OBERUZWIL (Suisse)
- 26 et 27 août: Evertreffen d'Evergem  
Motor Toerisme Evergem  
Schoonstaat 171  
9050 EVERGEM (Belgique)
- 2 et 3 septembre: Conc. int. des 1000 km de Mettet R.U.M.E.S.M.  
Route de Fraire  
5640 METTET (Belgique)

Restez en forme



Cesser de conduire...

...dès l'apparition de la somnolence. L'ouverture des fenêtres, l'écoute de la radio ou des respirations effectuées en conduisant sont des remèdes qui risquent de mener à l'accident. Il vaut mieux s'arrêter hors de la route et dormir un moment. Par ailleurs, se rappeler que le café et le thé n'ont un effet d'excitation que de courte durée. (tcs)

## H. Chammartin fête son 60e anniversaire



Le champion olympique de dressage en 1964 à Tokyo et champion d'Europe, Henri Chammartin, a fêté son 60e anniversaire dimanche. Notre photo: Chammartin devant une partie de ses trophées dans sa maison à Alterswil en Singine.

(Keystone)

## L.-M. Morerod va mieux

Lise-Marie Morerod, la championne de ski des Diablerets en traitement au Centre hospitalier universitaire vaudois, à Lausanne, depuis son accident de circulation survenu en Valais, va mieux. C'est ce qui se dégage du communiqué donné lundi après midi à l'Agence télégraphique suisse par le professeur Zander.

«L'état général et de conscience de Lise-Marie Morerod s'améliore progressivement. La malade a bien supporté les interventions au crâne et au bassin, pratiquées lundi matin. Elle reste dans

la salle des soins intensifs. Le prochain communiqué sera diffusé jeudi (3 août).»

Au cours de l'opération de lundi matin, une petite correction du nez a également été faite, à la suite d'une fracture. Les médecins sont «assez satisfaits» de l'évolution. Lise-Marie Morerod a ouvert les yeux. Elle exécute des ordres, reconnaît les siens, elle n'est donc plus dans un état comateux, même si elle ne parle pas encore librement, a ajouté M. Zander. (ATS)

## Trinkler toujours 2e du Tour de Rhénanie-Palatinat Succès de Glaus au Nürburgring

Le premier tronçon de la sixième étape du Tour de Rhénanie-Palatinat a vu la victoire du Suisse Gilbert Glaus. Dans le deuxième tronçon, qui conduisait les coureurs de Nürburgring à Bad

Neuenahr (113 km 500), un autre Suisse s'est mis en évidence, en l'occurrence Stefan Mutter, qui a pris la deuxième place. Le classement général n'a subi aucune modification et le Hollandais Theo de Rooy occupe toujours la première place, devant le Suisse Richard Trinkler de 38 secondes.

**Classement du 1er tronçon de la 6e étape, Wittlich - Nürburgring (53 km 500):** 1. Gilbert Glaus (S), 1 h 25'39"; 2. Jan Faltyn (Pol), à 1'02"; 3. Jo Mass (Hol), à 1'05"; 4. Stefan Bucher (RFA), à 1'12"; 5. Kunibert Bock (RFA), à 1'22"; 6. Richard Trinkler (S), à 1'22".  
**Puis:** 11. Urban Fuchs (S); 12. Stefan Mutter (S); 13. Kurt Ehrensperger (S); 21. Christian Vinzens (S), tous même temps.

**Classement du 2e tronçon, Nürburgring - Bad Neuenahr (113 km 500):** 1. Jack Verbrugge (Hol), 2 h 50'56"; 2. Stefan Mutter (S), même temps; 3. Drzysztow Sujka (Pol), à 1'58"; 4. Wielfried Trott (RFA); 5. Andreas Lubeck (RFA).  
**Puis:** 13. Richard Trinkler (S); 30. Kurt Ehrensperger (S); 36. Urban Fuchs (S), tous même temps; 48. Gilbert Glaus (S), à 11'33". Abandon: Christian Vinzens (S).

**Classement général:** 1. Theo de Rooy (Hol), 23 h 34'29"; 2. Richard Trinkler (S), à 38"; 3. Ulrich Rottler (RFA), à 1'46"; 4. Jo Mass (Hol), à 2'08"; 5. Peter Muckenhuber (Aut), à 2'47".  
**Puis:** 8. Stefan Mutter (S), à 4'16"; 9. Kurt Ehrensperger (S), à 4'56"; 27. Urban Fuchs (S), à 28'47"; 36. Gilbert Glaus (S), à 45'11".

● **Cyclisme.** — Herselt (Be). Critérium: 1. Gustave van Roosbroeck (Be), les 100 kilomètres en 2 h 25'00"; 2. Frans van Looy (Be); 3. Giambattista Baronchelli (It); 4. Guido van Calster (Be); 5. Gery Verlinden (Be), tous à 7".



Glaus franchit en vainqueur solitaire la ligne d'arrivée sur le circuit Nürburgring où vont se dérouler les championnats du monde. (Keystone)

## Les Suisses pour le GP Guillaume Tell

Sur proposition de l'entraîneur national Oscar Plattner, le comité national du cyclisme a désigné les deux équipes suisses qui participeront, du 13 au 20 août, au Grand Prix Guillaume Tell.

La première de ces équipes comprend les quatre premiers du classement de la saison ainsi que deux bons grimpeurs. La seconde sera emmenée par Robert Thalmann, qui a participé à toutes les éditions de l'épreuve. En l'absence de Plattner, qui sera aux championnats du monde sur piste, les deux formations helvétiques seront dirigées par Paul Koehli et par Werner Arnold.

Voici la composition des deux équipes:

**Suisse 1:** Gilbert Glaus (Thoune), Stefan Mutter (Bâle), Richard Trinkler (Winterthur), Kurt Ehrensperger (Bue-lach), Juerg Luchs (Hofstetten), Beat Breu (St-Gall).

**Suisse 2:** Robert Thalmann (Wiedlis-bach), Urban Fuchs (Zoug), Fritz Joost (Oberdiessbach), Christian Vinzens (Coire), Sergio Gerosa (Zurich), Patrick Moerlen (Fleurier).

**Remplaçants:** Daniel Mueller (Brugg), Daniel Schwab (Marin), Jean-Louis Schneider (Muensingen) et Viktor Schran-ner (Gippingen).

## MATCH QUADRANGULAIRE DE DECATHLON EN POLOGNE

# Un honorable comportement des Suisses



### ATHLÉTISME

Les décathloniens suisses se sont très honorablement comportés, à Spala, dans le match qui les opposait à la Pologne, à la Hollande et à la France. Bruno Schindelholz a connu une deuxième journée remarquable. Au terme des cinq premières épreuves, il n'occupait que la dixième place. Il a finalement terminé en quatrième position, grâce notamment à une excellente performance au javelot (62 m 42). Thomas Stäubli a également amélioré nettement son classement au cours de la seconde journée, passant de la huitième à la cinquième place.

Chez les dames, Angela Weiss aurait dû améliorer de 13 points le record suisse qu'elle avait établi en mai à Goetzki pour obtenir son billet pour les championnats d'Europe. Après un excellent 100 m (13"86), elle faiblit de sorte qu'après trois

épreuves, elle était en retard par rapport à son record national. Elle n'a pas réussi par la suite à renverser la situation, même en courant le 800 m plus rapidement qu'à Goetzki (2'20"1 contre 2'21"5).

### MESSIEURS

**Décathlon:** 1. Ryszard Katus (Pol) 7689 pts. 2. Dariusz Ludwig (Pol) 7543. 3. Eric Motti (Fr) 7509. 4. Bruno Schindelholz (S) 7499. 5. Thomas Stäubli (S) 7427. 6. Marek Kubiszewski (Pol) 7402. 7. Stephan Niklaus (S) 7369. 8. Wim Roosen (Hol) 7336. **Puis:** 12. René Wyttenbach (S) 7075.

**Classement par équipes:** 1. Pologne. 2. Suisse. 3. France. 4. Hollande.

**Dames.** — **Pentathlon:** 1. Sylvia Barlag (Hol) 4348. 2. Danuta Caly (Pol) 4284. 3. Gloria Garrido (Fr) 4184. 4. Elizabeth Stolk (Hol) 4182. 5. Angela Weiss (S) 4177. **Puis:** 9. Bea Graber (S) 3926. 10. Sylvia Baumann (S) 3872.

### MEILLEURES PERFORMANCES PAR DISCIPLINES

**Décathlon.** — 100 m: Katus (Pol) et Ludwig (Pol) 11"15. Poids: Motti (Fr) 13 m 75. Hauteur: Motti (Fr) et Bob Jansen (H) 2 m 04. Longueur: Ludwig (Pol) 7 m 55. — 400 m: Roosen (Hol) 49"07. — 110 m haies: Katus (Pol) 14"27. — Disque: Ludwig (Pol) 41 m 36. — Perche: Frans van der Ham (Ho) 4 m 60. — Javelot: Katus (Pol) 62 m 90. — 1500 m: Roosen (Ho) 4'26"6.

**Pentathlon.** — 100 m haies: Weiss (S) 13"86. — Poids: Caly (Pol) 13 m 28. — Hauteur: Barlag (Ho) 1 m 78. — Longueur: Barlag (Ho) 6 m 18. — 800 m: Stolk (Ho) 2'19"1.

### Hart: 10"07 sur 100 m

A Colorado Springs, le vétéran américain Eddie Hart a couru le 100 m en 10"07, égalant la meilleure performance mondiale de la saison. Il a devancé Melvin Lattany qui, avec 10"09, a battu le record du monde des juniors toujours détenu par Harvey Gance en 10"11.

## NATATION — DÈS MERCREDI, CHAMPIONNATS DES ETATS-UNIS

# La chute de plusieurs records du monde ?

L'élite de la natation américaine, et un chiffre record de près d'un millier d'engagés, participeront aux championnats des Etats-Unis en grand bassin, qui se dérouleront de mercredi à dimanche dans la piscine en plein air de Woodlands, au Texas.

Ces épreuves, qui seront qualificatives pour les 3es championnats du monde de 18 au 28 août prochain à Berlin-Ouest, ainsi que pour la rencontre Etats-Unis - Canada, à Montréal, les 22 et 23 août, permettront de faire le point sur les forces mais aussi les faiblesses de la natation américaine.

Les résultats de la saison ont été jusqu'à présent assez décevants, surtout en raison du manque de réunions, puisque seuls deux Américains figurent en tête des listes mondiales 1978: Jack Babashoff sur 100 m libre (51"10) et Tracy Caulkins aux 200 m quatre nages (2'15"90).

Cependant, dans cette nouvelle piscine de Woodlands, spécialement construite pour ces championnats, et réputées pour être extrêmement rapide, on peut s'attendre à une gerbe de grandes performances et peut-être même à la chute de plusieurs records du monde.

Le 100 m libre sera l'une des épreuves reines des championnats des Etats-Unis. Babashoff y partira légèrement favori, mais il devra se méfier du champion olympique et ancien recordman du monde, Jim Montgomery (52"50 en dé-

but de saison) qui effectue actuellement son retour, et du nouvel espoir Mike Ellemann (52"41), Andy Coan et Dave McCagg seront les autres prétendants à la victoire.

Sur 200 m, Montgomery, plus à l'aise sur cette distance, devrait conserver son titre. Ses adversaires les plus dangereux seront Keith Dickson (1'54"35), Tim Shaw, Bruce Furniss et Brian Goodell. Celui-ci, double champion olympique et recordman du monde du 400 m et du 1500 m, semble intouchable sur ces distances. Ses principaux rivaux seront Mike Bruner, Bobby Hackett et John Hillecamp.

Dans les épreuves du 100 et 200 m dos, Peter Rocca, en qui certains voient le successeur de John Naber, aura les faveurs du pronostic, mais Jame Fowler (58"57 sur 100 m) et Jesse Vassallo (2'05"70 aux 200 m) sont capables de l'inquiéter.

En brasse, le champion olympique et ex-recordman du monde John Hencken, Nick Nevid, Richard Hofstetter et Rob Long seront les concurrents les plus en vue.

Au papillon, Joe Bottom et Mike Bruner, respectivement recordman du monde du 100 m et du 200 m, pourraient bien améliorer leurs records. Leurs adversaires les plus dangereux sont Greg Jagenburger, Billy Forrester, Grant Ostlund et Robin Backhaus, tous capables, dans un bon jour, de leur damer le pion.

Dans les épreuves de quatre nages, les meilleurs restent Scott Spann, Jesse Vassallo, Marc Foreman et Scott Mat-sada.

### Tracy Caulkins dominera les épreuves féminines

Chez les nageuses, ces championnats seront probablement dominés par l'électrique Tracy Caulkins, une jeune écologiste de 15 ans, qui devrait cumuler les titres, du moins en brasse et en quatre nages.

Dans le 200 m quatre nages, Caulkins, qui a réalisé 2'15"90 (meilleure performance mondiale de l'année) il y a quinze jours, s'attaquera au record du monde (2'15"85) de l'Allemande de l'Est Ulrike Tauber. La jeune nageuse de Nashville (Tennessee) a également de bonnes chances de décrocher plusieurs titres supplémentaires dans les épreuves de papillon et même en nage libre.

En dehors de Tracy Caulkins, les autres favorites seront Jill Sterkel, Jan Abraham et Stephanie Elkins (100 et 200 m libre), Jim Linehan, Nancy Hogshead, Cynthia Woodhead et Jennifer Hooker (400 m libre) et l'ancienne détentrice du record du monde du 1500 m, Alice Browne, qui est âgée de 15 ans. Enfin, Linda Jezek, l'une des meilleures spécialistes mondiales, signera probablement un doublé sur 100 et 200 m dos, malgré l'opposition de Melissa Belote et de Joan Pennington.

## QUI EST HUGO PASTOR CORRO, LE SUCCESSEUR DE MONZON ?

# Sans être un puncheur, c'est un homme qui fait mal



### BOXE

Le championnat du monde des poids moyens entre Hugo Corro et Ronnie Harris, le 5 août, sera pour les amateurs de Buenos Aires l'occasion de faire connaissance avec le successeur de Carlos Monzon, Hugo Pastor Corro.

Paradoxalement, si Corro a provoqué la surprise dans le monde de la boxe en ravissant, le 22 avril dernier à San Remo, sa couronne au Colombien Rodrigo Valdes, c'est certainement à Buenos Aires que l'étonnement a été le plus grand.

Aucun spécialiste argentin n'attendait un succès de Corro et les télévisions n'avaient même pas voulu payer les frais de transmission du match en direct, sûres qu'elles étaient de la défaite du boxeur de Mendoza.

C'est que Hugo Pastor Corro, né le 5 novembre 1953 dans la province de Mendoza, a fait presque toute sa carrière dans les villes de l'intérieur et que ses rares apparitions à Buenos-Aires n'avaient pas attiré l'attention.

Devenu professionnel en 1973, il a livré les deux tiers de ses 47 combats dans sa province natale et s'est peu à peu taillé une solide réputation sans passer par les chemins habituels de la boxe en Argentine.

Il a fallu, le 9 mai 1977, qu'il aille quasi incognito vaincre à Lima, dans son fief, le champion sud-américain Marcelo Quinones, pour que son nom commence à être pris au sérieux à Buenos Aires et surtout que le directeur de Luna Park et principal organisateur de combats en Argentine, Tito Lectorre, s'intéresse à lui.

L'annonce de son combat contre Valdes, titre en jeu, a d'abord provoqué l'incrédulité dans les milieux de la boxe, puis le scepticisme: «Il n'est pas sûr, il va se faire massacrer».

Deux personnes seulement croyaient en ses possibilités: Tito Lectorre et son professeur, Diego Corrientes, qui le suit depuis ses débuts professionnels.

«Le manager de Valdes avait accepté de signer après avoir vu combattre Corro le 19 novembre à Turin. Face à Mario Romersi, il voyait déjà un triomphe facile de son poulain, mais ignorait que, ce jour-là, Hugo avait reçu des consignes précises et que, sur le ring, il n'avait volontairement montré qu'une petite facette de ses possibi-

lités».

Cette anecdote en dit beaucoup sur les possibilités de Hugo Pastor Corro que son manager et son entraîneur définissent comme un boxeur technique, bon défenseur travaillant surtout en contre-attaque.

Sans être un puncheur, Corro est un homme qui fait mal. Ses coups précis et appuyés détruisent peu à peu l'adversaire. Ainsi, sur 47 combats qu'il a livrés, il n'en a perdu que deux et en a gagné 26 avant la limite.

### FOOTBALL

Le club saoudien Ittihad Jeddah a proposé 25 millions de pesetas (600 000 francs) au FC Barcelone pour le transfert du Hollandais Johan Neeskens.

● **Tennis.** — Louisville. Tournoi doté de 175 000 dollars, simple messieurs, finale: Harold Solomon (EU) bat John Alexander (EU) 6-2 6-2.



**STADE SAINT-LEONARD**  
Aujourd'hui à 16 heures

MATCH AMICAL  
**FRIBOURG - CENTRAL**

17-709



**Hôtel-Restaurant de l'Etoile**  
Christian Mauron  
**CHARMEY**

Soirée du 1er août

## LA FROMAGÉE

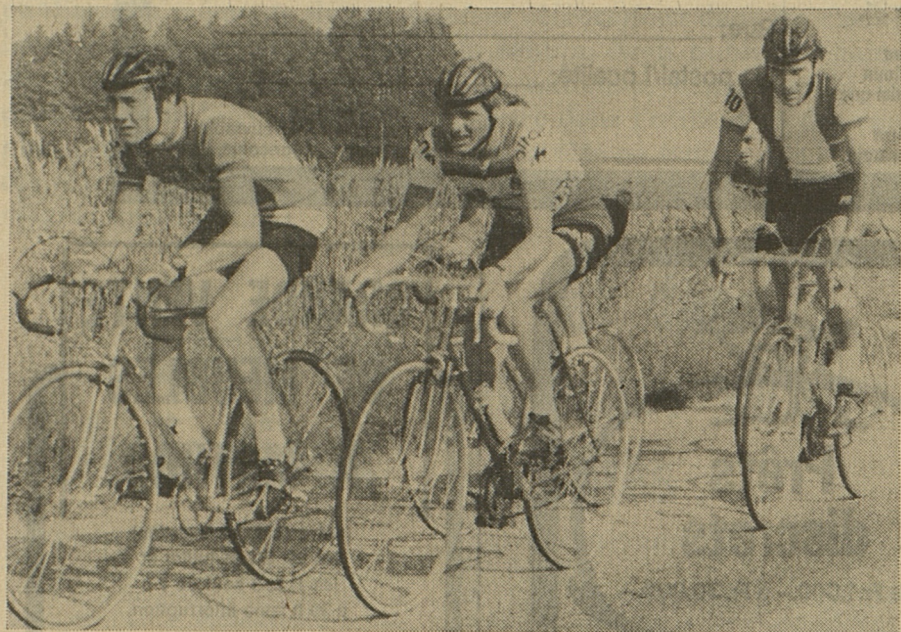
Dès 18 h 30, vous pourrez déguster plus de 30 sortes de fromages suisses et français.

A forfait : Fr. 10.— par personne

Réservation : ☎ 029-7 11 17

17-13653

# André Massard, facile champion fribourgeois Nydegger gagne chez les juniors et Jacquat chez les cadets



André Massard est entouré de Cherpillod (à gauche), un Vaudois curieusement licencié à Morat et de Gérard Aeby.

Le championnat fribourgeois cycliste en ligne s'est disputé sur terre vaudoise, soit un circuit de 13 km dans le mont Vully. L'organisation était signée par le Vélo-Club Freiheit de Morat, placé sous la houlette de Edouard Hans qui avait inscrit en plus une épreuve féminine internationale sur le même parcours. Les amateurs s'alignèrent sur 9 tours, les juniors sur 8 tours, les cadets A et B sur 4 tours.

Le soleil et la chaleur caniculaire ne manquèrent pas le rendez-vous, sur l'itinéraire Montmagny - Chabrey - Vers-chez-Jacot - Montet - Montmagny. Il convient de mettre en exergue le travail de la police vaudoise qui s'est acquittée de la signalisation dans les carrefours les plus dangereux, de même que les samaritains, dont les interventions se réduisirent à leur plus simple expression.

## André Massard très autoritaire

On attendait une forte empoignade dans les rangs des amateurs. Le départ fut donné dans une légère animosité en raison de rivalités remontant au dimanche précédent. Le Bullois Balmat fut le premier à prendre ses distances. Sa fugue ne fut pas de longue durée et il fut repris par un groupe composé notamment de Massard et de quatre autres prétendants aux places d'honneur. La situation évolua au 4e tour. Massard, Terrapon, Cherpillod précédaient de 20 secondes un trio composé d'Aeby, Challande de la Pédale fribourgeoise et Bulliard du VC Fribourg. On s'aperçut que les deux coureurs de la Pédale fribourgeoise tentaient de faire échec à leur rival du VCF. La suite prouva qu'ils y sont parvenus non sans peine.

Dans le 4e tour, au terme d'un écart paraissant suffisant, Challande quitta ce second groupe pour réintégrer le premier. Ainsi quatre amateurs animaient la tête avec toujours Massard comme chef de file. Le rythme était très rapide. A 3 tours de la fin, le Bullois André Massard fit valoir le prestige de la catégorie élite en laissant sur place ses rivaux, après que Bernard Bourquenoud ait tenté lui-même sa chance. André Massard insista avec une telle énergie qu'il augmenta son écart au fil des kilomètres pour franchir la ligne d'arrivée avec plus de six minutes d'avance. C'est dire que ce coureur élite a entièrement rempli son contrat et n'a pas joué de rôle figuratif. Derrière lui ce fut l'empoignade pour la seconde place. Au 7e tour, Bulliard tenta de lâcher Terrapon, Cherpillod, Aeby et

Challande. Mais il ne put donner suite à toutes ses entreprises parce que sans soutien. Ainsi cette « mémorable » 2e place se joua au sprint remporté par Challande alors que Bulliard était victime d'un saut de chaîne.

## Beat Nydegger au sprint chez les juniors

Les petits se livrèrent une grande bataille et ne se ménagèrent pas. Le Bullois Savary se montra très en verve en s'installant seul en tête durant les premiers tours, creusant un écart de plus d'une minute sur tous les favoris. Par la suite il paya cher son escapade. Il fut remplacé à un moment donné par un autre Bullois, Jean-Philippe Buchs, qui se montra un peu trop intrepide et généreux dans ses efforts. Il en fut de même de Pascal Savoy son camarade de club. Dans le 6e tour, le mixage avec le peloton de tête de l'épreuve féminine ne fut pas pour arranger les choses. Dans l'avant-dernier tour, la course des juniors était fractionnée comme suit : en tête les Bullois Buchs et Savoy, Nydegger de la Pédale fribourgeoise et Buntschu du Vélo-Club Fribourg, puis, plus loin, Marro, Brulhart et Wyssa, suivis de Schaerer, qui avait éprouvé certaines difficultés en cours de route, de Cherpillod et de Fontana puis Hänni, Thomas Wyssa et Jean-Marie Cuennet. En conséquence tout se jouait entre le quatuor de tête. Dans la dernière escalade de la côte de Montet, on s'attendait à un démarrage de Buntschu. On s'aperçut qu'il ne possédait pas les ressources suffisantes pour tenter l'exploit. Ainsi, tout devait se décider au sprint dans lequel on savait Nydegger, le plus fort. A noter qu'avec un peu plus de clairvoyance un des deux Bullois aurait pu réussir une bonne affaire.

## Couronnement de saison pour Pierre-André Jacquat

Au cours de la saison, le Bullois Pierre-André Jacquat avait ci et là manqué de peu la victoire. Dimanche il démontra dans la catégorie des cadets A qu'il pouvait gagner. Belk effectua les deux premiers tours seul en tête mais abdiqua à la suite de la contre-attaque lancée par Jacquat, Sciboz, et Emmanuel Ansermot. Il demeura avec ces trois formant un quatuor qui se départagea également au sprint dans lequel Jacquat arracha le titre au prix d'un fort coup de reins final, couronnant ainsi une très belle saison. Dans cette catégorie également, les jeunes firent

montre de beaucoup d'intensité. Henninger étant le seul cadet B, le titre ne pouvait lui échapper.

Hirschi Hans, VCM. 11. Guisan Yves, PB. 12. Chassot Robert, PF.

## Epreuve féminine Succès belge

C'est une première dans les annales de l'Association cantonale fribourgeoise. 25 jeunes filles s'alignèrent dans cette épreuve disputée sur le même parcours que celui du championnat. Dans le second tour la majeure partie de ces dames s'infiltrèrent dans le peloton des juniors, dont plusieurs éprouvèrent des difficultés de tenir leur rythme. Au fil des quatre tours, le peloton se désagrégea pour se réduire à huit unités dans le dernier tour, un groupe comprenant notamment les deux Belges sélectionnées pour les prochains championnats du monde. Ces jeunes filles s'engagèrent avec une très forte intensité surtout en côte. Plusieurs flirtèrent avec les coureurs masculins attardés et leurs firent même la pige. Les Suissesses se sont fort bien défendues, mais les Belges étaient plus aguerries, à l'image du sport cycliste dans cette nation. Une épreuve très sympathique qui, comme dans d'autres disciplines, démontra les possibilités de la femme.

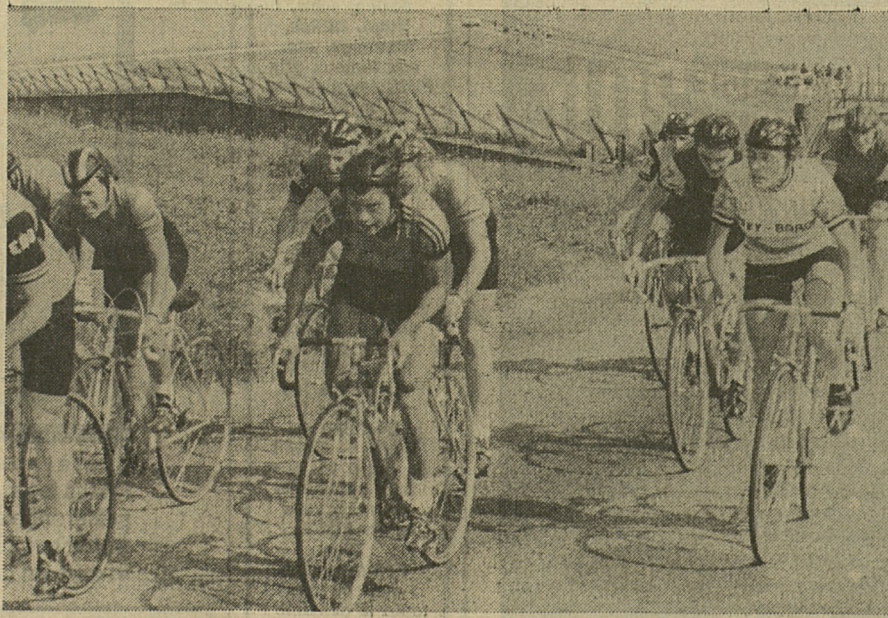
En conclusion, le championnat cantonal 1978 fut le reflet de la situation actuelle du cyclisme fribourgeois avec heureusement des perspectives réjouissantes pour les juniors et cadets.

M. Réalini

### AMATEURS

(9 tours à 13 km = 117 km)

1. Massard André, Pédale bulloise, 3 h 09'20".
2. Challande André, Pédale fribourgeoise, 3 h 17'.
3. Aeby Gérard, PF, 3 h 17'15".
4. Cherpillod Hervé, VC Morat, m.t. 5.
5. Bulliard Christian, VC Fribourg, m.t. 6.
6. Terrapon François, VC Estavayer, 3 h 17'25".
7. Muggli Erwin, PF, 3 h 17'30".
8. Boutquenoud Bernard, PB, 3 h 17'40".
9. Seydoux Guy, PB. 10.



Les dames ont donné un bon spectacle sur le joli circuit de Montmagny.

## AUTOMOBILISME. AUX 24 HEURES DE SPA - FRANCORCHAMPS

### Une voiture présente sous les couleurs de l'Ecurie Fribourgeoise

Dernièrement, trois pilotes suisses, le Fribourgeois Pierre Schmid, Franco Wipf du centre de pilotage de Lignières et Gilbert Jenny rédacteur de la Revue automobile ont participé aux essais de qualification de la plus grande épreuve automobile de Belgique, les 24 heures de Spa-Francorchamps. C'est sous les couleurs de l'Ecurie fribourgeoise que ces trois pilotes ont tenté de se qualifier. Ils y sont d'ailleurs par-

venus, ce qui constitue déjà un certain exploit.

Cette manche du championnat d'Europe de tourisme a attiré la grande foule en Belgique, mais également les meilleurs pilotes internationaux des voitures de cette catégorie, au volant de BMW, Ford, Alfa Romeo, Camaro, Opel, Sunbeam, Triumph et autres Toyota, Golf, Scirocco et Audi. Le circuit de Spa présente des problèmes : d'une longueur de 14,1 km, ne comportant qu'une vingtaine de virages et tracé partiellement en ville, ce circuit est considéré comme l'un des plus rapides. Le record est toujours détenu, depuis la suppression des groupes 5 et protos, par le Belge Jacky Ickx au volant d'une Matra MS 570, un record établi en 1974 à la moyenne de 254 km-h.

Cette 15e édition de l'épreuve belge était ouverte à trois divisions de voitures de tourisme : jusqu'à 1600 cmc, de 1600 à 2500 cmc et plus de 2500 cmc et c'est dans la deuxième catégorie que les pilotes Schmid-Wipf et Jenny se sont qualifiés au volant d'une Opel Kadett GTE de 200 cmc, préparée par l'italien Conrero. Sur les 80 voitures présentes aux essais dans les trois catégories, une soixantaine étaient admises au départ samedi dernier à 15 h. Pour parvenir à cette qualification, il ne fallait pas obte-

## TENNIS

### DÈS MERCREDI, 1er GP DANY-SPORT PARTICIPATION INTERESSANTE

Le premier Grand Prix Dany-Sport, qui débutera demain matin sur les courts de Marly, verra une participation intéressante. En effet, plus de 250 concurrents participeront à cette épreuve, réservée aux joueurs de séries Promotion, B, C et D, alors que chez les dames on verra des concurrentes de série B, C et D.

Pour la catégorie Promotion, il est difficile de donner les noms des favoris, puisque toutes les inscriptions ne sont pas encore parvenues aux organisateurs, d'autant plus que pour ces joueurs le tournoi ne débutera que vendredi après midi. Par contre, en série B, on compte plus de 70 participants chez les messieurs et les principaux favoris de cette catégorie seront le Valaisan Pierre Schmid, les Neuchâtelois Rietz et Laeppi, et le Genevois Karl Graf. Quelques Fribourgeois tenteront de se distinguer au cours de ce tournoi. Chez les dames, on compte 26 candidates à la victoire dont la Fribourgeoise Brigitte Wassmer, classée tête de série numéro deux. Les joueuses de catégorie C et D figureront par contre dans le même tableau, qui comprendra 28 concurrentes.

Chez les messieurs, la série C pourra compter également sur une belle participation puisque plus de 70 joueurs se sont inscrits, dont une vingtaine de Fribourgeois qui auront ainsi l'occasion de jouer contre des adversaires des autres cantons, d'autant plus que les organisateurs ont cherché à ne pas opposer deux joueurs fribourgeois lors du premier tour. Chez les séries D, on compte également plus de 40 concurrents, alors que les seniors seront 18 sur les courts marlinois, l'un des principaux favoris étant le Tessinois Mori, un excellent spécialiste de doubles. Devant cette très grande participation, il a été nécessaire de fixer également des rencontres sur deux courts de l'Aiglon au Guinzet et chaque jour le tournoi débutera à 8 h et se poursuivra jusque vers 22 h.

### PROGRAMME

- Mercredi : début des simples messieurs et dames de séries C et D.
- Judi : début des simples messieurs et dames, série B.
- Vendredi : doubles messieurs et doubles mixtes et début des simples seniors et dès 14 h début des simples messieurs, série Promotion.
- Samedi : suite du tournoi jusqu'aux quarts de finale.
- Dimanche : demi-finales et finales M. Bt.

● Yachting. — Les équipages suisses se sont distingués lors du championnat d'Europe « Corsaire » qui s'est disputé en Angleterre.

Trois des six bateaux helvétiques se sont classés parmi les dix premiers et la paire zurichoise formée de Brigitte Binder et Urs Dietrich a remporté la médaille de bronze.

Classement final : 1. Manfred Appel - Kurt Jerwatzki (RFA), 36,7 points ; 2. Jochen Grocke - Gunter Huber (RFA), 36,7 ; 3. Urs Dietrich - Brigitte Binder (S), 45,4 ; 4. Erich Fischer - Silvio Müller (S), 47,1.

## Abandon à 6 h du matin

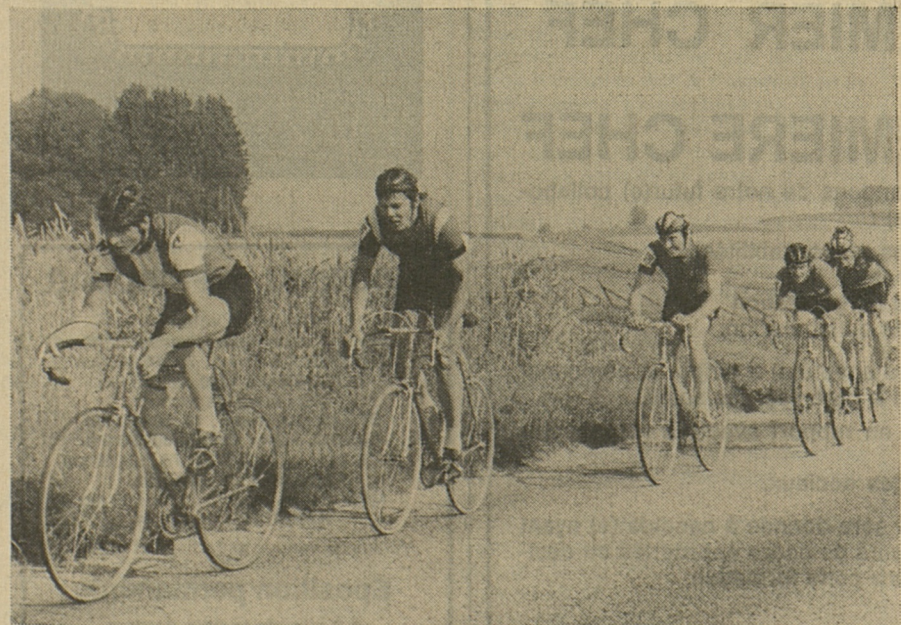
Nous avons d'autre part appris que le trio Schmid-Wipf-Jenny a pris le départ de l'épreuve le samedi à 15 h. Tout se déroula assez bien, lorsque le dimanche à six heures du matin, l'équipage fut contraint à l'abandon à la suite d'ennuis mécaniques. Cette expérience a pourtant été intéressante pour les trois pilotes qui ont vaillamment défendu les couleurs de l'Ecurie fribourgeoise. (Réd.)

JFB

## Abandon à 6 h du matin

Nous avons d'autre part appris que le trio Schmid-Wipf-Jenny a pris le départ de l'épreuve le samedi à 15 h. Tout se déroula assez bien, lorsque le dimanche à six heures du matin, l'équipage fut contraint à l'abandon à la suite d'ennuis mécaniques. Cette expérience a pourtant été intéressante pour les trois pilotes qui ont vaillamment défendu les couleurs de l'Ecurie fribourgeoise. (Réd.)

● Athlétisme. — Au cours de la dernière journée du Mémorial Znamenski à Moscou, la Soviétique Zoja Rigel (26 ans) a réussi le deuxième temps mondial en 1'57"3 sur 800 m féminin. Son « chrono » approche d'une seconde la meilleure performance mondiale détenue par l'Allemande de l'Est Anita Weiss.



Le futur champion fribourgeois des juniors, Bêat Nydegger emmène un groupe avec Pascal Savoy, Nicolas Marro et Armin Buntschu.

### FOOTBALL

#### Koeniz remporte la Coupe de Guin

En battant en finale le tenant du trophée, Rapid Ostermundigen, Koeniz, équipe bernoise de Première ligue, a remporté la traditionnelle Coupe de Guin. En finale, il s'est imposé sur le score de 3-1. Pour la troisième place, Guin, champion fribourgeois de Deuxième ligue, a battu Courtepin par 3-2.

Les matches de qualification ont donné les résultats suivants : Koeniz - Courtepin 5-0 ; Guin - Aarberg 7-3 ; Koeniz - Tavel 5-3 ; Rapid Ostermundigen - Aarberg 5-3 ; Courtepin - Tavel 2-1 ; Rapid - Ostermundigen - Guin 3-0. (Bt)

# SPOT QUIZ 78

Grand concours d'été de la publicité à la télévision. Des prix fantastiques chaque jour!

Principaux gagnants du 26 juillet  
Spot Quiz No 9

160 MONTRES TIMEX, modèles à choix.

Les gagnants ont été avisés personnellement. Ont gagné entre autres :

Heinz Marmel, 3711 Achseten ; Roland Frey, 5022 Rombach ; Erika Ohi-Spielmann, 8302 Kloten ; Jeannette Tschanz, 2610 St-Imier ; Pierre-André Freymond, 1099 Saint-Cierges ; Roberto Oberli, 6512 Giubiasco.



Pour votre réponse, utilisez le talon ci-contre ou la carte de participation officielle que vous obtiendrez chez de nombreux détaillants. Envoyez votre réponse à : SA pour la publicité à la télévision, Spot Quiz 78 Case postale 250, 3000 Berne 31.

Ne peuvent pas participer au concours: les collaborateurs de l'organisateur et les milieux chargés de la production du concours, ainsi que leurs familles. Les conditions de participation peuvent être obtenues gratuitement auprès de l'organisateur.

Talon réponse

à coller sur une carte postale

Numéro du concours: est annoncé chaque jour dans le TV-Spot \_\_\_\_\_  
Solution: \_\_\_\_\_  
Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
No postal/Localité: \_\_\_\_\_ 43

Délaï d'envoi: 18 h le jour ouvrable suivant la diffusion du concours.

## Marché du Meuble et du Tapis Pfister Meubles imbattable!

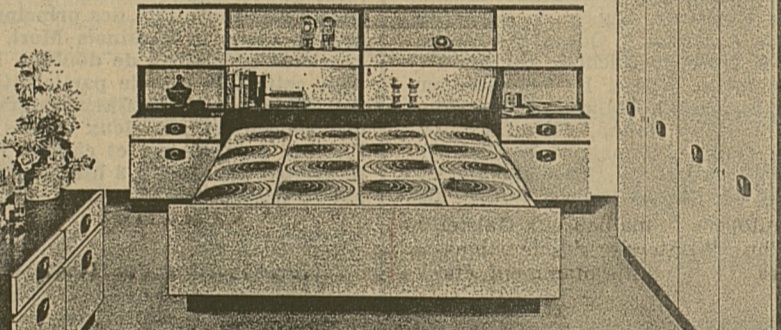
Sensationnel! Chambre à coucher 212.504

Décor structure frêne crème/brun-Armoire à 4 portes de 196 cm, lit de 160/200 cm, entourage de lit avec éclairage et chevets, commode à miroir. Livré: 935.-

● Vente exclusive

Prix Marché à l'emporter  
seul. **845.-**

(en plus literie de qualité selon votre choix)



Vente du soir 20h  
LU - VE



avry-centre

Matran A 7 km de Fribourg  
1400 P Tél. 037 - 30 91 31

- Heures d'ouverture:  
LU 13.30-20 h  
MA-VE 9-20 h  
SA 8-17 h.
- Paiement comptant: acompte à convenir, solde dans les 90 jours suivant la livraison.
- Crédit immédiat: acompte jusqu'à 30 mois pour meubles, tapis et rideaux.
- Possibilité d'échange / entreposage: Renseignez-vous s.v.p.
- Garantie contractuelle de 10 ans: Service après-vente impeccable.
- Essence gratuite / bonification du billet CFF: pour tout achat dès Fr. 500.-

### ING. DIPL. EPF FUST SA

Nulle part meilleur marché de la plus grande maison spécialisée de Suisse

MACHINES A LAVER REFRIGERATEURS CONGELATEURS-ARMOIRES CONGELATEURS-BAHUTS

LAVE-VAISSELLE SECHESUSES CUISINIERS MACHINES A REPASSER ASPIRATEURS A POUSSIERE PETITS

APPAREILS: sèche-cheveux, sèche-cheveux coiffants, casques-séchoirs, fers à repasser à vapeur, grille-pain, machines à café, rasoirs.

Vous trouverez chez nous les meilleures marques, telles que: Miele, AEG, Electrolux, Elan, Novamatic, Bosch, Siemens,

Bauknecht, Volta, Hoover, Adora, Schulthess, König, Jura, Solis, Turmix, Indesit, Philco, Sibir, Rotel, Nilfisk, Moulinex, etc. aux fameux prix FUST les plus bas Et en plus de cela:

garantie pour appareils neufs; conseils neutres SERVICE APRES VENTE FUST, c.-à-d. à des prix très bas ou service après vente en abonnement; très bons spécialistes, liaisons RADIO sur toutes les voitures! Location - Vente - Crédit ou net à 10 jours aux conditions avantageuses de FUST.

Tous nos magasins sont ouverts toute la semaine! Ing. dipl. EPF Fust SA Villars-sur-Glâne Jumbo, MONCOR 037-24 54 14 05-2569

#### DIVERS

A VENDRE

1 presse à BD

marque FAHR, pour cause non-emploi.

037-61 15 27

17-26768

#### Meubles anciens

toujours un joli choix d'authentiques pièces du pays, soigneusement restaurées, à des prix raisonnables.

G. GUÉX 1754 Rosé 037-30 16 22

17-322



de Fr. 1.000.- à Fr. 30.000.-

Votre prêt peut durer jusqu'à 60 mois, si vous le désirez. Donc remboursable en petites mensualités.

La banque No 1 pour les prêts aux particuliers vous donne une garantie de discrétion.

Procrédit = discrétion totale

Une seule adresse:

Banque Procrédit 1701 Fribourg, Rue de la Banque 1 Tél. 037 - 811131

Je désire Fr. \_\_\_\_\_  
Nom ..... Prénom .....  
Rue ..... No. ....  
NP/Lieu .....  
990.000 prêts versés à ce jour G



C'est à l'annonce, entre tous les moyens et toutes les méthodes publicitaires, que vont la préférence et la sympathie du consommateur. Parce que l'annonce renseigne, documente et offre un panorama complet du marché.

#### HOPITAL D'ARRONDISSEMENT DE SIERRE (VS)

Hôpital régional de 200 lits, comprenant les services de chirurgie, médecine, orthopédie, gynécologie, obstétrique, pédiatrie, ORL, soins intensifs, hémodialyses, urgences, chroniques

CHERCHE

pour entrée immédiate ou à convenir

1 INFIRMIER CHEF

OU

1 INFIRMIERE CHEF

Nous demandons de notre futur(e) collaborateur(trice):

- sens des responsabilités
- entregent
- sens de l'organisation
- esprit de collaboration.

Il (elle) sera appelé(e) à diriger le personnel soignant et à organiser les soins.

- Salaire en rapport avec les responsabilités

- avantages sociaux.

Préférence sera donnée à candidat(e) ayant suivi les cours de cadre appropriés ou désirant acquérir cette formation.

Faire offres avec curriculum vitae détaillé et copies de diplômes et certificats à la Direction de l'Hôpital d'arrondissement de Sierre, 3960 SIERRE. 027-57 11 51, interne 150.

36-3214

#### FRIBOURG

Rte Beaumont 1-3

3 PIECES, vestibule, cuisine, bains/WC dès Fr. 455.- + charges. Libres dès 1.10.1978. Confort, tranquillité, verdure.

Pour visiter : 037-24 26 91 et 24 82 67.

Gérances P. Stoudmann-Soglin SA Maupas 2, Lausanne - 021-20 56 01

#### Renseignez-moi, sans frais, sur vos prêts personnels

sans caution jusqu'à fr. 10 000.-. Je note que vous ne prenez pas de renseignements auprès des employeurs et que vos intérêts sont personnalisés.

Nom: \_\_\_\_\_ Adresse: \_\_\_\_\_ N.P. localité: \_\_\_\_\_

Service rapide 01/211 76 11 Talstrasse 58, 8021 Zurich

CITY BANK

#### Café de l'Union GRANDCOUR

cherche

UNE SERVEUSE

(débutante acceptée)

Entrée de suite.

037-67 11 76

17-26761

A vendre près de Portalban (FR) rive sud du lac de Neuchâtel

#### VILLA de 6 1/2 pièces

3 salles d'eau, salon de 48 m2 avec cheminée et sortie extérieure sur loggia, garage pour 4 voitures, splendide situation en pleine nature avec vue sur les Alpes et le lac.

Fr. 430 000.-

Faire offres sous chiffre 87-850, aux Annonces Sulsses SA, 2, fbg du Lac, 2001 Neuchâtel.

La publicité décide l'acheteur hésitant

## GRANDE VENTE DE MEUBLES À MATHOD

(entre Orbe et Yverdon) les 29, 30, 31 juillet et les 1, 2, 3 août de 8 h à 20 h sans interruption

10 tables Louis-Philippe pied central et 1 rallonge 300 fr pièce; 3 salons modernes dès 300 fr; 7 tables Louis XIII 2 m x 0,80; 8 bahuts; 1 chambre à coucher complète literie superbe 1000 fr; 1 chambre à coucher neuve lit français complète 800 fr; 2 entourages de lit 100 fr pièce; 30 chaises pailées 30 fr pièce; 50 chaises Louis XIII; 2 salons prestolit; 1 meuble combiné 200 fr; 6 armoires 1, 2, 3, 4 portes, modernes et rustiques dès 150 fr; 4 meubles de cuisine dès 120 fr; 4 chevets Louis XVI; 3 meubles de coin; 10 matelas neufs à ressorts 100 fr pièce; 2 salons Louis XV; 1 canapé Louis-Philippe 300 fr; 4 Voltaires 370 fr pièce; 3 vaisseliers dès 150 fr; 2 lits gigonges 150 fr la paire; 1 lit Louis-Philippe 200 fr. 6 cabriolets Louis XV 220 fr pièce; meubles à chaussures; 30 chaises 20 fr pièce; semainiers; 5 tables à rallonge noyer dès 100 fr; 4 bibliothèques rustiques; 5 petites crèches 150 fr pièce; 8 meubles téléphone; 50 chaises Louis-Philippe; 3 secrétaires rustiques 250 fr pièce; meubles TV; crèches vieux chêne 3 et 4 portes; 5 tables vieux chêne 2 m x 8,80; 3 colliers pour chevaux 50 fr pièce; 6 chaises os de mouton; tables gigognes; travailleuses; 2 vitrines; 2 commodes en merisier; 10 guéridons massifs vieux chêne; vaisseliers rustiques 3 et 4 portes; armoires vieux chêne; tableaux; bibelots; vaisselle et quantité de petits meubles rustiques trop longs à énumérer.

betex (au vieux battoir) 0 (024) 37 15 47

22-304780

## HAZYLAND

Dancing au Pavillon Montreux Tél. (021) 62 56 46

\*\*\*\*\*

Du 1er au 6 août L'orchestre vedette argentin ARGENTINA 73

Tous les hit-parades avec le disc-jockey:

ALAIN

Prochainement: Pepe Lienhard Band Air conditionné

## HAZYLAND

#### NOUVEAU A FRIBOURG

Centre de voitures occasions et utilitaires, toutes marques CITROEN CX Super, 75, 70 000 km CITROEN GS 1220, 20 000 km deux modèles à choix BREAK AMI super, 74, 50 000 km LANCIA Fulvia 1300 S, 50 000 km ALFA Romeo 2000 GTV, 75, 50 000 km DYANE 6, 75, bas prix MINI station wagon, 75, 35 000 km RENAULT 4 break, 74

Véhicules vendus expertisés et garantis

#### Eposition permanente

à 2 min. de la gare derrière bâtiment E.E.F. rue St-Paul 13

F. Zumbrunn 0 (025) 2 14 21

22-7589



# Le 1er août dans le canton

Aujourd'hui, dans toute la Suisse, on va célébrer la fête du 1er Août commémorant le serment du Grütli et la naissance de la Confédération. Faute de pouvoir donner une liste exhaustive de toutes les manifestations qui se dérouleront dans le canton, nous publions un mémento de ces diverses célébrations dans les chefs-lieux et dans quelques localités du canton. Nous publions également un communiqué de la Police cantonale demandant à la population de faire preuve de prudence dans l'utilisation des engins pyrotechniques afin d'éviter que la fête ne tourne à la tragédie (comme c'est malheureusement le cas chaque année pour plusieurs familles. (Lib.)

## ... dans les chefs-lieux

### A FRIBOURG

Cette année, la fête patriotique aura lieu au quartier d'Alt, dans la cour de l'Ecole secondaire du Belvaud, très précisément. Elle débutera à 20 h 15 précises.

Participeront à la manifestation : le corps de musique L'Union instrumentale, le Volkstanzgruppe de Fribourg (anciennement Bernertrachtengruppe) ainsi qu'une section des pupillettes de la Freiburgia. C'est M. Lucien Nussbaumer, syndic de Fribourg, qui prononcera l'allocution patriotique, suivie du Cantique suisse chanté par la foule et du traditionnel feu d'artifice.

Après la manifestation officielle, l'Association pour la défense des intérêts du quartier d'Alt organisera une fête populaire dans une cantine, à la rue Grimoux.

En cas de mauvais temps, la manifestation officielle aura lieu, elle aussi, dans cette cantine.

Dès 19 h, la circulation et le stationnement seront interdits à la rue du Père-Girard et Derrière-les-Remparts. Places de parc : devant le Centre professionnel, place du Collège et place Georges-Python.

### A ESTAVAYER-LE-LAC

A 20 h, cortège en ville suivi de la manifestation patriotique à 20 h 30 sur la place du port. Allocution de M. Henri Blanc, conseiller communal.

### ROMONT

Comme ces dernières années, la fête se déroulera sur l'esplanade de la tour à Boyer. Elle sera précédée d'un cortège qui conduira les participants du centre d'Arruffens à la place de fête. La manifestation débutera par les productions de joueurs de cor des Alpes et de lanceurs de drapeau. Après quelques paroles de bienvenue, le préfet de la Glâne, M. René Grandjean, prononcera le discours officiel. Puis le feu traditionnel sera allumé sur la place, tandis que sera chanté l'hymne national accompagné par la fanfare.

La manifestation est organisée par l'Union des sociétés de Romont. En cas de mauvais temps, elle se déroulera dans la grande salle de l'Hôtel de Ville. (Ls. P.)

### A BULLE —

#### LA TOUR-DE-TREME

Un tournus mis en place il y a quelques années veut que la fête du 1er Août soit l'objet d'une manifestation organisée à tour de rôle par Bulle et sa voisine La Tour-de-Trême. Le tour revient cette année à ce dernier village qui a prévu cette manifestation au terrain de football dit « des cigognes ». Dès 20 h. 15, les sociétés de chant de musique et de gymnastique s'y produiront. L'orateur sera M. Placide Meyer, député et professeur, à Riaz. Un feu sera allumé à proximité de la place. (Y. C.)

### A CHATEL-SAINT-DENIS

L'Union des sociétés châteloises préside à l'organisation de la fête du 1er Août qui prend le branle à 10 h. déjà avec un orchestre folklorique jouant dans les rues. A 19 h. 30, un cortège partira du bourg pour gagner la place du Grand-Clos où se produiront les sociétés locales. L'orateur est M. Maurice Colliard, président du Grand Conseil.

Une cuisine roulante distribuera une soupe aux oignons. (Y. C.)

### A MORAT

Cortège dans les rues de la cité jusqu'au bord du lac. La Fête nationale se déroulera sur la place du port avec discours de circonstance et feux d'artifices.

Les propriétaires de bateaux sont invités à garnir de lampions leurs embarcations.

## ... et dans quelques autres localités ...

### DANS LE DISTRICT DE LA SARINE

● **Villars-sur-Glâne** : dès 19 h 30, productions des sociétés de chant de Villars. A 20 h 30, début de la partie officielle avec discours de M. Germain Bouverat, syndic. Puis feu et chants patriotiques, suivis d'un bal populaire.

● **Rossens** : départ du cortège à 20 h. Manifestation patriotique dès 20 h 15 sur la place de l'Hôtel du Barrage. Toast à la patrie porté par M. Roger Mugny, conseiller national.

### DANS LA BROYE

● **Dompierre** : départ du cortège à 20 h 15 de la place de l'école. Au terrain de football, à 20 h 30, manifestation et discours de M. Jean Baechler, député, de Vallon.

● **Domdidier** : rassemblement à 20 h sur la place de l'ancienne école. Cortège jusqu'au centre sportif. Allocution de M. Charles Pilloud, député, de St-Aubin.

### DANS LA GLANE

● **Villarimboud** : c'est la Société de musique qui organisera la Fête nationale au lieu dit « La Folliaz ». Il a été fait appel à M. Henri Ballif, ancien président du Grand Conseil, pour le discours patriotique. (LM)

### EN GRUYERE

● **Charmey** : dès 20 h 30, sur la place conduisant au village d'en haut, distribution de 300 lampions. Cette illumination précédera le discours de M. Albert Engel, député, de Morat. Suivra un feu d'artifice lancé de la petite colline de l'église.

● **Gruyères** : enfants, sociétés et autorités défilèrent en cortège de la place de l'école au centre de la ville où il y aura des productions sur un pont de danse. L'orateur désigné est le curé de Gruyères, le doyen Joseph Jordan.

### EN VEVEVESE

● **Attalens** : à 20 h, un cortège se formera à la place de la fontaine à Corcelles pour gagner la place du collège, à Attalens, conduisant sociétés de musique et de chant qui se produiront. C'est au syndic de la commune, M. Bernard Pachoud, que revient l'honneur de prononcer le discours patriotique. Cette allocution sera suivie d'une partie récréative avec feux et service de petite restauration. (yc)

## Pour un 1er août sans tragédie

Ces dernières années encore, la Fête nationale du 1er Août a été troublée et assombrie par des accidents tragiques dus à l'usage imprudent d'engins pyrotechniques, à l'insouciance et à l'irréflexion de tous ceux qui se permettent de faire exploser des pétards et fusées en pleine foule ou à proximité des bâtiments. Hélas ! plusieurs personnes ont été blessées et même tuées lors de la célébration de la Fête nationale du 1er Août. A cela s'ajoute encore le danger d'incendie.

Aussi, il est rappelé notamment les articles 278, 279, 280 et 281 du « Règlement sur la police du feu et la protection contre les éléments naturels », du 28 décembre 1965, qui régissent la vente et l'usage de tous les engins et pièces d'artifice détonants.

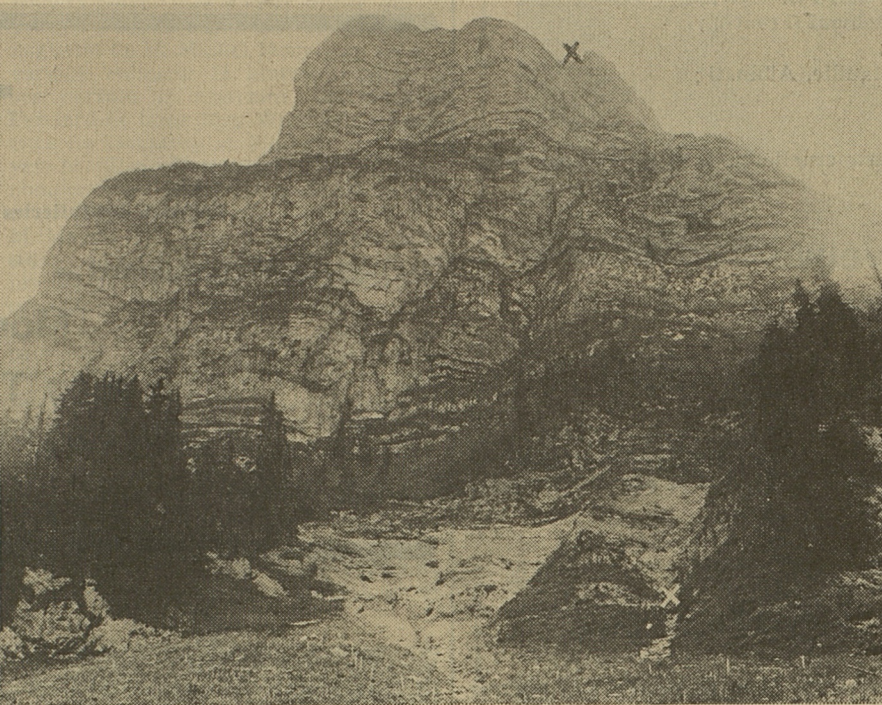
La population et les commerçants sont instamment priés, sous réserve de sanctions, de se conformer aux prescriptions en vigueur et d'avancer ils en sont remerciés.

Des ordres stricts ont été donnés à la gendarmerie cantonale pour réprimer avec sévérité l'usage et l'abus de tels engins. (COM.)

Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère

## CHUTE MORTELLE DU MOLESON : DES PRECISIONS

# Au juge militaire cantonal d'élucider les tragiques circonstances du drame



Les deux croix, au sommet et au pied du Moléson où a été retrouvé le corps de la victime, donnent une idée de la hauteur de la chute. (Photo Charrière)

Le drame survenu au Moléson durant le week-end dernier et qui vit la chute mortelle d'un détenu de Bellechasse, M. Armand Galster, un gardien de l'établissement pénitentiaire, M. Viktor Albisser, étant en outre blessé, mérite des précisions quant à son déroulement et aussi pour l'importance des recherches qui, sur place, ont été engagées.

Il est actuellement bien établi qu'aux environs de 17 h, ces deux personnes ont été pressées par le personnel du téléphérique d'utiliser la benne pour descendre. Les deux hommes qui paraissaient pris de boisson opposèrent un net refus. A ce moment-là, le gardien était-il déjà blessé ? La chose est probable puisque les deux autres détenus ayant participé à la randonnée avaient déjà été chargés d'amener l'auto stationnée côté Châtel-St-Denis à Moléson-Village où aboutissent les installations mécaniques.

Les deux hommes rentrèrent bredouilles. Gardien et codétenu n'étaient pas au rendez-vous et l'on n'avait vu personne au restaurant de Plan-Francey. Comme dit dans notre édition de lundi, les deux détenus regagnèrent le chalet d'Incrota où ils passèrent la nuit. De Bellechasse, on vint les prendre en charge le matin. Ce sont là les seuls dé-

tails du drame établis avec quelque certitude.

### AUTOPSIE ORDONNEE

L'enquête est en main du juge d'instruction militaire, Me Jean-Marie Favre, avocat à Fribourg, les gardiens de Bellechasse, tout comme les hommes de la police, relevant de la justice militaire dans le canton de Fribourg.

Me Favre a, dans l'immédiat, ordonné une autopsie du malheureux Galster. Aujourd'hui, il entendra des témoignages divers qui devront, notamment, établir les raisons de la séparation des quatre hommes au moment du retour.

Dans son communiqué diffusé dimanche, la gendarmerie parlait d'appels « qui ne furent pas pris en considération par les habitants des chalets de la région de Plan-Francey ». Il devrait s'agir de brefs cris entendus par un garde-génisses aux environs de 19 h et qui n'alarmèrent pas outre mesure cet homme de la montagne habitué aux éclats de promeneurs encore nombreux dans le secteur à pareille heure.

### LES JEUNES ATHLETES ONT REAGI

Car, il est certain que les demandes répétées d'aide furent entendues vers minuit seulement. Le témoignage des jeunes athlètes de Bulle est important sur ce point. Avec un adulte du groupe, M. Charles Bersier, restaurateur à Bulle, qui alarma par ailleurs le personnel du Moléson, l'équipe fouilla immédiatement le secteur, non sans risque d'ail-

leurs. Au nombre de ceux-ci, Francis Perritaz, Pierre Pythoud, François Charrière, Jean-Bernard Repond, et Dominique Savary. Vers 1 h 30, on crut entendre un éboulement suivi d'une chute. « Comme si c'était un sac », nous rapporta une jeune fille.

Entre-temps, le personnel du Moléson, directeur et chef technique en tête, s'étaient inquiétés de l'insolite éclairage de la station du téléphérique. La journée de dimanche devait connaître une grande affluence et il fallait éviter une décharge des batteries. On le sait, constatation fut faite entre 21 h et 22 h que le téléphérique était bloqué à la station supérieure. Cela pouvait être le fait de l'intervention stupide de quelque promeneur. Et l'on commanda l'hélicoptère de M. Ernest Devaud pour y accéder dès le matin.

### AU LEVER DU SOLEIL

Mais le pilote devait être précédé là-haut d'un groupe de contemporains partis du chalet de la Cuvigne, au-dessus de Vuadens, pour assister au lever du soleil. Ils furent là suffisamment tôt, de nuit encore, et dormirent aux alentours du restaurant. Rien d'insolite ne les inquiéta.

Au sommet, en revanche, ils devaient découvrir une canne, portant le nom de M. Albisser et, 50 mètres plus loin, une chemise qui se révéla être celle de M. Galster, comme aussi des vomissures, qui pourraient bien être la preuve de l'ivresse des deux hommes. Y. C.

(Voir suite en dernière page)

## Quand Denis Clerc crache sur les tombes

Profitant — abusant peut-être — d'une tribune libre qui lui est ouverte dans les colonnes d'un quotidien lausannois, M. Denis Clerc, ancien conseiller d'Etat, décoche une fielleuse et tardive flèche à Pierre Barras, ancien rédacteur à « La Liberté », récemment décédé.

Quand meurt un homme dont on ne partageait pas les convictions et qui ne s'est pas fait faute de guerroyer contre M. Denis Clerc et ses amis, s'incliner en silence devant l'adversaire disparu est une marque de grandeur.

Le respect dû aux morts n'est pas, qu'on le sache, une vertu bourgeoise. Il appartient à ces élégances du cœur qui se rient des étiquettes politiques. Leur absence, en revanche, qualifie un sectaire.

F. G.

## Les accidents

### MAGNEDENS

#### Perte de maîtrise : deux blessés

Hier, vers 18 h., un automobiliste hollandais circulait au volant de sa voiture sur la N 12, de Berne en direction de Vevey. A Magnedens, dans un virage, il perdit la maîtrise de son véhicule qui se déporta sur la droite, arracha la glissière de sécurité et termina sa course au bas d'un talus. Grièvement blessé, le conducteur fut transporté à l'Hôpital cantonal. Il souffre de plusieurs fractures et d'une commotion. Sa passagère, quant à elle, n'a été que légèrement blessée. Les dégâts se chiffrent à 7500 francs. (Lib.)

### GUIN

#### Cycliste blessé dans une collision

Hier aux environs de 13 h 30, un cycliste âgé de 15 ans circulait de Guin en direction de Toggeliloch. Dans un virage à droite, il entra en collision avec une voiture qui arrivait en sens inverse. Souffrant d'une commotion et de coupures, le cycliste fut transporté à l'Hôpital cantonal. (Lib.)

### LA ROCHE

#### La Mère générale de St-Paul blessée

Lundi soir, vers 19 h 45, un automobiliste domiciliée à Fribourg circulait sur un chemin vicinal de La Roche en direction de la route principale. Elle coupa la priorité à un automobiliste qui circulait en direction de Bulle. La passagère de la voiture débouchant du chemin vicinal, Sœur Cécile Boullenger, Mère supérieure de l'Œuvre de Saint-Paul, fut légèrement blessée. Les dégâts matériels s'élevèrent à 8500 francs,

## Trombe d'eau sur la Gruyère après l'orage

### Maisons inondées à La Roche

Le violent orage qui s'est abattu hier en fin d'après-midi sur une partie du canton a touché plus particulièrement le village de La Roche qui en quelques minutes a été inondé. La route principale, au centre du village, près de la scierie, a été recouverte de 30 cm d'eau. Plusieurs maisons ont été envahies par les flots dans leurs étages inférieurs.

La plus touchée semble être la boulangerie Lehmann, située près de la Serbache, au lieu dit « Zible », où tous les locaux de l'artisan ont été dévastés par les eaux de pluie qui ne pouvaient être absorbées par les canalisations. Le laboratoire, la cave ainsi que la chambre à farine ont été touchés : quelques deux tonnes de farine ont été perdues dans l'inondation. A noter que ce commerce avait été touché par une inondation il y a huit ans. Des travaux de canalisation ont été faits depuis, mais la pluie d'hier a vaincu toutes les mesures de protection prises par les habitants de la boulangerie.

L'hospice du village a également subi les assauts de l'eau. Dans ce bâtiment, la buanderie, la cave, le chauffage ainsi que les cuisines ont été inondés ; deux heures après le sinistre, les pompiers étaient encore sur les lieux, occupés à évacuer l'eau des caves qui était mêlée de terre et de limon.

La gendarmerie, en l'absence de son résident, a elle aussi été touchée. On a constaté 1 m 50 d'eau dans la cave et une porte défoncée sous la violence des flots. Là aussi les pompiers du village

ont travaillé à pied d'œuvre pour remettre les lieux en état. (Lib.)

## UN DEMI-MILLION DANS UN CASIER DE GARE

# PILLEUR DE SACRISTIE APPREHENDED

Beau coup de filet de la Police de Sûreté de Fribourg : elle vient de mettre la main sur un jeune homme de nationalité étrangère dont les poches regorgeaient de menue monnaie et recelaient une clé de casier de consigne automatique.

La suite de l'enquête a permis d'établir que le jeune homme avait commis, il y a quelque temps déjà, un vol dans la sacristie de l'église de Villars-sur-Glâne. Mis à part le produit des quêtes, cet individu avait trouvé dans ce local un calice et divers papiers-valeurs, actions et obligations, atteignant la somme de 500 000 francs. L'objet sacré ainsi que les titres ont été retrouvés à la gare et rendus à leur détenteur : le curé de Villars-sur-Glâne. (Lib.)



« On ne perd jamais ceux que l'on aime en Celui qu'on ne peut perdre ».

Monsieur et Madame Noël Mooser-Bertschy et leurs enfants Brigitte et Francis, à Bulle ;  
Monsieur et Madame Raymond Bertschy-Oteleanu et leurs enfants Alain, Christine, Pascale et Nicolas, à Nidau ;  
Monsieur et Madame Francis Bertschy-Hallart et leur fille Dominique, à Genève ;  
Monsieur et Madame Roger Roulin-Bertschy et leurs enfants Marie-Paule, Fabienne et Catherine, à Wabern ;  
Monsieur et Madame Robert Bertschy-Uldry et leurs enfants Anne-Catherine et Charles, à Corsier ;  
Monsieur et Madame Louis Niquille-Bourquenoud, à Genève ;  
Monsieur et Madame Casimir Bertschy, à Châtelneuf (France) ;  
Mademoiselle Olga Morel, sa fidèle soignante ;  
Les familles Bourquenoud, Pipoz, Ecoffey, Niquille, Albinati ;  
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

**Madame veuve  
Rose BERTSCHY**

née Bourquenoud  
tertiaire de St-François

leur chère maman, belle-mère, grand-mère, sœur, belle-sœur, tante, cousine et marraine, pieusement décédée à Bulle, le 30 juillet 1978, dans sa 84e année, munie des sacrements de l'Eglise.

Le corps repose en la chapelle St-Jean, à Charmey.

L'ensevelissement aura lieu à Charmey, le mercredi 2 août 1978, à 15 h.

On est prié de n'envoyer ni fleurs ni couronnes, mais de penser aux œuvres paroissiales de Charmey, cure catholique, CCP 17-2035.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

17-13600



Madame Aimé Cotting-Tinguely, à Sales (Ependes) ;  
Monsieur et Madame Joseph Cotting-Cotting et leurs enfants, à Fribourg ;  
Monsieur et Madame François Cotting-Clément et leurs enfants, à Sales (Ependes) ;  
Madame et Monsieur Casimir Clément-Cotting et leurs enfants, à Marly ;  
Monsieur et Madame Léon Cotting-Brügger et leurs enfants, à Marly ;  
Monsieur et Madame Ernest Cotting-Brodard et leurs enfants, à Sales (Ependes) ;  
Madame et Monsieur Pierre Mettraux-Cotting et leur fils Jean-Marie, à Neyruz ;  
Madame et Monsieur Armand Roulin-Cotting et leurs enfants, à Treyvaux ;  
Madame et Monsieur Meinrad Gavillet-Cotting et leurs enfants, à Fribourg ;  
Madame veuve Julien Cotting-Joye, à Fribourg ;  
Famille Ignace Sallin-Cotting, à Treyvaux ;  
Les familles Zimmermann, Cotting ;  
Frère Athanase Mauron, à Fribourg ;  
Les familles Bapst, Rossi ;  
Les familles parentes, alliées et amies,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Monsieur  
Aimé COTTING**

leur très cher et regretté époux, papa, beau-papa, grand-papa, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 31 juillet 1978, à l'âge de 73 ans, après une longue et cruelle maladie chrétiennement supportée, muni des sacrements de la sainte Eglise.

L'office de sépulture sera célébré en l'église paroissiale d'Ependes le mercredi 2 août 1978, à 14 h 30.

Domicile mortuaire : 1711 Sales (Ependes).

Une veillée de prières nous rassemblera en l'église d'Ependes le mardi 1er août 1978, à 20 h 15.

R.I.P.

Le présent avis tient lieu de faire-part.

17-1601



Sensible aux très nombreux témoignages de sympathie et d'affection qui lui sont parvenus lors du décès de

**Monsieur  
Georges PILLONEL-GRIVEL**

sa famille exprime sa gratitude à tous ceux — parents et amis — qui l'ont entourée aux heures pénibles qu'elle vient de vivre. Elle voudrait dire un merci particulier à M. l'abbé Joseph Gret, au personnel de l'hôpital d'Estavayer-le-Lac et au Dr Claude Meyer, pour leur dévouement. Sa reconnaissance va également à la Société de chant de Cheyres.

Cheyres, juillet 1978.

17-26804



La direction et le personnel des Briqueteries Morandi Frères SA

ont le vif regret de faire part de la disparition subite de

**Monsieur  
Rino TABOTTA**

fidèle collaborateur, cher collègue et ami depuis 1945

Pour les obsèques, consulter l'avis de la famille.

17-26805



L'Union des tulleries romandes, à Fribourg

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Rino TABOTTA**

chef de vente de Morandi Frères SA

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-26798



La Section des samaritains  
d'Aumont

a le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Joseph Piccand**

père de Mme Annelise Rey,  
membre actif

L'office d'enterrement a lieu à Aumont, ce mardi 1er août 1978, à 15 h.

17-26800



La fanfare paroissiale  
L'Union  
de Cugy-Vesin

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Joseph Piccand**

membre passif

L'office d'enterrement sera célébré ce jour, à 15 heures, en l'église d'Aumont.

17-26796



Le Chœur mixte de Ménières

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Joseph Piccand**

père de Mme Josiane Robert,  
dévoué membre actif

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-26801



La Gymnastique dames  
de Ménières

a le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur  
Joseph Piccand**

père de  
leur dévouée présidente  
Madame Josiane Robert

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-26795



Le Conseil paroissial de Ménières

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Joseph Piccand**

beau-père de M. André Robert  
dévoué secrétaire-caissier  
de la paroisse

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-26802



Monsieur le curé et le Conseil  
de paroisse de Nuvilly

font part du décès de

**Monsieur  
Joseph Piccand**

beau-frère de Mlle Marguerite Gabaz  
dévoué membre du Conseil

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-26779



Les Contemporains broyards  
de 1917

ont le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Joseph Piccand**

membre de l'Amicale

L'office d'enterrement sera célébré ce jour à 15 heures en l'église d'Aumont.

17-26797



La direction  
de la Brasserie du Cardinal

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Oscar Dousse**

retraité  
son ancien et fidèle collaborateur

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de Villars-sur-Glâne, ce mardi 1er août, à 14 heures.

17-2319



Les 12 de 36

font part du décès de

**Monsieur  
Aimé Cotting**

père de M. Ernest Cotting,  
leur ami

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-26799



La Société de laiterie de Sales  
(Sarine) et son laitier

font part du décès de

**Monsieur  
Aimé Cotting**

père de M. Ernest Cotting  
leur dévoué secrétaire

Pour les obsèques prière de se référer à l'avis de la famille.

17-26803



Les Contemporains de 1905  
du Mouret et environs

ont le pénible devoir de faire part du décès de

**Monsieur  
Aimé Cotting**

dévoué membre

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-26807



Le Chœur mixte d'Ependes

a le pénible devoir de faire part du décès de

**Monsieur  
Aimé Cotting**

membre honoraire  
beau-père de  
Madame Claire Cotting  
dévoué membre actif

L'office d'enterrement aura lieu mercredi 2 août, à 14 h 30, en l'église d'Ependes.

17-26794



Le Skibob-Club Fribourg

a le regret de faire part du décès de

**Madame  
Jacqueline Strebel**

sœur de  
Monsieur Maurice Strebel  
dévoué secrétaire

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-1945



L'Amicale des contemporains 1916  
Fribourg

a le pénible devoir de faire part du décès de

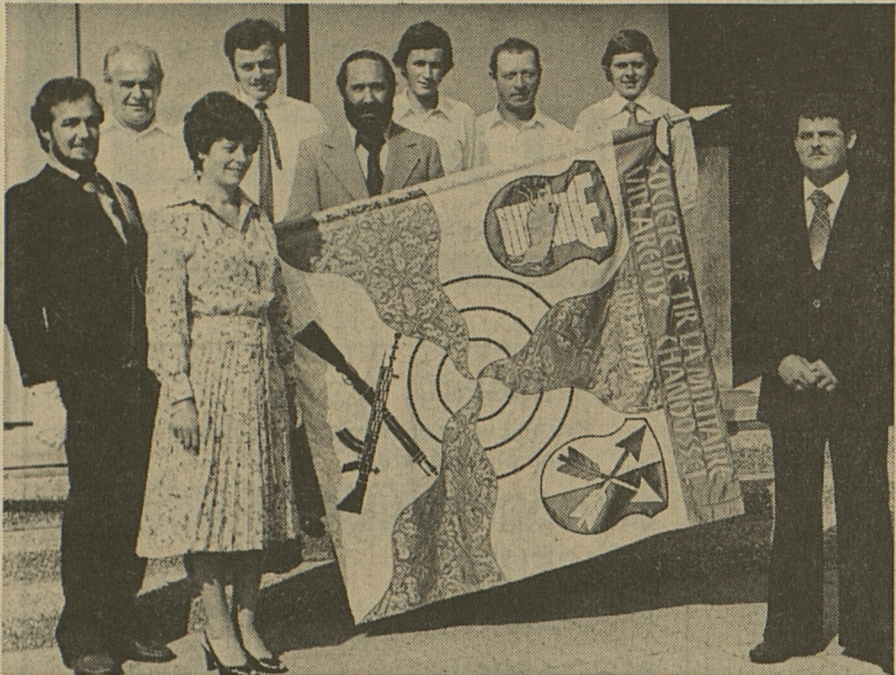
**Madame  
Jacqueline Strebel**

filles de M. Jacques Strebel, membre

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-26780

Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac Lac  
**Les tireurs de Villarepos-Chandossel étreignent une bannière  
 DANS UN ESPRIT DE FERVENTE CAMARADERIE**



Le nouveau drapeau entouré de ses parrain et marraine, Mme Mey Wuethrich et M. Maurice Perriard. Au second plan, le comité de la société et M. Marcel Schuwey, président.

La société de tir « La Militaire » de Villarepos-Chandossel que préside M. Marcel Schuwey déploie depuis sa fondation, en 1933, une activité que l'on peut certes qualifier d'exceptionnelle dans le monde des habitués des stands et ciberles. Ses nombreuses participations aux manifestations organisées dans le pays en sont la plus vivante preuve comme aussi, du reste, l'édition de « La Douille », bulletin d'information semestriel destiné aux membres de la société ou l'agrandissement futur des installations. L'an prochain, « La Militaire » accueillera les tireurs du Lac à l'occasion du concours de sections. Et ce dernier dimanche, la société était en fête à l'occasion de l'inauguration de sa nouvelle bannière.

La manifestation qui eut lieu dans le courant de l'après-midi débuta par un magnifique cortège qui vit se succéder l'ancien drapeau, un groupe de petits Suisses, fiers dans leurs uniformes, un ancien canon, l'imposante délégation des sociétés amies et, bien sûr, les invités à cette journée organisée avec une minutie absolument remarquable. Une cérémonie religieuse eut lieu en

l'église du village. Elle fut présidée par l'abbé René Dubey, chapelain de Cournillens.

**LA PARTIE OFFICIELLE**

Emmené par la fanfare que dirige M. Robert Morel - le chœur mixte qui se produit également étant placé sous la baguette de M. Michel Mory - un second cortège emmena le nouveau drapeau, ses parrain et marraine, M. Maurice Perriard et Mme Mey Wuethrich, les sociétés de Donatyre et Wallenried, à travers le village fort joliment décoré pour aboutir à la salle paroissiale où se déroula la partie officielle. Il appartient à M. Marcel Schuwey, le dynamique président de « La Militaire », de saluer les invités présents : MM. Hans Baechler, conseiller d'Etat, Fritz Goetschi, préfet, Laurent Butty, conseiller national et président des tireurs fribourgeois, Erwin Fassnacht, président de la Fédération du Lac, Charles Zosso, juge de paix, Jean Hayoz, syndic de Chandossel, Hubert Carrel, vice-syndic de Villarepos ainsi que plusieurs députés du district. Soulignant la valeur d'un drapeau, « ce point de mire vers lequel convergeaient les regards des soldats à l'heure de la bataille », M. Schuwey évoqua le rôle de l'étendard en faveur de l'esprit et de



A l'heure du cortège, les invités ont déposé la veste... (Photos G. Périsset)

Broye Broye Broye Broye Broye Broye  
**ESTAVAYER : ADIEU LA COLONIE**

Fin de séjour samedi matin pour les enfants d'Estavayer-le-Lac qui, durant trois semaines, ont vécu d'agréables vacances au chalet « La Biela », à La Roche, construit naguère par le chanoine Louis Brodard, ancien curé-doyen du chef-lieu broyard. Une petite manifestation a marqué la fin de cette période de colonie, permettant au Père

Jean Richoz, vicaire à Estavayer, de remercier ceux et celles qui entourèrent avec dévouement et gentillesse les petits hôtes de « La Biela », en particulier l'abbé Gilles Gachoud, séminariste, les moniteurs et monitrices, sans oublier, bien sûr, l'équipe de la cuisine. (GP)



La dernière chanson de la colo 78 sous la direction de l'abbé Guinard, séminariste. (Photo G. Périsset)

l'amitié au sein d'une société. M. Schuwey rompit au passage une lance au sujet des stands régionaux, contre lesquels les petites sociétés manifesteront une opposition de leur dernière énergie.

« Ces stands leur porteraient un coup mortel » estima le président de la société de Villarepos-Chandossel qui fut suivi au micro par MM. Fritz Goetschi, préfet, Erwin Fassnacht, président de la fédération, Laurent Butty, président des tireurs fribourgeois et Hubert Carrel, vice-syndic. La partie oratoire qui eut lieu au cours du banquet servi des 16 h. fut dirigée avec brio par M. René Mory. (GP)

**Météo Météo Météo**

**TEMPS PROBABLE JUSQU'A MARDI SOIR**

Ciel le plus souvent très nuageux, précipitations parfois abondantes, orages, surtout dans l'est.

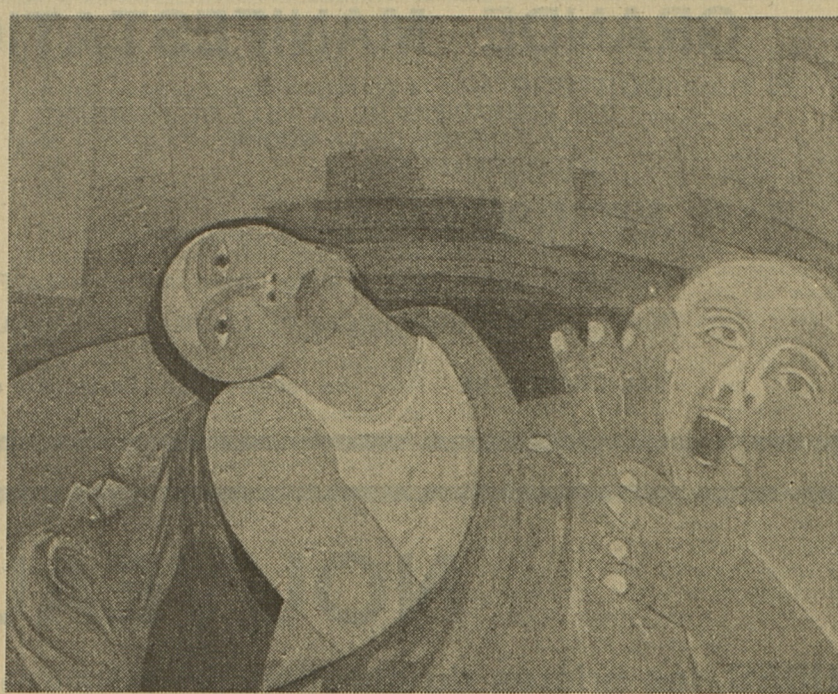
Situation générale : une zone dépressionnaire est située sur la France. Les perturbations qui lui sont associées traverseront encore la Suisse aujourd'hui.

**PREVISIONS JUSQU'A MARDI SOIR**

Pour tout le pays : le ciel sera le plus souvent très nuageux. Des précipitations se produiront encore, localement abondantes. Des orages, parfois violents, éclateront dans l'est du pays.

La température en plaine sera voisine de 18 l'après-midi.

Isotherme zéro degré s'abaissant jusque vers 3000 mètres. Vent du sud modéré en montagne.



Jacques Cesa : « La fin du jour » (La Force du Destin). Acryl sur toile (1978).

**Jacques Cesa expose à Vérone**

**« FAIS TON CHEMIN, VA JUSQU'OU TU PEUX... »**

De Vérone on vous ramène une petite bougie rouge. Un souvenir tout chaud... A l'entrée des arènes, trois bougies aux couleurs italiennes sont offertes aux spectateurs du Festival de l'opéra italien.

Vérone, où une cinquantaine d'amis et de connaissances ont accompagné l'artiste grüérien Jacques Cesa, pour sa première exposition à l'étranger. Sorte de voyage organisé : dans le prix global, les billets d'entrée pour deux représentations d'opéra : « La Force du Destin » et « Le Trouvère » de Giuseppe Verdi. Quant au titre de l'exposition Cesa tenue la seconde quinzaine de juillet à la galerie d'art « Nuova sciligerà » de la place Erbe, il fait directement référence au célèbre compositeur italien : « Omaggio a Verdi ».

Ce départ « à l'italienne » ne doit pas être conçu comme une fuite, mais bien comme un retour aux sources. Le grand-père de Jacques Cesa, Constant, était plâtrier-peintre dans le val Sesia. Et l'on se rappelle comme d'un personnage attachant d'Henri Cesa, le père de Jacques, qui fut peintre en lettres à Bulle. On a dit, avec raison, que l'Italie représentait pour l'artiste un aspect paternel, quand la Gruyère où il vit est la face maternelle. Et dans la présentation de l'exposition italienne, Jean Firmann range fort justement Cesa parmi ces êtres « à la recherche douloureuse de leur centre ».

**TOUTE CETTE HUMANITE QUI REMUE**

C'est de son père, Henri, que Jacques Cesa tient son goût passionné pour l'opéra italien. La suite qu'il a accrochée à Vérone fait référence essentiellement aux œuvres de Verdi, à côté de quelques dessins sur le vériste Puccini et sur Leoncavallo. Mais qu'on ne s'y trompe pas : il ne s'agit pas là d'une illustration des scènes de l'opéra. Ce qui a frappé Cesa en écoutant les opéras à Vérone ou sur disque (il dit : « mes disques de chevet »), c'est l'humanité qui est comme la respiration de ces morceaux lyriques.

Cesa s'en explique : « Il y a tout dans l'opéra : la vie, l'amour, la mort, la haine. Et c'est un spectacle populaire, qui a une grande force d'expression. L'opéra est un lieu de rendez-vous donnés avec l'ensemble des sentiments. Ainsi le personnage de Rigoletto, cet Arlequin-Quasimodo qui passe à travers les gens, ce personnage et ses sentiments de père à l'égard de sa fille (le seul être qu'il ait au monde), me fascinent. L'opéra est merveilleux aussi parce qu'il permet, ce qui est rare, par le biais de la partition musicale, l'expression de plusieurs sentiments, venant de plusieurs personnages, à la même seconde.

**LES PORES DU PAPIER**

Pour ces toiles et ces dessins « autour de Verdi », qui constituent à mon sens la meilleure série de Cesa, l'artiste a progressé dans la technique. Les dessins à la mine de plomb, par exemple, ont été gommés et pratiquement dessinés deux fois, pour obtenir une matière plus sensible et vivante : « Je suis arrivé à des dessins qui respirent, en gommant, la pâte du papier n'a pas les pores bouchés. »

Une technique qui s'affine, cependant que les personnages demeurent bien de la « patte » de Cesa : des mains très grandes, des visages parfois renversés, et presque toujours bouche ouverte - et cette bouche, c'est peut-être qu'elle chante, mais sûrement qu'elle crie, clame cette recherche de son centre, qu'il faut peut-être aller chercher ailleurs.

Jacques Cesa a ouvert un livre sur Verdi et me montre « les dernières notes de Falstaff » que le maître italien avait transcrites entre deux portées : « Tout est fini. Fais ton chemin, va jusqu'ou tu peux... amusant type de coquin, éternellement vrai sous des masques divers, à chaque époque, dans chaque endroit. Va, va, fais ton chemin... adieu. »

Pierre Gremaud



Jacques Cesa : « Cosotto - Azucena, portrait ». Mine de plomb (1978). (Photos Pierre Gremaud)



**LE PROGRAMME DU JOUR**

Aujourd'hui mardi, le passeport-vacances prévoit à son programme les activités suivantes :

- Introduction au jeu d'échecs, de 9 à 11 heures, dans le local du club, au Collège St-Michel.
- L'après-midi, de 14 à 17 heures, promenade au ranch de Chésalles-sur-Marly.

Nous vous rappelons que le programme détaillé de ces loisirs peut être obtenu à l'Office du tourisme de la ville. (Lib.)

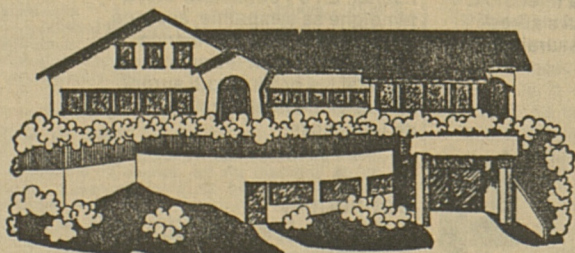
**Qu'en pensez-vous ?**

**Coordination scolaire**

En Suisse romande, la coordination réalise beaucoup de travaux. Dommage que souvent on a l'impression qu'on inverse l'ordre logique.

Que dirions-nous d'un chasseur qui tirerait d'abord et qui viserait après ?

Candida



A partir de ce soir, MARDI 1er août, venez finir agréablement vos soirées en compagnie de

**Mimmo Bucciarelli (6 musiciens)**

— Les succès du Hit-Parade international —  
 — SHOW —

**Dancing du Vieux-Chêne**

Route de Tavel FRIBOURG

☎ 037-22 41 47

LE LUNDI, ENTREE LIBRE

17-685

— OUVERT TOUS LES JOURS —  
**GRAND PARKING**

**LA ROCHE MARDI 1er AOUT 1978**

## GRANDE MANIFESTATION

20 h : **CORTEGE** avec la participation  
 — DES GRENADIERS DE LA VILLE DE FRIBOURG  
 — DE LA FANFARE DE LA ROCHE  
 — DE DIFFERENTS CHARS

20 h 30 : **SOIRÉE OFFICIELLE**  
 Orateur : M. Rémi BROADARD, conseiller d'Etat

**CONCERT** par la Fanfare et le Chœur mixte de La Roche  
 Productions des GRENADIERS DE LA VILLE DE FRIBOURG

**BAL CHAMPETRE** Se recommande : La Société de Jeunesse  
 17-122560

# NOUVEAUTES

## LAUDES, les prières du chrétien par un Frère de Saint-François

Un petit livre, mais qui contient plus de 180 textes pour prier en tous les temps : prières de tradition dans l'Eglise, prières mariales, prières pour certains temps liturgiques, prières à différentes intentions, autres prières, etc.

225 pages broché plast. Fr. 16.05 Vinyl Fr. 21.15 Cuir Fr. 38.40

## 50 PSAUMES pour tous les jours par Noël QUESSON

Jalons pour la prière et la méditation quotidiennes. Textes du Psautier œcuménique liturgique. Avec une table de concordance avec la liturgie dominicale à la fin du volume. L'auteur donne également la structure du psaume, son articulation.

346 pages, format 12x18,2 cm, broché sous jaquette illustrée Fr. 22.20

## Vers un nouveau Droit des instituts de vie consacrée par Jean BEYER, s.j.

Le projet du nouveau Droit pour les instituts de vie consacrée, offre une occasion exceptionnelle de réflexion et de renouveau. Ce Droit ecclésial bien compris est école de sagesse et norme de vie.

352 pages Fr. 38.40

## Prière vivante

par A. BLOOM  
 Collection FOI VIVANTE

Déjouer les pièges de la prière, reconnaître Dieu tout proche.  
 160 pages

Fr. 7.30

## De l'Eucharistie à la Trinité

par M.-V. BERNADOT  
 Collection FOI VIVANTE

Avec préface du Père Carré. Le grand classique, ouvrage fondateur des Editions du Cerf, enfin réédité. (Paru il y a près de 60 ans)

160 pages

Fr. 6.75


## Visage de l'homme, Visage de Dieu

par A. D'HEILLY  
 Collection FOI VIVANTE

L'auteur nous pilote à travers les paroles de l'Evangile et les faits de la vie quotidienne pour nous aider à comprendre et maîtriser notre propre cas.

152 pages

Fr. 7.30

 **LIBRAIRIE ST-PAUL, 38, Pérolles, 1700 Fribourg**  
**LE VIEUX-COMTÉ, 11, rue de Vevey, 1630 Bulle**  
**LA NEF, 10, avenue de la Gare, 1003 Lausanne**

Cherche de suite  
**SOMMELIERE**  
 et  
**FILLE DE CUISINE**  
 dans hôtel-restaurant.  
 Congés réguliers, vie de famille.  
 Bons gages.  
 ☎ 037-56 13 03  
 17-26746

**L'industrie graphique enrichit votre vie.**

2000 entreprises. 50'000 postes de travail. 3,5 milliards de chiffre d'affaires.



Pour des missions temporaires de courte ou de longue durée, nous cherchons pour de suite des

- **SECRETAIRES bilingues français-allemand**
- **SECRETAIRES bilingues français-anglais**
- **SECRETAIRES de langue maternelle allemande**
- **TELEXISTES formation PTT**
- **OPERATRICES**

N'hésitez pas à nous appeler afin que nous puissions vous fixer une entrevue. Nous vous garantissons une discrétion absolue.

17-2414

Tél. 037/22 50 13  
 1701 Fribourg, 2, avenue de Pérolles

**AROSA Hôtel Cristallo**, maison moderne de 1re classe, situation plein centre, cherche pour la saison d'hiver 1978-79 les collaborateurs suivants :

- **UNE SOMMELIERE**
- **UNE FILLE DE BUFFET**
- **UNE FEMME DE CHAMBRE**
- **UN COMMIS DE CUISINE**
- **UNE SECRETAIRE**

— **UNE STAGIAIRE** (hôtel et bureau)  
 Nous offrons : ambiance de travail agréable et salaire selon capacités.

Les offres avec photo sont à adresser à Mme M. Stark, Hôtel Cristallo, 7050 Arosa, ou téléphoner au 081-31 22 61. 17-26748

**HOTEL SAINT-GEORGES, ROMONT**  
 cherche

## SOMMELIERE

Bon gain, 2 horaires possibles.

☎ 037-52 22 97

17-2371

**CAFE LA GERBE D'OR**  
 1470 ESTAVAYER-LE-LAC  
 engage

## SOMMELIERE

très bon gain, congés réguliers. Fermé le lundi. Studio à disposition. Entrée 1er septembre ou à convenir.

Famille Maillard. ☎ 037-63 11 81

17-26739

## 2 TV couleurs

**PHILIPS** multinormes grands écrans, transistorisés, 6 mois garantie. Fr. 500.—

☎ 037-64 17 89  
 17-302919

A VENDRE

## Suzuki 125 TS

modèle 1978, 2300 km. Fr. 2200.—.

☎ 037-26 24 13  
 17-302951

A VENDRE

## Volvo 144 de luxe

radio, modèle 1973, expertisée, facilités de paiement

☎ 037-46 46 62  
 17-2510

Cherche

## mono-axe

10-11 CV avec remorque.

☎ 037-38 15 86  
 17-302970

A VENDRE

## four à raclette

avec foyer mobile;

## jeune chien berger allemand

S'adresser au ☎ 037-37 11 25

17-302969

Nous engageons

## UNE VENDEUSE

déjà formée, parlant français et allemand.

Semaine de 5 jours, 3 semaines de vacances, bon salaire, ambiance sympathique.

S'annoncer au ☎ 22 11 38

**modal**

Rue de Lausanne 50 FRIBOURG

URGENT !

Nous recherchons pour entrée immédiate ou à convenir des

## MAÇONS QUALIFIÉS

## BOISEURS

## MÉCANICIENS (mécanique générale)

## MÉCANICIENS électriciens

## MANŒUVRES de chantiers

(permis B accepté)

## MACHINISTES

Appelez le 037-23 33 32 afin que nous puissions vous fixer une entrevue. 17-2414

Jeune homme trouverait place comme

## apprenti ferblantier installateur sanitaire

Entrée à convenir.

**JEAN BOURQUI et FILS**  
 Rue des Alpes 31  
 FRIBOURG ☎ 037-24 63 14

17-26772

**PLUMES à réservoir**

**Librairie St-Paul Fribourg**

Tous les jours  
 Vous pouvez déguster une spécialité gastronomique: sole fraîche, pot-au-feu, etc., au Buffet de la Gare R. Moret, Fribourg

## Châteaux de sable et chapeau pointu

Un seau, une pelle et un tas de sable. Bébé construit son fragile univers. Un univers de pâtés et de châteaux fabuleux. Bébé ne sait pas encore lire, qu'importe. Il ne s'en soucie guère. C'est l'affaire de papa et de maman qui, chaque jour, lisent leur journal. Au fait, à quoi peut bien servir un journal, sinon à faire des chapeaux pointus, des cocottes et des petits avions? Mais petit enfant deviendra grand. Un jour, avec ses premiers sous, il achètera son premier journal et il comprendra. Il saura pourquoi toutes les grandes personnes lisent le journal et en font leur source d'information préférée.

Reffet de la vie de ce petit coin de terre où nous vivons, d'un marché riche de mille sollicitations, le journal est toujours là, à portée de main de chaque membre de la famille. A toute heure du jour et de la nuit.



Il informe l'acheteur, le conseille dans ses achats, guide ses pas. Certes, il existe d'autres moyens d'information, comme: des agréments, distrayants, tels que la radio et la télévision. Mais ces moyens, qui s'adressent à la masse, ne sauraient

remplacer le journal et, tout spécialement le journal local. Ce journal, le lecteur ne l'a pas choisi au hasard, mais selon ses aspirations, ses opinions, ses goûts, sa classe sociale, son habitat. En s'y abonnant, il lui a témoigné sa sympathie, accordé sa confiance, cette confiance qu'il reportera sur les annonceurs et les produits qui auront su choisir ce fidèle et sûr allié de leur cause.



L'annonce, reflet vivant du marché

# Manifestations du jour

**FRIBOURG**  
**Musée d'art et d'histoire :** exposition de la deuxième Triennale Internationale de Photographie « Photo-Fribourg 78 ». Ouverte de 10 à 12 h et de 14 à 19 h.  
**Belluard :** exposition de la deuxième Triennale Internationale de Photographie « Photo-Fribourg 78 ». Ouverte de 10 à 19 h.  
**Musée d'histoire naturelle :** exposition de photographie « Fleurs d'Europe et de Suisse » Ouverte de 14 à 17 h.  
**Quartier d'Alt :** Fête nationale Suisse. Manifestations folkloriques, partie officielle.

# Memento cantonal Memento cantonal

**VILLE DE FRIBOURG**  
 Administration communale : 81 21 11  
**Police appel urgent :** 17  
**Poste d'intervention :** 037 21 17 17  
**Police de sûreté jour :** 037 21 13 22  
**Police de sûreté nuit :** 037 21 17 17  
**Police de la circulation :** 037 21 19 11  
**Préfecture de la Sarine :** 037 21 11 11  
**Permanence médicale (Grand-Fribourg) :** tous les jours de 20 h au lendemain à 7 h. Jeudi et samedi dès 12 h. Dimanche et jours fériés toute la journée. Pour urgence et en l'absence du médecin traitant : ☎ 23 36 22. Patientez, l'appel est dévié.  
**Médecins-dentistes :** dimanches et jours fériés de 10 à 11 h 30 ; samedi de 8 à 11.30. Autres jours : de 8 à 11 h 30 et de 14 à 16 h ☎ 22 33 43.  
**Ambulances :** ☎ 24 75 00. Dessert également la Haute et la Moyenne-Singine.  
**Feu :** abonnés de Fribourg No 18. Autres réseaux : ☎ 22 30 18.  
**Pharmacie de service du mardi 1er août :** pharmacie de la Gare (av. de la Gare 36).

de 15 h 30 à 19 h vendredi fermée, samedi de 9 à 11 h et de 14 à 17 h.  
**Archives de l'Etat de Fribourg :** ouvertes de 9 à 12 h et de 14 à 18 h du lundi au vendredi.  
**Jardin botanique :** heures d'ouverture : lundi-samedi de 8 à 17 h.  
**Musée d'histoire naturelle :** ouvert du lundi au vendredi de 8 à 11 h et de 14 à 17 h, jeudi, samedi et dimanche de 14 à 17 h, entrée libre. Samedi et dimanche fermé le matin.  
**Musée d'art et d'histoire :** lundi fermé, ouvert mardi et mercredi de 14 à 19 h, jeudi et vendredi de 14 à 22 h, samedi et dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 19 h.  
**Protection des animaux :**  
 — refuge pour chiens à Montécru : 33 15 25.  
 — inspecteur cantonal : ☎ 24 84 61 (mardi, mercredi et vendredi entre 8 et 10 h).

**HOPITAUX**  
**Cantonal :** ☎ 82 21 21. Heures de visites : chambres communes, tous les jours de 14 à 15 h et de 19 à 20 h ; chambres privées, tous les jours de 14 à 20 heures.  
**Daler :** ☎ 82 21 91, heures de visites : chambres communes en semaine de 13.30 à 15 h et de 19 à 19 h 30 ; dimanches et jours de fête de 10 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 15 h 30. Chambres à 1 ou 2 lits : tous les jours de 10 à 21 heures.  
**Garcia :** ☎ 81 31 81 tous les jours de 12 à 21 h (dimanche aussi).  
**Sainte-Anne :** ☎ 81 21 31, chambres privées : de 10 à 20 h 30 tous les jours et dimanches ; chambres communes : de 13.30 à 15 h 30 et de 18 à 19 h tous les jours et dimanches.  
**Aides familiales de l'Office familial :** ☎ 22 10 14. Aides familiales du Mouvement populaire des familles : ☎ 24 56 35. Aides familiales de la paroisse réformée : 46 18 45  
**Service de soins à domicile :** ☎ 22 93 08.  
**Service de babysitting :** ☎ 22 93 08.  
**SOS futures mères :** ☎ 23 44 00, tous les jours permanence.

**DANS LE CANTON**  
**Hôpital de Riaz :** ☎ 029 2 84 31. Jours de visites : chambres communes, lundi-vendredi : 14-15 h et 19-20 h. Samedi-dimanche (fériés) 14-16 h et 19-20 h. Chambres privées et mi-privées : chaque jour de 14 à 20 h.  
**Hôpital de Billens :** ☎ 037 52 27 71, horaire de visites : tous les jours de 13.30 à 15 h 30 et tous les soirs de 19 à 20 h. Pour les chambres privées, horaire inchangé. Pédiatrie : pas de visites le soir. Les enfants ne sont pas admis le soir s'ils n'ont pas atteint la scolarité.  
**Hôpital de Meyriez :** ☎ 037 72 11 11. Heures de visites : jours ouvrables de 13 h 30 à 15 h et de 19 à 20 h ; dimanche et jours fériés de 10 à 11 h et de 13 h 30 à 15 h (pas de visites le soir).  
**Hôpital Saint-Joseph, à Tavel :** ☎ 037 44 13 83. Heures de visites : tous les jours de 13 à 16 h et de 19 à 20 h.  
**Hôpital d'Estavayer-le-Lac :** ☎ 037 63 21 21. Heures de visites : tous les jours de 13 à 15 h 30, les samedi et dimanche jusqu'à 16 h et tous les soirs de 19 à 20 h.  
**Hôpital de Châtel-St-Denis :** ☎ 021 56 79 41. Heures de visites : chambres communes de 13 h 30 à 15 h et de 19 h 30 à 20 h 30, du lundi au samedi, de 13 h 30 à 15 h 30 et de 19 h à 20 h, les dimanches et jours fériés ; idem pour les chambres mi-privées, sauf jusqu'à 15 h 30 l'après-midi, en semaine ; en chambres privées, visites libres tous les jours jusqu'à 20 h 30, les dimanches et jours fériés, jusqu'à 20 h. Pas de visites pour les enfants, le soir.  
**Pharmacies du Centre commercial Avry et du Centre commercial « Jumbo », à Villars-sur-Glâne :** ouvertes de 9 à 20 h, du lundi au vendredi.

**Consultations conjugales, square des Places 1 :** ☎ 22 54 77 ; mardi et mercredi pour les personnes de langue française. Lundi et jeudi pour les personnes de langues allemande et française de 14 à 17 h.  
**Centre de planning familial, square des Places 1 :** ☎ 22 83 22, de préférence sur rendez-vous de 9 à 11 h et de 14 à 17 h ; ouvert le lundi, mardi, mercredi et vendredi.  
**Service d'adoption du Mouvement enfance et foyer :** ☎ 22 84 88.  
**Fondation « Pour la vieillesse - Pro Senectute » :** rue St-Pierre 26, du lundi au vendredi de 9 à 12 h et de 14 à 17 h.  
**Pro Infirmis. Service social fribourgeois et Ligue fribourgeoise contre le rhumatisme, Pérolles 8 :** ☎ 037-22 27 47 ; mercredi de 9 à 12 h, jeudi de 15 à 19 h et sur rendez-vous.

**SAUVETAGE**  
 Colonne de secours du Club alpin suisse ☎ 029 2 56 66.  
 Sauvetage par hélicoptère : 029 6 11 53.  
 Sauvetage sur le lac de la Gruyère : ☎ 029 2 56 66.  
 Sauvetage sur le lac de Neuchâtel : ☎ 037 63 13 05.  
 Sauvetage sur le lac de Morat : ☎ 037 71 29 10.  
**Infirmerie de Charmey :** ☎ 029 7 15 89.

**Dispensaire antituberculeux :** le vendredi de 8 h 30 à 9 h 30, à l'Hôpital cantonal, seulement sur rendez-vous.  
**Release, centre d'accueil et d'informations pour jeunes, rue des Alpes 30 :** mercredi et jeudi de 14 à 19 h, vendredi et samedi de 14 à 23 h. ☎ 22 29 01.  
**A.A. alcooliques anonymes, CP 29, 1701 Fribourg.** ☎ 26 14 89.  
**Villa Myriam (accueil de la mère et de l'enfant), avenue de Rome 2** ☎ 22 64 24.  
**Service consultatif des locataires, rue Pierre-Aeby 217 :** le lundi de 17 à 20 h et le mercredi de 19 à 20 heures.  
**Consommateur information, Pérolles 8 :** ☎ 22 98 27 tous les mercredis de 14 à 17 h.  
**Crèche universitaire pour enfants d'étudiants :** se renseigner auprès de Pierre Fleiner-Gerster, Le Riedel 9, 1723 Marly.  
**Crèche de la paroisse réformée :** chemin des Bains 1 ☎ 22 28 44 (pour enfants de toutes confessions).  
**Office du tourisme et Société de développement de la ville de Fribourg, Grand-Places :** ☎ 22 11 56. Location spectacles : ☎ 22 61 85.  
**Union fribourgeoise du tourisme (UFT), Route-Neuve 8 :** ☎ 23 33 63.  
**Piscine du Levant :** ouverte du lundi au vendredi de 8 h. à 22 h., le samedi et le dimanche de 8 h. à 20 h.  
**Piscine du Schenberg :** ouverte de 8 à 22 h en semaine et de 8 à 20 h le samedi et le dimanche et jours fériés.  
**Minigolf :** ouvert tous les jours de 13 h à 23 heures.  
**Aérodrome d'Ecuvillens :** ☎ 31 12 14.

**CURIOSITES**  
 Bulle - Visite du Musée grüerien : mardi à samedi 10-12 h, 14-17 h. Dimanche 14-17 h. Fermé dimanche matin et lundi.  
 Prêt des livres : mercredi 17-20 h, jeudi 10-12 h, 14-20 h, samedi 10-12 h, 14-17 h.  
**Estavayer-le-Lac - Musée historique :** ☎ 037 63 10 40, ouvert tous les jours sauf le lundi de 9 à 11 h et de 14 à 17 h.

**POSTES DE GENDARMERIE**  
**SARINE**  
 Fribourg : 21 17 17  
 Belfaux : 45 11 28  
 Cottens : 37 11 25  
 Farvagny : 31 11 23  
 Le Mouret : 33 11 12  
 Prez-vers-Noréaz : 30 11 56  
**LAC**  
 Morat : 71 20 31  
 Courtepin : 34 11 45  
 Gempnach : 031 95 02 70  
 Cormondes (Gurmels) : 74 12 60  
 Chiètres : 031 95 51 73  
 Sugiez : 71 24 38  
**BROYE**  
 Estavayer-le-Lac : 63 13 05  
 Cheyres : 63 11 86  
 Chussey : 61 24 83  
 Cugy : 61 40 21  
 Domdidier : 75 12 51  
 Saint-Aubin : 77 11 36  
**GLANE**  
 Romont : 52 23 59  
 Châtonnaye : 68 11 17  
 Orsonnens : 53 11 40  
 Rue : 021 93 50 21  
**GRUYERE**  
 Bulle : 029 2 56 66  
 Broc : 029 6 15 45  
 Charmey : 029 7 11 48  
 Neirivue : 029 8 11 18  
 La Roche : 037 33 21 46  
 Vaulruz : 029 2 78 12  
**SINGINE**  
 Tavel : 037 44 11 95  
 Guin : 43 11 72  
 Boesingen : 031 94 72 43  
 Planfayon : 39 11 35  
 Flamatt : 031 94 01 96  
 Lac-Noir : 32 11 06  
**VEVEYSE**  
 Châtel-Saint-Denis : 021 56 72 21  
 Attalens : 021 56 41 21  
 Porsel : 021 93 72 21  
 Semsales : 029 8 51 22  
**AMBULANCES**  
 Bulle : 029 2 84 31 (hôpital) ou 029 2 56 66 (police).  
 Tavel : 037 24 75 00  
 Estavayer : 037 63 21 21  
 Romont : 037 52 13 33 - 52 27 71  
 Châtel-Saint-Denis : 021 56 71 78

# Boîte aux lettres Boîte aux lettres

## Le choc du nouveau et la protection de « vieilles pierres »

Monsieur le rédacteur,  
 Permettez-moi de livrer, par le biais de votre très utile rubrique, les quelques réflexions que l'oiseau d'Albizatti m'a inspirées.  
 Il n'est ni douteux que l'apparition d'un objet dans un paysage familier (exemple l'œuvre d'Albizatti) provoque chez beaucoup de gens automatiquement une réaction, dans laquelle je crois voir à la limite un certain égoïsme : la chose nouvelle dérange, il faut s'y habituer, lui faire de la place, du moins dans notre cœur, en tout cas dans notre esprit.  
 De même en ce qui concerne l'Eurotel. Nos hôtes ont droit à un accueil convenable, répondant aux exigences de notre temps, et ce bâtiment, que je trouve personnellement magnifique et représentatif des temps modernes, répond enfin à ces exigences.  
 Pareil pour le Gambrinus : pourquoi s'apitoyer de la disparition d'un bâtiment horrible, subitement coupé à l'arrière, alors qu'il va être remplacé par un ensemble magistral, actuel, dont au bout de quelques temps les Fribourgeois ne voudraient plus se passer, je suis prêt à le parier.  
 D'autres exemples sont là, ainsi que la couverture de la patinoire. Ici, il aurait fallu sacrifier l'existence du club de hockey qui nous est cher, à cause des considérations de quelques « esthètes » de la rue du Stalden.  
 Vraiment, et pour conclure, il y a des gens qui préfèrent le chômage et la sacrifice des « pierres vivantes », plutôt que de toucher à une seule pierre, bien morte et archimorte celle-ci, d'un bâtiment quelconque, simplement parce qu'il est « ancien ».

## A propos de la grue de Fribourg

Monsieur le rédacteur,  
 Pauvre grue, si elle pouvait parler, elle en aurait des choses à nous dire. Mais elle a décidé de quitter Fribourg et de venir s'installer à Bulle donc en Gruyère. Grue mal aimée par un certain M. Ivan Andrey, console-toi car tu es encore des adeptes et tu verras, en Gruyère, comme tu seras bien. On pourrait te placer sur la place de la Gare. Là, tu pourrais contrôler les allées et venues des gens de la Gruyère. Car les Gruériens t'aiment bien, tu sais. Mais la plupart des gens de Fribourg ont aussi pour toi beaucoup d'admiration ! Alors à toi de choisir, ou Bulle ou Fribourg. Mais que ce soit dans l'une ou l'autre des deux villes, tu seras admirée. Et maintenant, dis aux gens de te laisser tranquille, car tu dois être fatiguée.  
 En avant la grue !

R. Lingg  
**Pas à sa place...**  
 Monsieur le rédacteur,  
 Merci à Ivan Andrey, qui a su traduire, bien mieux que je ne l'aurais fait, le malaise que j'ai ressenti en voyant atterrir sur la place Pythou cet insolite « volatile ». Comme lui, je trouve qu'il n'est pas à sa place au centre de la ville, et comme lui encore, je pense qu'il n'y aurait aucun avantage pour Fribourg à le voir se poser ailleurs. C'est quand les choses sont nouvelles qu'on doit y porter attention. Après — comme le dit Marlyse jeudi — cela deviendra familier, et malheureusement alors, ce sera trop tard. J'aimerais beaucoup qu'une plume plus autorisée que la mienne — nous ne manquons à Fribourg, ni d'artistes, ni de critiques d'art — nous donne son opinion sur la chose.  
 Rita Deschenaux  
 Les textes publiés sous cette rubrique ne reflètent pas forcément l'opinion de la rédaction. (Réd.)  
 D. C.

# Nécrologie Nécrologie Nécrologie

## BULLE † Gérard Barras

A Bulle, sa ville d'origine, où il était revenu après une longue carrière qui s'était déroulée surtout à Fribourg, une nombreuse assistance a rendu un dernier hommage à M. Gérard Barras, décédé dans sa 76e année.  
 Le défunt était né en 1902 ; il était le fils cadet de M. Auguste Barras, qui gérait le grand magasin de fer et quincaillerie, l'Agence agricole, sur la place du Marché. Après d'excellentes études secondaires, il avait complété sa formation professionnelle par un séjour en Allemagne. Il avait d'abord travaillé comme agent d'assurance, puis était entré au service des Entreprises Electriques, d'abord à Bulle et ensuite à Fribourg. Avec son épouse, née Adèle Blanc, il avait élevé une belle famille de sept enfants, qui devaient être, par l'affection qu'ils ne cessèrent de lui porter, par l'esprit de famille dont ils héritèrent, la grande joie de sa vie.  
 Il devait d'autant plus cruellement ressentir la double épreuve que furent,

à quelques années de distance, la mort accidentelle de son épouse et celle d'un de ses garçons, lui aussi brutalement enlevé à son affection. Il devait trouver chez les survivants un surcroît d'attachement qui, avec la sincérité de son esprit chrétien, l'aida à surmonter la souffrance de la séparation.  
 Avec ses enfants et petits-enfants, il connut en effet la joie d'un foyer uni, et, en apprenant l'art d'être grand-père, il y trouva le secret de sa constante jeunesse d'âme. M. Barras sut meubler ses années de retraite par les loisirs de la lecture, la fréquentation des amis qu'il charmait par la saveur et la bonhomie de sa conversation. Pour retrouver un de ses enfants, il avait entrepris il y a quelques années le lointain voyage de Cordoba, en Argentine.  
 La mort de son frère aîné, M. Aloïs Barras, l'avait contraint à régler les problèmes de la succession de l'Agence agricole. Il s'en était acquitté avec la minutie, le sens des affaires et des contacts qui avaient présidé à son activité professionnelle.  
 Nous présentons à tous les siens, et en particulier à son frère Mgr Henri Barras, dernier survivant de sa famille, notre respectueuse sympathie.  
 A. M.

## † Louis Herzog, médecin

De Sion où il résidait depuis de nombreuses années, nous est parvenue la triste nouvelle de la mort à l'âge de 93 ans, de M. Louis Herzog, docteur en médecine. Le défunt avait, pendant quarante ans, exercé son art en Gruyère. Fils d'une famille d'origine lucernoise mais établie dans le canton de Vaud, Louis Herzog était le frère de onze enfants. Son père, dont il portait le prénom, était pasteur de l'Eglise libre vaudoise et sa mère, née Steinlen, était également fille d'un pasteur, Louis Herzog s'orienta vers la médecine mais, comme d'autres membres de sa famille passionnés de musique, il aurait tout aussi bien pu exceller au piano. En 1912, son diplôme conquis, il fut l'assistant à Lausanne du docteur César Roux qui le marqua de sa forte personnalité. Il s'installa à Broc. Pendant quarante années il fut l'inépuisable médecin d'une région qu'il parcourait à pied, à cheval, à ski et en voiture. Il avait épousé en premières noces une jeune fille de Bulle. De leur union naquit un fils, Jean-Michel, qu'il eut la douleur de perdre en février 1975. Veuf, il épousa Mlle Berthe Pasquier de Botterens qui fit le bonheur de ses dernières années. Louis Herzog — qui avait choisi d'entrer dans l'Eglise catholique — célébra ses quatre-vingt-dix ans à la chapelle des Marches à Broc où il eut la joie de voir un Père dominicain et son neveu, le pasteur François Kohler, unir leurs prières. Il s'est éteint dans la ville de Sion où il s'était fait de nombreux amis. (Ip)

**Communiqués**  
**OFFICE RELIGIEUX DE L'ASSOMPTION**  
 Nous prions les responsables de paroisse de nous adresser jusqu'au 7 août l'horaire des messes du 15 août, pour la fête de l'Assomption.

# Calendrier

**Mardi 1er août**  
**SAINT ALPHONSE DE LIGUORI, évêque, fondateur des Rédemptoristes** (autrefois le 2 août)  
 Issu de la haute aristocratie napolitaine, Alphonse de Liguori naquit en 1696 à Marianella près de Naples. Il fait de brillantes études de droit et commence avec succès sa carrière d'avocat puis décide de se consacrer à Dieu. Ordonné prêtre en 1726, il entreprend un ministère d'apostolat dans les milieux populaires de Naples et des environs. Il jette les bases d'une congrégation de clercs voués aux missions populaires. Ce sera la Congrégation du Très Saint Rédempteur dont les membres prennent le nom de Rédemptoristes et qui sera approuvée en 1750. En 1762, le pape Clément XIII l'oblige à accepter la charge d'évêque de Sainte-Agathe des Goths, pauvre évêché où tout est à refaire et auquel Alphonse se consacre avec un zèle admirable. De dures épreuves physiques et morales s'abattent sur lui. Les infirmités le contraignent à résigner sa charge d'évêque en 1775. Tout en dirigeant sa congrégation, il rédige une œuvre considérable de moraliste et d'auteur spirituel. Il meurt le 1er août 1787 à Nocera.

# Cinéma

Age, décision de la police administrative, section cinéma. Entre parenthèses, appréciation de l'Office catholique français du cinéma.  
**FRIBOURG**  
 Capitole. — L'aile ou la cuisse : pour tous.  
 Corso. — Gengis Khan : 16 ans.  
 Eden. — Le casse : 14 ans.  
 Alpha. — Taxi Driver : 16 ans.  
 Rex. — Les pirates des Caraïbes : 14 ans

**LA LIBERTÉ**  
 Quotidien fribourgeois du matin  
**Editeur et imprimeur :**  
 Imprimerie et Librairies St-Paul SA  
 1700 Fribourg  
**Administration :**  
 Bureau des abonnements « LA LIBERTÉ »  
 1700 Fribourg, avenue de Pérolles 40  
 (037) 81 11 21 Chèques postaux 17 - 54  
**Tarif des abonnements :**  

	6 mois	12 mois
Suisse	57.—	109.—
Etranger	112.—	200.—

**Rédaction :**  
 Rédacteur en chef: François Gross  
 Rédacteurs:  
 Pierre Barras, Charles Bays, Georges Blanc, Claude Chuard, Marcel Gobet, Claude Jenny, Pierre Kolb, Gérard Périsset, Bernard Weissbrodt,  
 Bureau de Fribourg: Jean Plancherel, Jean-Louis Bourqui (photo-reporter)  
 Téléphone 037 22 26 22 Telex 36 176  
**Régie des annonces :**  
 Publicités SA, rue de la Banque 2  
 1700 Fribourg Tél. 037 22 14 22  
 Chèques postaux 17-50 Telex 3 264  
**TARIFS LOCAUX DE PUBLICITE**  

Annonces	27 mm	45 ct
— offres d'emploi		51 ct
Réclames	57 mm	130 ct
— gastronomie		120 ct
— dernière page		190 ct
— 1re page		290 ct
— «dernière»		310 ct

**Délai de remise des annonces :**  
 No du lundi, vendredi à 9 heures. No du mardi, vendredi à 12 heures. No du mercredi au samedi, l'avant-veille à 12 heures. Avis mortuaires, la veille de parution à 16 h. 30. No du lundi, sont à déposer dans la boîte aux lettres de l'imprimerie St-Paul, Pérolles 40, à Fribourg, jusqu'au dimanche à 20 heures.  
 Tirage contrôlé FRP: 30 227 exemplaires

# Cinéma

Les cinémas

ALPHA - CORSO - EDEN - STUDIO  
restent fermés le 1er août

**CAPITOLE** — 20 h 30 —  
— 7 ans —  
SOUS LE SIGNE DU RIRE  
DE FUNES — COLUCHE  
L'AILE OU LA CUISSE  
UN FILM A VOIR ET A REVOIR

Hôtel de la Croix-Blanche  
POSIEUX

cherche pour entrée immédiate

une sommière-  
fille de salle

remplaçante du 11 au 22 août,

une extra

pour le samedi soir et le dimanche.

☎ 037-31 11 70

17-650

PONTHAUX Salle communale

## GRANDE FETE NATIONALE

MARDI 1er AOUT 1978, dès 20 h. 30  
participation du chœur mixte

DANSE avec l'orchestre  
« Sandro et Pascal »

BAR - Saucisses Org. : Sté de jeunesse  
et le tenancier

17-26763

A vendre  
tapis véritable  
Bochara-  
Pakistan

342 x 250

seul. Fr. 2790.—

**Tapisol**

Fribourg pérolles 29 tél. 22 34 45  
+ Marly-Centre tél. 46 16 45

A vendre  
tapis véritable  
Indo-Mehrean

240 x 170

seul. Fr. 695.—

17-316

**Tapisol**

Fribourg pérolles 29 tél. 22 34 45  
+ Marly-Centre tél. 46 16 45

**Miele**  
Lave-vaisselle  
avantageux  
comme jamais

COMMERCE DE FER  
FRIBOURGEOIS

Rue de Lausanne 85  
FRIBOURG

☎ 037-22 44 61

Auberge de Rosé  
FERMETURE  
ANNUELLE  
du 3 au 20 août 78

17-691

A LOUER  
dans le Jura vaudois,  
aux environs d'Orbe

HOTEL-  
RESTAURANT

Chiffre d'affaires intéressant.

Ecrire sous chiffre P 17-26762, à Publi-  
citas SA, 1701 Fribourg.

# EUROTEL

...la joie d'avoir le choix

FÉRIÉ ou pas FÉRIÉ

## le 1er août

sur notre terrasse, ce sera la fête

Ça va griller, sauter et fricasser  
pour votre plaisir.

Une offre culinaire spéciale vous attend.

17-2386



Grand' Places 14 Brasserie Bar Restaurant 037/81.31.31

RESTAURANT

037/22 55 98

BRASSERIE



## VACANCES ANNUELLES

du 1er au 21 août 1978

(inclus)

17-651

FRIBOURG Pérolles 18 Fam. Equey-Piller

## Vacances annuelles

L'HORLOGERIE-BIJOUTERIE

## HUGENTOBLER

Rue de Lausanne 17-19 — FRIBOURG

sera fermée

du samedi 5 août au 28 août 1978  
inclus

17-552

## GRANGES-PACCOT

Ecole de Chantemerle

Mardi 1er août 1978, dès 20 heures

## FETE NATIONALE

● FEUX — BAR — PETITE RESTAURATION ●

Dès 21 heures :

BAL conduit par le duo Roland-Bernard

Se recommandent : Intersociétés de Granges-Paccot

17-26652

## NOREAZ Fête du 1er Août

dès 20 heures

## CORTEGE AUX FLAMBEAUX

dès 22 heures

FETE CHAMPETRE  
à l'Auberge de la Fleur-de-Lys

Org. : Intersociétés Noréaz

17-26774

## MIDDES (cantine 1000 places)

1er août 1978, à 20 heures

## MANIFESTATION PATRIOTIQUE

Allocation : M. Joseph Cottet, conseiller d'Etat

Dès 22 heures BAL avec l'ensemble

Ama-Song et son chanteur Dédé Marro

BAR — RESTAURATION

4-5-6 août 1978, GRANDE KERMESE  
du Football-Club Middel

17-26678

LE BRY

Place de l'école

## GRANDE FETE PATRIOTIQUE

DU 1er AOUT

- PRODUCTION DES SOCIÉTÉS DE MUSIQUE ET CHANT  
D'AVRY-DEVANT-PONT
- DISCOURS de Monsieur Georges FRIEDLY, député, ancien président  
du Grand Conseil

SOIRÉE RÉCRÉATIVE animée par le groupe de cuivres de la fanfare

Se recommande : Société de tir du Bry

17-122583

# 1er août ouvert de 9h. à 17h.

## avry centre

Hôtel-Restaurant  
Bar - Dancing  
Bar à café  
avec alcool

Couple de métier disposant de  
capital, cherche pour tout de  
suite ou date à convenir un  
commerce situé en ville de Fri-  
bourg, éventuellement dans le  
canton.

Faire offre s/chiffre 17-500 460 à  
Publicitas SA, 1701 Fribourg.

## Affaires immobilières

A louer dès le 1er septembre  
Chemin de la Forêt 24

### UN STUDIO

Fr. 320.— charges comprises.

SOGERIM SA

☎ (037) 22 21 12

17-1104

A LOUER à Fribourg

quartier résidentiel, Schönberg

### APPARTEMENT de 5 1/2 pièces

Situation magnifique avec vue, place  
de parc à disposition.  
Actuellement état brut,  
arrangements selon désirs.

Renseignements :

☎ 037-52 32 33

17-876

A LOUER, à Villars-sur-Glâne

dans immeuble neuf

### APPARTEMENT 3 1/2 pièces, env. 100 m<sup>2</sup>

finitions au choix du preneur,  
transports scolaires,  
places de jeux pour enfants.

Pour visites et renseignements :

17-1628

**ERNEST SALLIN**  
AGENCE IMMOBILIERE  
TIVOLI 3-1700 FRIBOURG  
037/22 07 26

A VENDRE, 7-8 minutes voiture Fri-  
bourg, proche gare CFF, quartier rési-  
dentiel, vue très dégagée

### JOLIE VILLA de 4 1/2 pièces

avec aménagements  
intérieurs et extérieurs  
très soignés.

PRIX DE VENTE : Fr. 289 500.—

Pour visites et renseignements :

17-1628

**ERNEST SALLIN**  
AGENCE IMMOBILIERE  
TIVOLI 3-1700 FRIBOURG  
037/22 07 26

A LOUER à Pont-la-Ville (HLM)

### UN APPARTEMENT de 2 1/2 pièces

### UN APPARTEMENT de 3 1/2 pièces

Libres de suite.

SOGERIM SA

☎ (037) 22 21 12

17-1104

## monney pneus

R. Slonge 3 - derrière l'Hôtel de Ville - 26330 - BULLE

### VACANCES du 7 au 20 août

Cette semaine encore, confiez-moi votre voiture  
et vos problèmes de pneus seront résolus !

17-12618

## LIQUIDATION TOTALE

autorisée du 1er juillet au 31 décembre 1978

Par suite de résiliation du bail et de la dissolution  
d'une des plus renommées maisons de MEUBLES, MO-  
QUETTES ET TAPIS D'ORIENT de Suisse romande, plu-  
sieurs millions de marchandise et stock et exposée sur  
3000 m<sup>2</sup> et 4 étages, sont mis en liquidation.

## MEUBLES - MOQUETTES ET TAPIS D'ORIENT

### Vente et liquidation

avec rabais jusqu'à 50% et plus sur prix normaux, par  
exemple : chambres à coucher valeur Fr. 3280.—, cé-  
dées Fr. 1380.—, etc. ; meubles rembourrés valeur  
Fr. 3150.— cédés Fr. 1798.—, etc. ; meubles d'exposition  
avec légers défauts, valeur Fr. 1350.—, cédés Fr. 498.—,  
valeur 1780.—, cédés Fr. 398.— ; canapé transformable  
avec 2 fauteuils, valeur Fr. 1180.—, cédé Fr. 698.—, etc.,  
salon d'angle, par éléments, valeur Fr. 2960.—, cédé Fr.  
1590.—, etc. ; parois, valeur Fr. 1980.—, cédées Fr. 680.—,  
Fr. 4120.—, cédées Fr. 2795.—, etc. Sont également mis  
en liquidation des centaines d'armoières, studios, lits co-  
quilles, tables de salon, chaises, tables, literie, petits  
meubles, lampes, lampadaires, etc., ainsi que tout le  
matériel de décoration : tableaux, vases figurines, livres  
faciles, tasses et coupes à fruits, etc.  
Des centaines de m<sup>2</sup> de moquette en rouleaux à demi-  
prix et même plus.

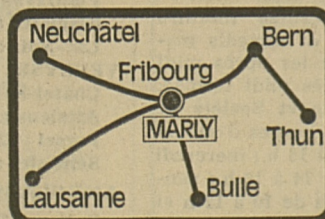
Tapis d'Orient tout le stock choisi et  
acheté en son temps  
avec beaucoup de soin et d'amour dans les provinces  
de l'Orient, dont quelques pièces rares et anciennes de  
grande valeur, sont mises en vente à des prix sacrifiés,  
à des prix massacrés !

Garantie Pour chaque tapis d'Orient acheté  
chez nous, nous délivrons un certi-  
ficat d'authenticité.

Garantie Nos meubles, literie et meubles  
rembourrés proviennent de fournis-  
seurs renommés et sont garantis de haute qualité.

Visites et vente : Lu-ve : 9 h - 18 h 30 sans interruption.  
Sa : 9 h - 17 h sans interruption  
Ve : vente du soir jusqu'à 20 heures

### LIQUIDATION TOTALE



### CENTRE COMMERCIAL MARLY

☎ 037-46 21 74 (5 minutes de Fribourg).

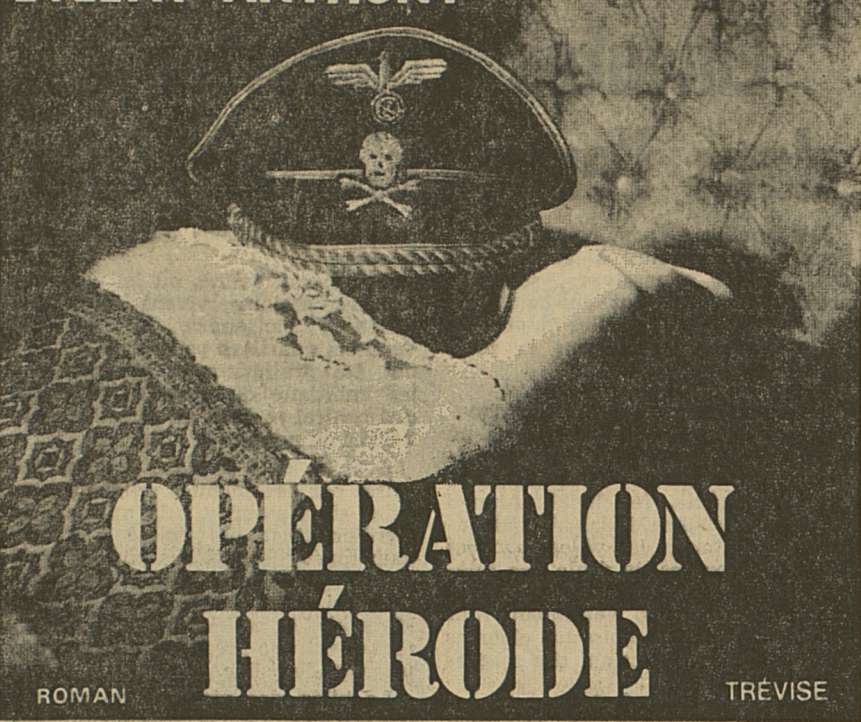
Grande place de parc au 1er étage

Le préposé : B. KUNZ, liquidateur

Privé : Gerenstrasse 69, 8105 Regensdorf, ☎ 01-840 14 74

17-12316

EVELYN ANTHONY



ROMAN

TRÉVISE

90

— Aimeriez-vous habiter le Mexique ? demanda Savage. J'en ai assez de l'Europe et vivre aux Etats-Unis ne me tente pas. Que diriez-vous du Mexique ?  
— Je ne sais pas, dit Louise qui se serra contre lui. J'y penserai. Quel est votre vrai nom ?  
— McFall. Brian Patrick John. Je vous aime profondément et je n'ai pas l'intention de vous perdre, sachez-le. Si vous ne voulez pas partir avec moi, je reviendrai vous chercher.  
Il l'embrassa tendrement, regarda ensuite le cadran lumineux de sa montre :  
— ...Dieu ! Il est minuit passé, pourquoi diable n'ont-ils pas répondu ?  
— Cela doit prendre du temps. Vous leur en avez à peine donné...  
— Je leur ai donné celui dont nous disposions. S'ils restent empêtrés dans les formalités administratives, ces enfants sont perdus !  
— Je veux vous accompagner, dit-elle. Me rendra utile.  
Savage secoua la tête.  
— Pas question, chérie. Vous pourriez être tuée — je ne le veux pas, figurez-vous ? Vous resterez ici à attendre. L'affaire sera réglée entre hommes.  
— Je ne veux pas qu'il vous arrive malheur, murmura Louise, les yeux pleins de larmes. Ou à Jean. Ne le laissez pas faire d'imprudences...  
— Je ne le vois pas dans ce rôle. Il n'a pas le genre téméraire.  
— Ne le méprisez pas, dit-elle lentement. J'ai fait cette erreur. Je l'ai blâmé parce que je ne me rendais pas compte de ce qui nous attendait. Je le sais maintenant, par expérience personnelle. Il n'a pas la même sorte de courage que vous, mais il n'est pas lâche. Et il aime Saint-Blaize et sa population. Ne le laissez pas risquer sa vie

follement.  
— Bien, j'essayerai de le protéger dans la mesure du possible, puisque vous me le demandez.  
— A ce moment, un bourdonnement se fit entendre dans les écouteurs et la réponse de Londres commença à lui parvenir.  
Fred Heidsecker dînait au Savoy lorsqu'il fut appelé au téléphone. La journée avait été fatigante, mais encourageante. Les bulletins météorologiques s'améliorèrent et le ciel bas ainsi que les vents des premiers jours de juin semblaient appartenir au passé. Heidsecker quitta son bureau à sept heures et rentra chez lui, à l'hôtel, pour prendre un bain et se changer. Il avait rendez-vous avec une jolie Anglaise rencontrée la semaine précédente dans un cocktail. Son mari servait dans la division canadienne qui attendait, en ce moment, sur la côte Sud, l'ordre d'embarquer. Heidsecker était heureux en ménage, ce qui ne l'empêchait pas de se dissiper de temps en temps avec des femmes agréables et il comptait bien dormir avec la charmante épouse du major canadien, s'il parvenait à la ramener chez lui après le dîner. Au lieu de se coucher et de se livrer aux jeux de l'amour, le général passa le reste de la soirée à son quartier général de St. James's Street et laissa son invité, fort déçue, rentrer chez elle sans dommage.

Quatre hommes étaient assis autour de la table, dans le bureau du général, assistés d'une sténographe en uniforme W.A.C. Il était 11 heures et la fumée des cigarettes saturait la pièce. Des quatre hommes, l'un était en civil. Un visage rond, peu coloré, de grosses lunettes, l'air grave d'un personnage imbu de son importance.  
— A mon avis, dit le colonel Fairbairn d'une voix rendue encore plus aiguë par l'indignation, à mon avis cette requête grotesque est parfaitement déplacée. Cet homme n'est pas qualifié pour nous l'adresser !  
— Parler d'ingérance me paraît excessif, intervint un lieutenant-colonel américain. Le message spécifie que notre aide est réclamée d'urgence pour éviter l'extermination des enfants, si j'ai bien compris. Je ne dis pas que nous pourrions faire quelque chose, mais je m'insurge contre vos critiques à l'égard de notre agent.  
Il se cala sur son siège et croisa les mains. Appartenant à S.O.E. l'officier de liaison anglais ne lui plaisait guère.  
Un chef d'escadrille de la RAF lui jeta un coup d'oeil et s'adressa ensuite au général.  
— Si vous avez besoin de nous, mon général, je suis votre homme, à condition que la décision soit prise rapidement.  
— Avant de la prendre, dit l'homme en civil, nous devons aussi comprendre que l'affaire renferme de graves implications politiques.  
— A mon sens, dit Heidsecker, attirant tous les regards, la question est très simple. Nous avons envoyé un agent en France chargé d'une mission si importante qu'elle a décidé de l'issue de la guerre, je n'hésite pas à le dire. Il l'a accomplie. Nos services secrets de Paris nous informent qu'il a même outrepassé ses instructions, on parle de graves sabotages au château de Saint-Guillaume en plus du meurtre de Brühl. Sans la coopération française, il n'aurait pu réussir son coup. Et ce sont les gens qui l'ont aidé qui vont souffrir.  
Organisation anglaise du temps de guerre destinée à fomenter la subversion en Europe, principalement en France, en Hollande et en Yougoslavie. Créée à l'instigation de Churchill « pour faire flamber l'Europe ». (NDT)  
Le général embrassa la table du regard. Fairbairn pinçait sa lèvre entre pouce et index, détournant les yeux.  
— ...Des enfants, Messieurs. Des enfants vont être assassinés, voilà le sens du message. Pour ma part, je ne refuserai pas de leur porter secours.

1 Women's Army Corps. (NDT)  
2 Special Operations Executive.

(à suivre)

# Les coups de soleil : prévention et traitement

Pendant des siècles on évitait autant que possible les rayons du soleil, une peau blanche faisait plus distingué. Aujourd'hui une peau bronzée est très recherchée, elle est presque le symbole de la santé et du sport. Le bronzage est dû à l'action des rayons ultraviolets de la lumière solaire. Différents facteurs influencent l'intensité du bronzage : durée de l'exposition au soleil, manière de s'y exposer, conditions atmosphériques, telles que vent, humidité de l'air, présence de légers nuages, etc. De plus la peau réagit selon ses caractères particuliers : l'une devient brune sous la plus légère action du soleil, l'autre brunit à peine, se dessèche et rougit.

Les « fanatiques » du soleil qui veulent bronzer ou brunir doivent habituer leur peau progressivement au soleil. Les blonds ou roux doivent être plus prudents que ceux qui portent des cheveux foncés. Une attention particulière doit être de mise lorsqu'une personne a la peau sèche. L'influence du soleil conduit fréquemment à l'apparition de zones sèches et à la formation prématurée de rides. Les peaux grasses sont moins sensibles, la production des glandes sébacées jouent le rôle d'un filtre naturel.

Une protection efficace contre les coups de soleil est obtenue par l'utilisation d'un produit antisolaire. La condition de son action est qu'il contienne un filtre solaire efficace qui retienne les rayons ultraviolets tout en laissant

passer les autres. Dans ce domaine il est bon de savoir que les rayons ultraviolets agissent non seulement sur la peau en la « brûlant » ou en la brunissant mais sont aussi très actifs au point de vue biologique. Ainsi, l'influence du soleil augmente le sentiment de bien-être et a d'autres effets favorables à la santé, tels que p. ex. une amélioration du métabolisme de la peau, de la circulation sanguine, ainsi qu'une augmentation de la formation de vitamine D dans la peau, etc. D'un autre côté elle peut entraîner une excitabilité plus grande, une nervosité plus accentuée. C'est pourquoi la conclusion est la suivante : les bains de soleil peuvent être bénéfiques pour les uns et pas pour les autres. Les personnes dont l'état de santé est déficient doivent préalablement demander l'avis du médecin. Il faut agir de même en ce qui concerne les bébés ou les petits enfants.

Des bains de soleil trop prolongés et l'inobservation des mesures de précaution requises conduisent pratiquement toujours à des dommages, c.a.d. à des coups de soleil, ce qui correspond usuellement à des brûlures du deuxième degré. Le coup de soleil peut se manifester par le rougissement et des brûlures de la peau, une tension douloureuse, un sentiment de chaleur ainsi que par une enflure locale, qui se manifeste par la formation de vésicules pleines de liquide. A un stade plus grave apparaît

sent de la fièvre, des frissons, une soif anormale, des vomissements qui conduisent, au pire, jusqu'à un évanouissement. Les cas graves, ceux dans lesquels la peau est fortement brûlée, qui entraînent de fortes douleurs et les signes distinctifs de la maladie nécessitent l'intervention du médecin.

Lorsque le coup de soleil est moins important, il suffit de poudrer la peau ou de l'enduire avec précaution d'une pommade adéquate ou d'un gel. Il faut alors éviter par-dessus-tout toute nouvelle exposition au soleil. (Il faut prendre garde à ce propos au fait que les chemises et blouses de nylon ne protègent pas la peau, mais laissent passer les rayons ultraviolets.) Indépendamment des crèmes que l'on applique sur la peau, il existe également des médicaments anti-allergiques d'usage interne - on les appelle antihistaminiques. Leur action consiste à calmer les brûlures et les démangeaisons en évitant toute atteinte supplémentaire à la peau déjà endommagée. Les produits pour l'usage externe sont aussi disponibles sous la forme de sprays, ainsi il n'est pas nécessaire de toucher les parties endommagées de la peau, qui sont particulièrement sensibles. A titre de premier secours, on peut recommander l'application de froid. Le traitement des brûlures avec de l'huile, de la graisse, de la farine, etc., et l'incision des vésicules sont à déconseiller. Comme toutes les brûlures du premier degré, le coup de soleil guérit en général dans un délai d'une semaine, la peau pèle et est remplacée par une nouvelle. (SSPH)

## Quels sont vos droits ?

### Les qualités promises de l'objet vendu

Dans un précédent article, nous avons décrit les situations dans lesquelles une personne peut se délier d'un contrat parce qu'elle était dans l'erreur au moment de le conclure. A côté de l'erreur, nous avons dit qu'une personne pouvait également se délier d'un contrat ou demander une diminution de prix parce qu'un objet vendu n'avait pas les qualités promises, cette notion devant faire l'objet d'un article séparé.

Le Code des obligations dispose que le vendeur est tenu de garantir l'acheteur tant en raison des qualités promises qu'en raison des défauts qui, matériellement ou juridiquement, enlèvent à la chose, soit sa valeur, soit son utilité prévue, ou qui les diminuent dans une notable mesure.

#### QU'ENTEND-ON PAR QUALITÉS PROMISES ?

Ne doivent pas être considérées comme de telles qualités de simples déclarations unilatérales du vendeur faites sous réserve, telles que « Je sais ». « Selon une information en ma possession cet objet a été complètement réparé » etc. Il en va de même des questions posées par l'acheteur ou des constatations faites par ce dernier : « Ce tableau est-il vraiment authentique » que le vendeur n'accepte pas, ou auxquelles il ne répond pas.

Par contre si le vendeur confirme, en réponse à une question expresse de l'acheteur, de façon précise une qualité de l'objet vendu, il s'agit d'une qualité promise. De même doit-on considérer qu'il y a des qualités promises lorsque le vendeur, à la suite de réserves exprimées par l'acheteur en raison du prix élevé d'un objet, réagit en affirmant que l'objet a des qualités véritablement positives, par exemple, qu'un modèle de voiture constitue véritablement le dernier cri de la technique.

De façon générale, l'on peut dire qu'il y a des qualités promises toutes les fois que le vendeur procède à des affirmations sérieuses qui se rapportent à des qualités déterminées, objectivement vérifiables de l'objet vendu. En conséquence, le fait de vanter un produit au moyen d'affirmations exagérées, technique dont il est bien connu qu'elle n'a pour but que d'éveiller le désir d'acheter, ne saurait être considéré comme l'affirmation de qualités promises. Il en va de même de toutes les déclarations des vendeurs formulées de façon si

générale que les acheteurs ne leur attribuent en général aucun caractère sérieux. Par contre si des affirmations nouvelles viennent préciser les déclarations générales des vendeurs, il pourra s'agir de qualités promises. Ainsi a-t-il été jugé que constitue une qualité promise l'affirmation se trouvant dans un prospectus pour la vente d'une voiture qu'il s'agit d'un « Cabriolet grand sport » qui « atteint un nouveau sommet dans le domaine du voyage sportif » et assure « une sécurité totale aux plus grandes vitesses ». De même a été considéré comme qualité promise l'indication qu'un produit se conserve pendant des années ; toutefois les tribunaux ont attribué à cette qualité promise une valeur quelque peu limitée en décidant que la marchandise doit se conserver au minimum pendant un an.

En définitive la réponse à la question de savoir si l'on se trouve ou non en présence de qualités promises dépendra beaucoup de la faculté de l'acheteur d'avoir son propre jugement. Si ce dernier connaît lui-même très bien le domaine en question, il se rendra facilement compte s'il s'agit de qualités promises ou simplement d'arguments de vente pour l'inciter à contracter. Il pourra donc plus difficilement soutenir par la suite, s'il se considère déçu, qu'il a cru de bonne foi qu'on lui promettait sérieusement certaines qualités.

Dans le commerce de bétail (chevaux, ânes, mulets, race bovine, moutons, chèvres et porcs) l'on ne considère qu'il y a des qualités promises que si le vendeur s'y est obligé par écrit envers l'acheteur. Enfin, il faut bien comprendre que la qualité promise peut se rapporter à tout élément qui peut influencer la valeur ou l'utilité de l'objet vendu. Aussi, peut-on promettre non seulement des qualités matérielles, mais encore des qualités juridiques : permis de bâtir sur un terrain, autorisation d'utiliser certaines armes à feu, etc... Par contre la simple affirmation de la valeur d'un objet, ou que l'objet est conforme à un certain prix qui a cours sur le marché ne permet pas de considérer qu'il s'agit d'une qualité promise donnant lieu à la protection légale.

A part de manquer des qualités promises, la chose peut présenter des défauts. Nous verrons dans un prochain article ce qu'il convient d'entendre par défauts de la chose.

Portalis

### La chirurgie contre la stérilité

La plupart des femmes qui ont les trompes de Fallope bouchées ou ligaturées peuvent être opérées avec succès et concevoir normalement par la suite, a déclaré à Gainesville le docteur Bernard Cantor, de l'Université de Floride.

Le médecin a précisé qu'il avait opéré à une dizaine de reprises des femmes atteintes de stérilité et que l'opération, qui nécessite un microscope chirurgical, n'est généralement impossible que si les trompes de Fallope ont été cautérisées par électrocoagulation. Cette opération, selon le chirurgien, pourrait devenir de plus en plus courante pour les femmes divorcées et remariées qui voudraient avoir des enfants, plutôt que d'avoir recours à la fertilisation in vitro. (ATS-AFP)

### Vaccin contre les piqûres d'abeilles

Un vaccin contre les piqûres d'abeilles a été mis au point par des chercheurs américains de la Faculté « John Hopkins » de Baltimore, rapporte le journal médical de la Nouvelle-Angleterre, publié à Boston.

Ce vaccin consiste en des injections de venin d'abeille pendant six semaines. La quantité de venin injecté est augmentée progressivement et à la fin du traitement, est deux fois plus importante que celle contenue dans une piqûre d'abeille. Pour garder leur immunité, les patients doivent cependant recevoir des injections mensuelles pendant plusieurs années.

Deux millions d'Américains sont, selon les médecins, sujets à des réactions graves et parfois mortelles aux piqûres d'abeilles. (ATS-AFP)

### LES FEMMES AU COMBAT

Les 25 000 femmes que compte la marine américaine doivent pouvoir servir sur les navires de combat.

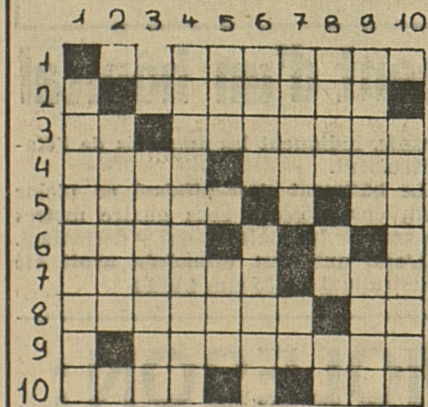
Faisant droit à la requête de six d'entre elles, le juge John Sirica a estimé anticonstitutionnelle et discriminatoire la loi actuelle. Celle-ci n'autorise les femmes à servir en mer qu'à bord de navires de transport et de navires-hôpitaux.

Il est probable que les autorités feront appel. (ATS-Reuter)

## MOTS CROISES

### SOLUTION DU No 440

Horizontalement : 1. Epeichette. 2. Traite. 3. Es — Ers — Ar. 4. Cab — Ose — Va. 5. Ruée — Aspice. 6. Avers — Tari. 7. Té — Sas — Son. 8. Ir — Rit — Né. 9. Butors. 10. Nautoniers.  
Verticalement : 1. Exécution. 2. Sauver. 3. Et — Bée — Bu. 4. Ire — Ers — Ut. 5. Caro — Sarto. 6. Hissa — Sion. 7. Et — Est — Tri. 8. Té — Pas — Se. 9. Aviron. 10. Enracinées.



### PROBLEME No 441

Horizontalement : 1. Avec puissance. 2. Grâce à sa queue, il s'accroche aux arbres. 3. Indique la situation — Se rencontre dans beaucoup de mares en France. 4. Prophète hébreu — Passai auprès. 5. Des couleurs de l'arc-en-ciel — Possessif. 6. Elément d'un vase. 7. Un des maîtres de l'impressionisme — Ancienne capitale de l'Empire songhai. 8. Tout objet de commerce — Note. 9. Guides. 10. Chef — Epoque.  
Verticalement : 1. Peut qualifier certains propos. 2. Raconter. 3. Sous la peau — Sous peu. 4. Permet d'effectuer des sarclages légers. 5. Baraque foraine — Pas ailleurs. 6. Titre des descendants de Mahomet — Fut le siège d'un concile. 7. Milieu d'autrefois — Parfois pronom. 8. Dieu malin — Préfixe — Pronom. 9. Apprécies de certains fumeurs — Triste. 10. Etoffe de coton ancienne

# JAMES BOND 007 OPERATION TONNERRE



Copyright opera mundi - L.E.S.

## LIBAN : MOUVEMENTS DE L'ARMÉE VERS LE SUD SOUS SURVEILLANCE ISRAËLIENNE

Environ 700 officiers et soldats de l'armée régulière libanaise ont quitté hier la caserne Ablah, située dans l'est du Liban, pour faire mouvement vers le sud du pays. Mais ils se sont heurtés à des difficultés.

Un long convoi, comprenant des autocars, des véhicules de transport de troupes, des jeeps ainsi que des pièces d'artillerie, s'est ébranlé sous les ordres du lieutenant-colonel Adib Saad, commandant des forces régulières libanaises dans le sud.

Le détachement devait être déployé dans la région de Tibnine dans le secteur central de la zone. Le convoi a dû cependant stopper au point de contrôle de Kaoukaba, tenu par les Casques bleus népalais, car le secteur Khiam-Marjayoune, que devaient emprunter les militaires libanais est actuellement sous le contrôle des milices chrétiennes du commandant Saad Haddad.

Une douzaine d'obus sont tombés à environ deux cents mètres du détachement libanais.

Au départ du convoi une foule nombreuse s'était massée le long de la route, souhaitant la bienvenue aux soldats libanais, jetant des fleurs et du riz sur leur passage.

### EXPLICATIONS

Avant le départ les autorités militaires ont fait distribuer aux habitants du Sud-Liban un tract expliquant les buts de la mission des quelque 1500 soldats qui doivent prendre position au sud.

« Le détachement de l'armée libanaise retourne dans le sud en pleine coopération avec la Force intérimaire des Nations Unies (FINUL) », indique le texte.

### SURVEILLANCE ISRAËLIENNE

Les autorités israéliennes suivent de près l'évolution de la situation. Selon des sources militaires israéliennes, des officiers israéliens ont rencontré dimanche à Nakoura, village situé en territoire libanais à proximité de la frontière, des responsables libanais. De même source on précise que quatre conditions ont été posées par l'Etat hébreu au

déploiement dans la région de troupes régulières libanaises. Les Israéliens ont demandé que la frontière reste ouverte, que les troupes libanaises empêchent les activités des Palestiniens, que les milices chrétiennes ne soient pas supprimées et que les commandants Saad Haddad et Sami Chidiak, soient maintenus dans leur commandement. Toutefois, le premier ministre libanais M. Selim al Hoss, a annoncé hier que les deux officiers avaient été rappelés et placés à la disposition du commandement.

Les Israéliens auraient également suggéré aux Libanais de faire passer leurs unités par le fleuve Litani et de ne pas traverser la zone nord-est contrôlée par les milices chrétiennes.

Un communiqué des Nations Unies précise que les forces libanaises, désignées sous le terme de « Forces du front sud », collaboreront avec la FINUL pour maintenir l'ordre, rétablir la souveraineté libanaise et prévenir tout mouvement de groupes armés dans la zone.

Un porte-parole chrétien a affirmé pour sa part que les milices maronites résisteraient à toute tentative de l'armée libanaise pour s'emparer de la région.

### « BRISER LES MILICES CHRETIENNES »

Commentant ces événements, le quotidien israélien du soir « Maariv » écrivait hier que si le Gouvernement libanais éprouve l'urgence nécessaire de faire stationner la plus grosse partie de ses forces dans le sud alors que Beyrouth est bombardé cela signifie que le but n'est pas d'imposer dans le sud l'autorité du Gouvernement mais de briser les milices chrétiennes.

Pour le journal, les unités envoyées au sud sont plus un contingent syrien que libanais et leur commandant est connu pour être fidèle à Damas.

« Si les autorités israéliennes ont promis de ne pas abandonner les chrétiens libanais il est temps que (cette intention) se concrétise par une action », ajoute « Maariv ». De source israélienne,

on confirme que M. Cyrus Vance, secrétaire d'Etat américain, a adressé vendredi dernier à M. Menahem Begin un message ayant trait au Liban. On en ignore la teneur.

« La situation est très fluide et Israël devra réagir en fonction des événements », a déclaré un porte-parole israélien que l'on interrogeait sur la réaction d'Israël à d'éventuels affrontements au Sud-Liban.

### M. VANCE A LA FIN DE LA SEMAINE AU PROCHE-ORIENT

Le secrétaire d'Etat américain Cyrus Vance, se rendra comme prévu à la fin de la semaine au Proche-Orient et dépit du refus du président égyptien Anouar el Sadate d'autoriser la poursuite du dialogue direct égypto-israélien, annonce-t-on officiellement à Washington.

La décision de M. Vance a été prise hier matin en consultation avec le président américain Jimmy Carter. Le porte-parole du Département d'Etat a qualifié la prise de position de M. Sadate de « très décevante ». Il a ajouté que M. Vance quitterait Washington vendredi soir ou samedi matin pour Jérusalem et qu'il se rendrait ensuite au Caire. (AFP-Reuter)

## Émeutes « massives » dans l'ensemble de l'Iran

Les troubles se sont poursuivis ces deux derniers jours à Téhéran, et des émeutes « massives », selon la presse iranienne, ont eu lieu dans une dizaine de villes de province, entraînant notamment la mort d'un policier à Qom.

Les manifestations ont partout éclaté à la sortie des mosquées où était célébré un service à la mémoire de deux avatollahs (chefs religieux chiites) décédés, le cheikh Ahmad Kafi et le cheikh Mollah Ali Hamadani. Dans toutes les villes touchées par les désordres, la foule des fidèles, grossie en chemin, s'est répandue dans les rues, s'attaquant aux banques, débits de boissons, cinémas et automobiles, en criant des slogans « antinationaux ».

Parmi les villes où des manifestations ont eu lieu depuis le 26 juillet, la presse cite, outre Téhéran, les deux « Villes saintes » de Qom et de Mashhad, les deux villes historiques d'Ispahan et de Chiraz, ainsi que Hamadan, Behbahan et Kachan. Dans la plupart des cas, et notamment à Téhéran et Qom, des « milliers » de manifestants se sont heurtés aux forces de l'ordre en des af-

frontements qui ont duré plusieurs heures.

A Téhéran même, où les diverses couches sociales vivent dans des quartiers cloisonnés, les émeutes dans les quartiers populaires du sud ont été pratiquement ignorées par les habitants du quartier commercial central et ceux du quartier résidentiel du nord de la ville.

A Qom, déjà ravagée à deux reprises par des émeutes religieuses au début de janvier et à la mi-mai, les manifestations ont éclaté à l'issue d'un service concélébré par les trois grands avatollahs chiites, Chariat-Madhari, Golpavegani et Nadjafi Marachi. Un policier y a été tué en ramassant une grenade lancée contre un poste de police.

Le bilan des victimes de ces six jours d'émeutes n'est pas connu. Selon l'opposition, les émeutes des Machhad (700 km à l'est de Téhéran), du 22 au 24 juillet, ont fait quarante morts. Elles avaient constitué le point de départ de cette nouvelle vague de troubles en Iran.

De nombreuses arrestations ont été opérées dont, selon la presse, 65 dans la seule ville de Téhéran. (AFP)

## De grandes cités en pays sauvages Deux mois autour des Etats-Unis I. RACISME DEVANT LA MAISON-BLANCHE

S'envoler pour deux mois vers le Nouveau-Monde. On est prêt à tout, on est averti : la violence, la misère, la saleté, l'immensité, la beauté des parcs nationaux, la décontraction des habitants. Et quand on arrive là-bas, après avoir fait la revue de tous les possibles une dernière fois dans l'avion, il faut reprendre son souffle, pleinement, profondément. Pour pouvoir, cette fois, s'étonner de la réalité. De Washington à San Francisco, par le Sud profond et le Far West, et de San Francisco à New York, en traversant les plaines du Nord, deux mois pendant lesquels on passe sans transition d'émerveillement en dégoût, de désespoir en réconfort. L'Amérique ne ménage pas ses choix.

### Par Aline BLASER-VIREDAZ

Pour le touriste suisse, habitué au petit, au propre, à l'ordonné, mais qui, averse de grands espaces a décidé de visiter les Etats-Unis, il est peut-être préférable de commencer son périple par la capitale, Washington. C'est moins grand, moins sale, moins fou que New York.

Le car entre dans la ville par une route bordée de petites maisons en briques, ou façon briques, toutes construites sur le même modèle, orientées plus ou moins à l'est ou à l'ouest. Des géraniums d'un rouge très violent entourent des façades roses. Les yeux clignent, malgré les vitres teintées du véhicule.

### LE PINGOUIN SUR UNE CORDE RAIDE

Les rues sont très larges, très longues et très plates. C'est esthétique, mais aussi désespérant quand on cherche un hôtel, valise en main et sac au dos. Heureusement, cet homme là-bas doit pouvoir nous renseigner. Son chargeur — une dizaine de livres sous chaque bras, plus une serviette qui se balotte à sa main — le fait ressembler à un pingouin sur une corde raide. « L'hôtel de jeunesse... voyons... » dit-il en pliant le genou pour soutenir un bras, tandis que l'autre jambe maintient l'ensemble dans un équilibre des plus précaires. « Je ne sais pas... Mais... vous êtes étudiants ? Suisses ? Ma-gni-fi-que ! En tout cas, si vous restez jusqu'à lundi soir, ne manquez surtout pas la conférence que je donne à l'Université. Je parlerai du printemps en Nouvelle-Zélande ! Heureux de vous avoir rencontrés, à bientôt ! » A bientôt...

Dans la queue qui attend sur le trottoir, le long des jardins de la Maison-Blanche, trois femmes dans la soixantaine se parlent avec volubilité. La cigarette constamment allumée, le cou et les bras cerclés de gros bijoux, elles sont impatientes de voir la demeure de leur président. Elles habitent Raleigh, capitale de la Caroline du Nord... et de

## Namibie : Prétoria accepte de coopérer

Le Gouvernement sud-africain a annoncé hier soir sa décision de coopérer avec le Secrétariat général des Nations Unies en vue de la mise en œuvre du plan occidental de règlement du problème namibien.

La décision du Gouvernement sud-africain de coopérer avec les Nations Unies pour l'application du plan occidental de règlement du problème namibien, a été annoncée par M. Pik Botha, ministre sud-africain des Affaires étrangères. Elle a été officiellement communiquée au secrétaire général des Nations Unies, M. Kurt Waldheim. (AFP)

la cigarette. 1) « Comment trouvez-vous nos cigarettes en Europe ? Arrêtez-vous chez nous, et nous vous montrerons une fabrique ». Passe un couple : lui est Noir, elle est Blanche. L'une des trois femmes nous glisse à l'oreille, en les suivant d'un regard presque inquiet : « Cela, c'est une chose à laquelle nous ne pouvons pas nous habituer ». Un temps, puis elle renchérit : « Il y a beaucoup de crimes ici. Faites attention le soir. Ne sortez pas, il y a tellement de Noirs à Washington. 2) Mais chez nous, il y en a moins. Raleigh, c'est un petit paradis, le plus beau coin des Etats-Unis ».

### TOURISTES ET PATRIOTES

Les Américains visitent leur capitale en touristes certes, mais aussi en patriotes. Après souvent des milliers de kilomètres de voyage, les voilà soudain devant les images de leurs livres d'histoire : d'abord et surtout, la demeure du chef de l'Etat, et puis le Capitole, dont la façade principale orientée à l'est tourne le dos à la partie importante de la ville, cette dernière s'étant développée à l'ouest, contrairement aux prévisions des architectes, en 1793. Très fiers de leur démocratie, les Américains se

## Téhéran: effondrement d'un hôpital

Une vingtaine de personnes ont, selon toute vraisemblance, péri dans l'effondrement la nuit dernière d'une aile de l'hôpital « Sina », dans les quartiers populaires du centre-est de Téhéran. Onze cadavres ont déjà été déçagés. Dix malades sont encore portés man-

quants, indiquent les autorités de l'établissement.

Le bâtiment s'est effaissé en pleine nuit, ensevelissant sous quatre mètres de gravats les malades qui y dormaient. L'aile qui s'est effondrée avait été construite il y a 35 ans. (AFP)

## DRAME AU MOLESON : LA JUSTICE SAISIE

(Suite de la page 9)

Vers 5 h, les jeunes sportifs du Sporting-Athlétisme-Bulle, à leur tour, arrivaient au sommet. Quelques-uns d'entre eux pénétraient ensuite à l'intérieur du restaurant et découvraient le gardien Albisser, étendu sur une banquette. A côté de lui, des bouteilles de boisson, paraît-il sans alcool. Il parlait de glissade sur 50 mètres, disant s'être réveillé au restaurant, sans savoir comment il avait été transporté là. Vers le milieu de la nuit, dit-il encore, on lui aurait servi un verre de schnaps. Il se plaignait de douleurs dorsales et se lamentait sans en dire davantage. M. Albisser fut descendu par téléphérique jusqu'à Plan-Francey où l'hélicoptère le prit en charge pour le conduire à l'Hôpital cantonal, à Fribourg.

Commandé par la station du Moléson, l'hélicoptère fut ensuite placé sous les

ordres de la gendarmerie pour procéder aux recherches de M. Galster. Le corps de celui-ci ne fut découvert que vers 11 h.

Il est vraisemblable que le malheureux est tombé de la crête conduisant au Petit-Moléson. Celle-ci coiffe un double à-pic vertigineux. Les habitués de la montagne ne s'y aventureraient pas de nuit. Ce que semble pourtant avoir fait M. Galster. Se trompa-t-il de chemin ? Ou voulut-il s'approcher du versant de Plan-Francey, dans l'idée que ses appels y seraient mieux entendus ? Pourtant, de la station amont du téléphérique, on domine mieux encore toute la région de Plan-Francey.

Il appartient désormais à Me Jean-Marie Favre, juge d'instruction militaire, de tenter de répondre à ces questions, comme aussi d'établir les circonstances exactes qui ont conduit à ce drame. (Y.C.)

## Grève des contrôleurs aériens français Nombreuses perturbations du trafic

La grève du zèle des contrôleurs aériens français s'est poursuivie hier avec ses habituelles répercussions : files d'attente, camping improvisé dans les halles d'aéroports, annulations ou retards de vols.

C'est demain que les syndicats se réuniront à l'échelon national et que des décisions seront prises pour les jours à venir. Toutefois, selon certains responsables, il reste possible que les aiguilleurs du ciel décident de poursuivre le mouvement sous la forme d'actions du week-end, comme cela s'est fait jusqu'à présent.

### PERTURBATIONS

La compagnie nationale portugaise, les British Airways, notamment, ont été

contraintes de modifier des plans de vols au départ ou à destination de l'Espagne. C'est l'aéroport de Palma de Majorque qui semblait, hier, subir les plus sérieuses perturbations. Près de 70 avions y attendaient l'autorisation de décollage. Environ 7000 personnes sont ainsi immobilisées et ne savent pas encore comment elles rentreront chez elles. Seulement 60 pour cent des vols prévus pendant le week-end ont pu être assurés et l'aéroport a dû être fermé pendant cinq heures au trafic international, faute de place pour garer les avions en attente.

Dans d'autres villes d'Espagne, les retards moyens sont moins importants. Il est d'environ cinq heures à Madrid. (AFP-Reuter)

## Et la fierté française ?

Et dire qu'il y a, en France, des hommes politiques — et non des moindres — qui se battent pour ou contre l'Europe à propos de la prochaine élection au suffrage universel du Parlement des Neuf de Bruxelles ! « Où est le langage de la fierté française ? » interroge M. Michel Debré, toujours prêt à monter sur les barricades du nationalisme.

M. Debré aurait dû poser la question aux quelques milliers de personnes qui encombrèrent les aéroports d'Europe occidentale, y compris ceux de son pays. Il aurait sans doute entendu quelques réponses pénibles pour sa « fierté française ». Car l'Europe, pour ces estivants qui grignotent un précieux temps de vacances, pour ces immigrés qui aimeraient retrouver le plus vite possible leurs familles, pour tous ces gens qui perdent de l'argent, c'est un espace que l'on devrait parcourir sans entraves.

Impatients, fatigués, mal lotis, ils ignorent tout de la supranationalité. Ils savent, en revanche, que le désordre, dans un seul pays, entraîne la pagaille dans de nombreux autres quand il s'agit d'une mécanique aussi délicate que le trafic aérien international.

A aucun, ne viendrait l'idée de rire des revendications des contrôleurs aériens. S'il est un métier soumis au stress, c'est bien celui-là. La responsabilité des aiguilleurs du ciel est énorme. Ils la remplissent à cette période de l'année dans des conditions particulièrement difficiles. Il est parfaitement normal qu'ils bénéficient, comme les pilotes, de conditions salariales privilégiées par rapport à d'autres corps

de métier. Ils ont à charge des centaines de vies humaines.

Même si elles sont exagérées, leurs revendications méritent attention. Des négociations devraient être rapidement ouvertes, compte tenu des conséquences entraînées par une grève du zèle qui perturbe non seulement le trafic intérieur français mais une partie du ciel européen. Toujours placide et professeur, le premier ministre a taxé de « particulièrement regrettables » ces mouvements de grève, appelant les contrôleurs aériens « à un sens plus juste de leurs responsabilités ». Quant au ministre des Transports, il estime cette grève « ni justifiée ni acceptable » et semble s'être, jusqu'à maintenant, borné à dresser, à l'usage de ceux qui lui demandent l'ouverture d'une négociation, une liste récapitulative des mesures budgétaires prises ou à prendre en faveur de leur « catégorie ».

De toute évidence, le Gouvernement français compte « user » les grévistes et il attend que le courroux des voyageurs bloqués dans les aéroports se retourne contre eux et les contraigne à céder. Le procédé a déjà été utilisé lors de débrayages de la SNCF et n'a pas toujours été suivi de succès. Il ne tient aucun compte des répercussions internationales de ces affrontements sociaux « à la française ».

Sans attenter à la fierté du coq gaulois, les Etats que la grève du zèle des aiguilleurs français frappe par ricochet peuvent juger de la fragilité des engagements européens de la France quand son Gouvernement se met en tête de gagner une épreuve de prestige.

F.G.